

1934  
SETAS  
OS

# El Día Gráfico

10  
cts

Barcelona, domingo 13 de Enero de 1935

9/4



El alcalde, don Juan Pich, firmando el arqueo. — (Fot. Merletti)



Gandhi realiza actualmente un viaje de propaganda por la India, y su llegada a Delhi ha despertado gran entusiasmo. — (Fot. Keystone)



Cena celebrada en la Casa de Valencia, en honor de su ex presidente Martí de Veses, secretario político del Gobernador General de Cataluña. (Fot. Merletti)



Allan Rhode, político sueco, que ha sido nombrado presidente de la Comisión Internacional para el plebiscito del Sarre. (Fot. Vidal) →



Señor Portela a la visita al Palacio de Justicia

Visita del señor Portela a la Universidad. (Fot. Merletti)



En La Brede (Alemania), ha sido festejado el centenario de Martina Bourgade. — (Fot. Keystone)

# ECONOMIA y FINANZAS

## NOTICIAS Y COMENTARIOS

### LOS PRIMEROS BENEFICIOS DE UN TRATADO

Decíamos en nuestro artículo resumen del año económico que la práctica de los intercambios comerciales con los mercados extranjeros había sido uno de los más destacados aciertos de los últimos Gobiernos de la República, siendo numerosos los tratados que se habían firmado o que se estaban ultimando para serlo.

Ultimamente correspondió la firma al tratado hispanopolaco y a propósito del mismo el conocido diario polaco "Iustrowany Kuryer Codzienny" publica una interesante información, expresándose en los siguientes términos:

"El "Diario Oficial de la República Polaca", con fecha del 28 de diciembre último, publica la entrada en vigor del Tratado comercial entre España y Polonia, que acuerda rebajas de arancel para las naranjas y mandarinas de procedencia española, haciendo la misma concesión que para las de Jaffa e Italia. Ya en esta misma fecha se han despachado en Aduanas las mandarinas y naranjas procedentes de España por el nuevo arancel.

El comercio polaco se encuentra muy satisfecho y espera realizar importantes operaciones".

Según el mismo artículo ya han salido de Valencia hacia el puerto polaco de Gdynia más de 400 toneladas de naranjas.

### LA RECAUDACION DE LA COMPANIA DEL NORTE

Continúa aumentando, siguiendo trayectoria favorable de esta Compañía, que sin duda es la mejor orientada de nuestras Empresas ferroviarias.

En la primera semana de diciembre, el alza ha representado más de un millón de pesetas sobre el año anterior en igual fecha, lo que, sumado a los anteriores aumentos registrados, supone una mejora de más de ocho millones de pesetas, aun a pesar de las últimas restricciones ocasionadas por los sucesos pasados y que indudablemente representan una suma bastante considerable.

Posteriormente nos llegan los datos de la segunda y tercera decena y también éstos acusan un importante aumento, lo cual quiere decir que persiste la tendencia a la mejora, siendo éste un síntoma evidente de decisiva reacción.

Hay que añadir a esto que también se ha producido un notable aumento en la cifra de vagones al cargue, de modo que no cabe duda que, al menos por lo que se refiere a esa Compañía, sus dirigentes han sabido aprovechar las duras experiencias pasadas.

### LA COMISION GESTORA DEL CONSEJO DE ECONOMIA

Ultimamente se ha acordado, con aprobación del Consejo de Administración, que dicha Comisión Gestora realice el estudio y desarrollo de los siguientes temas:

a) "La política conveniente a nuestro comercio exterior". Ponentes: Señores Riu y Andreu.

b) "La economía de las obras hidráulicas". Ponente, señor Larry.

c) "Bases fundamentales para la ordenación de nuestra economía agrícola y forestal". Ponente, don Lorenzo Luque.

d) "Ensayo de valoración de la renta nacional". Ponente, señor Valcárcel.

Para mayor ilustración de los señores ponentes y de la Comisión, se procederá a la apertura de informaciones públicas escritas u orales, durante los meses de enero y febrero del año actual.

Las informaciones públicas que en la orden de referencia se abren, son recibidas en el Consejo de Economía, Niceto Alcalá Zamora, 37, Madrid.

### LA JUNTA SINDICAL DE NUESTRA BOLSA

En la Junta general ordinaria celebrada el lunes, fueron reelegidos, por aclamación, los señores Navarro, Busquets y Forasté y elegido el señor Masó, quedando constituida la Junta Sindical de la Bolsa Oficial de Comercio de Barcelona y de su Colegio de Agentes de Cambio y Bolsa, como sigue:

Síndico presidente: don Agustín Navarro Grau; vicepresidente tesorero, don Eduardo Cabot Albanell; contador, don Emilio Maragó Gatell; adjuntos, don Ramón París Massanés, don Francisco Busquets Pruna y don Esteban Masó Morros; secretario, don Isidro Maristany Rosés, suplente, don Amadeo Forasté Roig.

### LAS NEGOCIACIONES CON FRANCIA

El lunes pasado, se reanudaron las negociaciones entabladas con la delegación francesa que ha venido a España para tratar del nuevo acuerdo comercial entre ambos países.

Parece ser que los representantes de una y otra parte están animados del mejor espíritu para resolver las diferentes apreciaciones que naturalmente existen por razón de los intereses opuestos que defiende cada uno de los grupos en busca de la correspondiente reciprocidad.

No hay que decir que delante de este momento trascendental para nuestra industria, nuestro comercio y nuestra producción en general, hay una viva expectación puesta en tales negociaciones, mayormente después de las tristes experiencias sufridas con el anterior tratado.

### PUBLICACIONES RECIBIDAS

Hemos recibido la revista "Información de Valores, Cupones y Estadística" de la Banca Soler y Torra Hermanos, correspondiente al 1.º de enero de este año, que contiene, además de una amplia relación de vencimientos de cupones y de cambios extranjeros, el siguiente sumario: Crónica de Bol-

sa, un estudio financiero de la Sociedad Anónima "Cros", la suscripción de los Tesoros 4'5 por 100, el problema ferroviario, los presupuestos del Estado, el descuento comercial y los intereses de los Bancos, el Bloque Oro, el Mercado Monetario, Memorias y Balances de Sociedades y emisiones y empréstitos realizados.

También ha llegado a nuestras manos el "Boletín Financiero de la Banca Arnús", correspondiente al 31 de diciembre; la "Revista del Comercio Italo-Spagnolo" y la "Revista Fi-

### CAMBIOS FACILITADOS POR EL CENTRO OFICIAL DE CONTRATACION DE MONEDAS

Día 12 enero de 1935

Cambios precedentes		DIVISAS		Cambios de hoy	
Dinero	País			Dinero	País
36 00	36 10	1 libra	36 00	36 10	
48 35	48 45	100 francos	48 35	48 45	
7 32	7 34	1 dólar	7 32	7 34	
62 80	63 00	100 liras	62 80	63 00	
2 93	2 945	1 marco	2 93	2 945	
238 25	238 50	100 suizas	238 25	238 50	
171 75	172 00	100 belgas	171 75	172 00	
4 565	4 575	1 florin	4 565	4 575	
32 60	33 00	100 escudos	32 60	33 00	
30 60	30 80	100 checos	30 60	30 80	
1 85	1 87	1 sueca	1 85	1 87	
1 80	1 82	1 noruega	1 80	1 82	
1 60	1 62	1 danesa	1 60	1 62	

### INFORMACION DE LA CASA DE CAMBIO GRAU Y COMPANIA

Rambía del Centro, 35

BILLETES		
Argentina	...	1 75
Austria	...	1 30
Bélgica	...	33 75
Bolivia	...	0 20
Brasil	...	0 40
Bulgaria	...	6 30
Canadá	...	7 00
Colombia	...	2 75
Checoslovaquia	...	28 50
Chile	...	0 23
Dinamarca	...	1 55
Filipinas	...	3 10
Finlandia	...	14 10
Grecia	...	6 00
Guatemala	...	6 25
Holanda	...	4 85
Hungría	...	1 30
México	...	1 20
Noruega	...	1 75
Perú	...	14 25
Polonia	...	1 32
Portugal	...	31 75
Rumania	...	4 75
Suecia	...	1 80
Turquia	...	0 50
Uruguay	...	2 80
Venezuela	...	1 50
Yugoslavia	...	15 50

MONEDAS DE ORO		
Isabel	...	240 00 por 100
Alfonso	...	230 00 por 100
Onzas	...	230 00 por 100
Cuartos	...	230 00 por 100
Durillos	...	11 55 uno
Francos	...	230 00 por 100
Libras est.	...	80 10 una
Dólares	...	12 35 uno
Cubano	...	12 10 un peso
Mejicano	...	6 00 un peso
Oro defectuoso	...	234 00 por 100

METALES PRECIOSOS		
Precios de compra:		
Oro de 18 k.	...	5 60 gramo
Oro fino	...	8 00 gramo
Plata fina	...	115 00 el kg.
Platino	...	7 00 gramo

ORO PARA ADUANAS		
Recargo para la actual decena	...	138 06 por 100

### Movimiento de las principales divisas de la semana

Del 7 al 12 de enero

DIVISAS	LUNES		MARTES		MIÉRCOLES		JUE		VIERNES		SABADO	
	D.	P.	D.	P.	D.	P.	D.	P.	D.	P.	D.	
1 Libra	35'95	36'05	35'90	36'—	35'90	36'—	36'—	36'10	36'—	36'10	36'—	36'10
100 Francos	48'35	48'45	48'35	48'45	48'35	48'45	48'35	48'45	48'35	48'45	48'35	48'45
1 Dólar	7'32	7'34	7'32	7'34	7'32	7'34	7'32	7'34	7'32	7'34	7'32	7'34
100 Liras	62'80	63'—	62'80	63'—	62'80	63'—	62'80	63'—	62'80	63'—	62'80	63'—
1 Marco	2'935	2'95	2'93	2'945	2'93	2'945	2'93	2'945	2'93	2'945	2'93	2'945
100 Suizas	238'25	238'50	238'25	238'50	238'25	238'50	238'25	238'50	238'25	238'50	238'25	238'50
100 Belgas	171'75	172'—	171'75	172'—	171'75	172'—	171'75	172'—	171'75	172'—	171'75	172'—
1 Florin	4'965	4'975	4'965	4'975	4'965	4'975	4'965	4'975	4'965	4'975	4'965	4'975
100 Escudos	32'70	33'10	32'60	33'—	32'60	33'—	32'60	33'—	32'60	33'—	32'60	33'—
100 Checos	30'60	30'80	30'60	30'80	30'60	30'80	30'60	30'80	30'60	30'80	30'60	30'80
1 Argentino	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1 Sueca	1'85	1'87	1'85	1'87	1'85	1'87	1'85	1'87	1'85	1'87	1'85	1'87
1 Noruega	1'80	1'82	1'80	1'82	1'80	1'82	1'80	1'82	1'80	1'82	1'80	1'82
1 Danesa	1'60	1'62	1'60	1'62	1'60	1'62	1'60	1'62	1'60	1'62	1'60	1'62

### COLOCACIONES DEL MERCADO LIBRE DE VALORES DURANTE LA SEMANA

VALORES	Lunes 7			Martes 8			Miércoles 9			Jueves 10			Viernes 11		
	Máx	Mín	Cierre	Máx	Mín	Cierre	Máx	Mín	Cierre	Máx	Mín	Cierre	Máx	Mín	Cierre
Bonos oro	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Nortes	51'—	50'50	50'60 d.	51'10	50'45	51'05 p.	51'20	50'75	50'75 op.	51'—	50'60	51'— d.	51'30	51'—	51'30 op.
Alicantes	39'10	38'50	38'55 d.	39'10	38'30	39'— op.	39'10	38'70	38'70 op.	38'85	38'55	38'85 p.	39'10	38'80	39'10 d.
Andaluces	—	—	12'75 p.	—	—	—	—	—	12'50 op.	12'50	12'25	12'50 d.	—	—	—
Orensés	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tranvías	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Minas del Rif	—	—	55'25 d.	55'85	55'15	55'75 d.	56'75	55'75	55'75 op.	56'—	55'75	55'85 d.	57'—	56'15	57'— op.
Coloniales	46'50	46'25	46'35 op.	46'35	46'15	46'35 p.	46'35	45'75	45'85 d.	46'25	46'—	46'25 p.	46'25	46'15	46'25 d.
Platas	16'50	16'—	16'35 op.	16'50	16'35	16'50 op.	—	—	16'75 op.	—	—	—	—	—	—
Montserrat	—	—	—	—	—	80'25 op.	—	—	60'75	59'75	60'50 op.	—	—	—	16'50 op.
Explosivos	103'—	102'—	102'— d.	103'—	101'65	103'— p.	—	—	103'25	102'50	102'50 op.	—	—	—	—
Ford	—	—	179'— p.	—	—	—	—	—	179'—	178'—	178'50 p.	—	—	—	—
Transversales	19'50	19'25	19'25 op.	—	—	19'— op.	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Filipinas	321'—	320'—	321'— d.	322'—	321'—	321'— op.	322'—	320'—	320'— p.	—	—	—	—	—	19'— p.
Chades	354'50	352'—	353'— op.	356'—	353'—	356'— op.	—	—	356'—	354'—	354'— p.	357'—	354'—	356'— p.	355'—
Hulleras	—	—	49'— op.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	320'— op.
Felgueras	—	—	—	—	—	36'— op.	—	—	—	—	—	—	—	—	354'— d.
Azucareras	—	—	35'— p.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Petrolillos	5'55	5'50	5'55 op.	5'50	5'55	5'50 d.	—	—	5'55	5'50	5'50 op.	5'50	5'45	5'45 p.	5'45
Catalans Gas E.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	114'— op.	—	—	—	5'20
Aguas	169'—	168'25	168'25 p.	168'50	167'75	168'50 d.	—	—	170'50	169'—	169'65 op.	—	—	—	170'— p.
Asland	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	66'50

Número de Inscripción  
(A llenar por el Secretario del Comité)

## CATALUNA EN 1934

Concurso fotográfico organizado por EL DIA GRAFICO

Don ... residente en ...

... calle ...

... número ...

... que se riga este Concurso y de conformidad con el Reglamento que acompaña a este grupo ...

Tema de la fotografía (indíquese exactamente el objeto que representa y el lugar de Cataluña de que se trate) ...

Observaciones ...

... de ...

(Firma del concursante)

BOLETIN PARA SER PEGADO DETRAS DE CADA FOTOGRAFIA QUE SEA RESEÑADA

LEMA

banquera del Banco de Vizcaya", todas ellas correspondientes al citado mes de diciembre y conteniendo interesantes artículos e importantes datos para la orientación del capital y para la estadística.

Ultimamente nos llega el "Butlletí de la Cambra Mercantil de Barcelona", correspondiente al mes de enero de 1935, y en el que destaca la interesante encuesta del "Butlletí" sobre los problemas sociales, a la que aportan sus valiosas opiniones los señores O. Anguera de Sojo, J. Ventosa y Calvell, A. Ossorio y Gallardo, José M. Tallada y Alejandro Gallart.

Antonio Resolis Agente de Cambio y Bolsa

Con fianza y fe publica

Sra Ana, 22, pral - Telef 22950

Interviene compra-venta valores contado y plazo, Cupones, Prestamos, Cuentas de Crédito con garantía valores a interés corriente

Todas las operaciones y contratos mercantiles intervenidos por Agente Cambio y Bolsa Colegiado, se consideran documentos ejecutivos

### "EL FINANCIERO"

Como primera fase de la transformación de ese semanario en diario, hace unos días que "El Financiero" se publica en diferente formato; algo más grande de lo corriente y con una presentación adecuada a su nueva orientación.

Un diario financiero en España, por más que traiga consigo una antigua y acreditada tradición, como la que sirve de base a "El Financiero", es algo verdaderamente difícil y requiere un enorme sacrificio, por todo lo cual acompañamos esta noticia con un redoblamiento de elogios y estímulos como los merece semejante empresa.

Parece ser que se va para el primero de marzo la conversión definitiva de aquel semanario en diario, reduciéndose, por el momento, a encaminar hacia ello la organización interior y todo cuanto se refiere a los conveniencias del nuevo formato y distribución de las diversas secciones.

Si "El Financiero" logra soportar el enorme esfuerzo que requiere su proyecto, es indudable que ha de prestar con ello excelentes servicios a la estadística y a la orientación económica de nuestros mercados.

Excusado decir que tenemos con gran satisfacción la noticia.

### II Campaña del «Segell Pro Infancia»

En Cataluña, para ayudar a sus niños, ha sido iniciada la obra del "Segell Pro Infancia". Hay que continuarla; comprad

## EL RETORNO A SEFARD

# ¿VOLVERÁN A SU ANTIGUO «CALL» LOS SEFARDITAS BARCELONESES?

(Primer premio de nuestro concurso de reportajes)

### ¿VOLVERÁN LOS JUDÍOS?

Se ha anunciado el propósito de un posible reintegro a su patria de los judíos que, en 1492, fueron expulsados de España por los Reyes Católicos. El propósito parece firme y las dificultades que ofrece múltiples. El retorno a su patria de miles y miles de judíos de procedencia española plantea un problema de difícil solución, multiplicado por el anhelo de trabajo que sienten estos miles de hombres.

### EL ANTIGUO BARRIO JUDÍO BARCELONÉS

Hagamos un breve paréntesis histórico situándonos en pleno siglo XV, época durante la cual la raza judía adquirió en Cataluña, y muy especialmente en Barcelona, una preponderancia extraordinaria, a pesar de ser prohibidas todas sus funciones y actividades colectivas.

Después de 442 años de su expulsión, quedan todavía en Barcelona vestigios del antiguo barrio judío. Lo que actualmente es calle del Call—que significa barrio judío—, parte de lo que es Palacio de la Generalidad y muy especialmente el típico callejón de Santo Domingo del Call, formaba parte de la vieja población sefardita, en la cual tenían instaladas las sinagogas. En el callejón de Santo Domingo del Call todavía existe un edificio que conserva en su fachada una inscripción en hebreo, difícil de leer, debido a la natural mutilación de los años.

La contemplación detallada de aquellos barrios nos recuerda las leyendas que se cuentan de la estancia en Barcelona de los sefarditas. No es que se conserve el ambiente exacto al de aquellos tiempos, pero, no vacilaríamos en asegurar que muchos de los judíos que volvieron a España al iniciarse la Gran Guerra se instalaron nuevamente en aquel viejo barrio barcelonés.

Los judíos del 1492, los que dejaron rastro en Cataluña, se convirtieron luego en "marranos", al claudicar ante el orden terminante de expulsión. De estos judíos quedan muy pocos en Barcelona y algunos millares en Mallorca. Los "marranos" son los que el sábado celebran secretamente su tradicional "Sabbath", y el domingo asisten a las ceremonias religiosas de la iglesia católica de una manera ostensible y pomposa. Existen "marranos" en Cataluña y en otras tierras de España; pero es difícil hallarlos en otros países donde el culto hebreo es tolerado y aún permitido.

Antiguamente los judíos—nos referimos a los de la buena época de estancia en Cataluña, antes de la expulsión del territorio español—se veían obligados a hacer un juramento de fidelidad sintetizado en las siguientes palabras: "Malayt sies durmen e velan, jaen e estan, seen e menjant. Amén.—Al matí dirás: Qui darà a mi la nyt? per paor del teu cor! e a la nyt dirás: Qui darà a mi lo dia? per dolor que aurás. Amén." y sin el cual no era posible formar parte de las organizaciones judaicas. Según datos no comprobados con exactitud, el precedente juramento era exigido únicamente a los judíos del condado de Barcelona.

Ante eso nos es dable preguntar: ¿Volverán a renacer, después de cinco siglos, el antiguo barrio judío de Barcelona? ¿Volverán los descendientes de los hebreos expulsados de Cataluña? ¿Revivirá de nuevo el recuerdo de aquellos barceloneses que se apellidaron Astruch de Bonsenyor, Ben-Adret, Salamón, Bondía y Ben-Astruch de Porta?

### UNA VISITA A LA SINAGOGA DE BARCELONA

Una visita clandestina a la sinagoga judía de Barcelona no es cosa fácil. Hay que tener presente que en nuestra tierra los judíos son tolerados pero no son, aún, reconocidos. Y, como consecuencia, la práctica del culto es secreta.

Un momento de contemplación exterior nos convence que, por lo menos en esta ocasión, el proverbio hebreo que dice: "Los judíos no dan sino mala fama en el mundo. Fuera y sola buena fama para el mundo. Fuera y sola buena fama para el mundo." se refieren los judíos para celebrar el culto.

Inquirimos. La respuesta es negativa. Nadie sabe lo que ocurre en aquella casa que, en apariencia, es una casa vulgar, una casa como cualquiera otra casa de aquellos alrededores.

Salí un camarero. Preguntamos: —¿La sinagoga judía? —¿Eh? —¿Es esto un albergue de hebreos? —¿Creo que sí, no sé! —¿Una iglesia judía...? —¿Ah, no, no! Hoy no tienen anunciado baile alguno.

Comprendemos de que se trata. Los vecinos ignoran lo que pasa detrás de aquellas paredes de aspecto normal. Sin embargo, nos introducimos hasta dar con el conserje en el interior de la "torre".

En una gran sala hallábase colgados algunos cuadros con fotografías y mapas, especialmente de Jerusalén. En realidad el local es pequeño. En la sala que se encuentra a la derecha del pasillo de entrada está instalada la biblioteca. Algo nos indica que estamos viviendo bajo el influjo de otro calendario, el del Sionismo, que tiene su inicio en la declaración Balfour.

—Teodoro Herzl—nos indica el conserje, señalándonos una fotografía— el judío español que ha conducido el pueblo israelita a la tierra prometida. Y así continuamos nuestra visita, desvanecido el propio temor y el recelo de nuestro acompañante.

### EL CULTO EN LA SINAGOGA

Ya no vivimos nuestro año 1934. Nos hallamos en pleno año 5965 de la Era Jadaica.

Por una pequeña puerta situada en el interior del local nos introducimos en la Sinagoga. Un hebreo nos obliga a cubrirnos la cabeza con el sombrero. —Precisamente hoy—nos dice— se celebra la fiesta de la fruta.

Sobre una silla y dentro de una cajita vemos un limón envuelto en algodón y que según manifestación del Rabbi, ha sido enviado de Palestina. En otro lugar del templo descubrimos una pequeña palma.

En conjunto tiene un aspecto religioso, pero sin la pompa acostumbrada en nuestros templos. La pequeña

habitación que sirve de templo está llena y hombres de distintas nacionalidades, pero de una misma raza, se sientan en las sillas que han sido colocadas entre el altar del Rabbi y el armario en el cual se conserva la Thora.

En el altar, el Rabbi eleva sus plegarias ante un libro iluminado por un candelabro de siete bujías, cada una de las cuales corresponde a una tribu judía distinta. De las espaldas de todos los fieles les pende la túnica simbólica. El canto acompasado y monótono del Rabbi llena el espacio de tristeza; pero es aún más viva esta tristeza cuando en un momento determinado veis a aquellos hombres secarse los ojos con la túnica mientras lamentan la común desventura de la raza, esparcida por doquier y por doquier perseguida.

Inmediatamente el Rabbi abre la cortina del armario que está situado frente al altar y aparecen las Thoras. Ahora su canto es más vivo. Pasa las Thoras por encima de su cabeza y sueñan las campanillas de plata que existen al extremo de cada una de ellas. Las Thoras están escritas en rasgos hebreos. Los fieles cantan un fragmento de las mismas y seguidamente se oye la oración final. Bendicen el vino y el Rabbi bebe un vaso en celebración de la fiesta.

Antes de salir del templo los fieles se colocan los dedos en la frente y se despiden con un buen apretón de manos: ¡Paz a la vieja Israel!

### UNA TRIPLE ENTREVISTA

Terminada la ceremonia abandonamos el templo. Tres hebreos, sin embargo, continúan con nosotros. Les intriga nuestra presencia en aquella casa. Quieren saber si es conocida en Barcelona la existencia de aquella sinagoga en la que se reúnen la mayoría de judíos de Barcelona. Nos consta que no es la única y esto nos sirve para justificar nuestra presencia allí.

Intentamos despedirnos, pero nos es imposible. Nuestra situación es violenta.

Sin embargo, preguntamos aún: —¿Es cierto que piensan reintegrarse a nuestro país los descendientes de los hebreos que fueron expulsados? —Quizá... quién sabe... ¡Veremos!—nos contestan por triplicado. A nuestra insistencia, responden: —¡Si fuese por lo menos tolerada su presencia...!

—Parece—dice uno de ellos—que el famoso Edicto de 31 de mayo de 1492, por el que se decretaba la expulsión, no ha sido derogado, a pesar de los años transeurridos; pero, sin embargo, se tiene una cierta tolerancia hacia nosotros por parte de los Gobiernos. Lo que no podemos comprender es por qué la gente de ahí, cuando habla de nosotros, lo hace con tanto temor y con tanto recelo.

—Al final de la dictadura de Primo de Rivera—dice un segundo—vino a España una colonia judía, con autorización del dictador, la cual se vio obligada a emigrar nuevamente a causa de la crisis económica del país.

—Nuestra comunidad—dice el tercero—procura mantener y ayudar a todos los judíos que lo necesitan.

—Entre los judíos esparcidos por el mundo podríamos citar verdaderas personalidades, entre ellas Henry Ford, Einstein...

—Es muy posible—dice el primero—que entre los catalanes exista un número crecidísimo de descendencia judía, puesto que en Cataluña es donde más pobló nuestra raza durante los siglos XIV y XV. El espíritu comercial de los catalanes, sus facciones fisiológicas y sus características personales demuestran la influencia judía en la raza catalana.

—Actualmente existen unos tres mil judíos esparcidos por Barcelona. Todos profesan el culto y no existe, entre ellos, ninguno de los llamados "marranos", palabra hebrea que los catalanes han incorporado en su diccionario con el mismo significado que nosotros le damos.

Ahora es el conserje de la Sinagoga—administrador según él—el que interviene. Nos recuerda, en un castellano lleno de incrustaciones poéticas, que es uno de los descendientes de los



MANUEL VALLDEPERES Y JAQUETOT

Una V disimuladora, convirtió casi en seudónimo, "Manuel V. Jaquetot", el nombre del ganador del primer premio de nuestro concurso de reportajes: Manuel Valldeperes y Jaquetot. No nos extraña que haya tenido el justo sentido del reportaje, porque, aun cuando joven, posee una veterana periodística. Fundador de la revista "Arts i Lletres", fué redactor jefe de "La Veu" y últimamente redactor de "L'Opinió". Ha escrito novelas como el "Epistolari d'una dona de món" y varias obras teatrales como "Comedia d'amor i de dolor". Tiene ya, pues, una nutrida historia literaria y periodística. Tiene un estilo sobrio y antirretórico y un refinado sentido de observación. Nos complace que nuestra selección añada un nuevo prestigio al historial periodístico de Manuel Valldeperes, por quien ya sentíamos un gran aprecio profesional.

hebreos que fueron expulsados de España en virtud de una disposición de los Reyes Católicos. Habla el castellano "viejo" a que hemos hecho alusión, y nos dice que hasta hace poco ha residido en Constantinopla, donde se refugiaron muchos de los expulados.

La indumentaria de este hombre es muy típica y complementa su rostro estirado y rematado con una barba puntiaguda. Se cubre con un birrete negro y viste levita gris. Es una verdadera imagen del judío tradicional.

Manuel VALLDEPERES

## PERFILES

# EDDIE CANTOR HA VUELTO A LONDRES

La miseria le llevó a América. Salí de Londres, pobre y triste, perseguido por una mujer desafiada, que pretendía retenerle por la fuerza. Eddie Cantor pudo zafarse de las iras de su bella Mabel poniendo mucha agua de por medio.

Luchó denodadamente, solo en sus horas de miseria, de tristeza y de

hambre. Nueva York fué escenario de sus andanzas: en Coney Island —el gran parque de atracciones neoyorquina—ejerció los oficios más dispares, hasta que le lanzó Ziegfeld, contratándolo para que actuase en una revista.

En brazos de la fama pasó Eddie Cantor desde los escenarios de

Broadway a los estudios cinematográficos. Hollywood fué la cuna donde le mecía la gloria, hasta lanzarlo definitivamente como gran astro bufo de la pantalla. Desde *Whoop-dee*, su primer film, hasta *Escándalos romanos*, el paso de Eddie Cantor fué dejando una estela de éxitos, de grandes carcajadas y de aplausos.

Eddie Cantor perdió entretanto su verdadera nacionalidad, pasando a ser un yankee más.

Como luciérnagas atraídas por los fulgores del éxito, fueron acercándose a Eddie Cantor muchos parientes ignorados hasta entonces. Todos pedían algo al que ganaba tanto y Eddie Cantor, generoso, les atendía y les complacía con liberalidad de manirroto.

Famoso, rico, habiendo triunfado en la revista, en el cine y en la Prensa Eddie Cantor ha querido volver a Europa.

En París y en Londres le han recibido con esa cordialidad desbordante que reservan las multitudes para sus ídolos.

Eddie Cantor, receloso, sin embargo, pregunta a los fornidos policemen si saben algo de aquella celosa Mabel que pretendía saltarle los ojos valiéndose del agujetón con que sujetaba su sombrero. Es cosa de andar precavido.

En el hotel, al llegar, formalizó Eddie Cantor su inscripción, como sigue:

—Nombre: cantor; edad, vedettes desde hace unos años; nacido, en Nueva York; físico, acentuadamente cómico; estado casado y con cinco hijas; grado de instrucción, sabe hacer reír en todos los idiomas, etc., etc.

La cosa ¡claro está! estriba en mantenerse personal en todas las cosas, para dar que hablar. Publicidad, en suma, que es lo que importa.



## Las Artes y las Letras

«FERIA de Barcelona» convoca nuevamente a los artistas a un concurso para el cartel de la próxima manifestación, concediendo toda la importancia que se merece a su portavoz por todas las partes del mundo y estimando el reclamo—que esta es, en definitiva, la finalidad del cartel—como la manifestación del espíritu racial que la mano del artista plasma como expresión viva del plano espiritual de nuestro país.

Los artistas interesados, podrán conocer las bases de este concurso en las Oficinas de "Feria de Barcelona", Cortes, 592, entresuelo.

CARLOS Rahola, el ilustre escritor gerundense, ha publicado recientemente un bello estudio biográfico de Javier Mansalvatge. Obra esencialmente emotiva, dedicada al análisis y al desmenuzamiento de una de las figuras intelectuales de mayor relieve de Gerona. Libro dedicado a ensalzar al amigo, al hombre de cada día, al ciudadano, uno de los que más demostró, con hechos eficientes, su amor por Gerona. Eso es lo que la diferencia de todo el resto de biografías, que no afana para presentarnos un político, de un conductor de multitudes, de un sabio.

La obra finaliza con algunos trozos de la producción reducida, pero densa, de Javier Mansalvatge.

FRANCISCO Pausas inauguró, ayer, en la Sala Busquets, una Exposición de sus recientes pinturas.

CARMEN Costes y Montserrat Fargas, muestran, en las Galerías Syra, un conjunto de telas, con retratos, bodegones y con decisivos dibujos.

LA Junta de Museos nos comunica que, por haber cerrado el Museo de Pedralbes el pasado día 6, la entrada gratuita al mencionado Museo queda trasladada al día 20 de este mes.

# INICIAL

## Divorcio y adulterio

Somos amigos de los títulos rimbombantes. Este de hoy merece la firma de un Ossorio y Gallardo. Pero el lector tendrá que contentarse con las oscuras divagaciones, entrecerradas de noticias, que procura servirle el que improvisa esta sección.

A la reforma constitucional se llevará también la cuestión del divorcio, porque, según las observaciones a los diferentes artículos que ha tocado en su discurso, el Presidente de la República, "el divorcio no ha creado una situación inquietante desde el punto de vista religioso, pero en otros puntos resulta inaplicable y letra muerta".

Tendremos, pues, sobre la mesa, nuevamente, la cuestión del divorcio en nuestro país.

No han bastado tres años, ni bastarían muchos, para inculcar en nuestro espíritu el sentido del divorcio, tal como pueda sentirse en países donde la práctica es antigua, pero la estadística de estos tres años, de una manera tan elocuente como desprovista de todo matiz de algarada, demuestra que su aplicación no ha sido banal. En un país como el nuestro, donde apenas existe el temperamento frívolo, no puede ser nunca un peligro, el divorcio, cuando más será un remedio heroico.

Sin querer, y desde la ventana de un cuarto de solteros, vemos íntimamente relacionadas las dos palabras que escribimos en el título. La primera pueden borrarla las leyes; la segunda quedará siempre a su margen, como una herida que no ha sabido o querido borrar la Humanidad y cuyo único cauterio conocido será siempre el primer sustantivo.

El nuevo Código criminal de China, condena a prisión a la mujer sorprendida en flagrante delito de adulterio. Y en diversas provincias, las mujeres chinas han celebrado abundantes mítines protestando de tal disposición... que no comprende a los hombres.

### APARATOSO ACCIDENTE DE CIRCULACION EN EL PASEO DE COLON

Sin que ocurriera ninguna desgracia personal, un auto es cogido entre dos tranvías, quedando totalmente destrozado

Minutos antes de las dos de la tarde, en el Paseo de Colón, un automóvil de turismo de esta matrícula al intentar cruzar a un tranvía de la línea 29, fué alcanzado por otro de la línea 30, el cual le propinó un fortísimo topetazo, haciéndole efectuar un viraje forzado, yendo a precipitarse contra una farola del alumbrado público, sita en la acera recayente a la Plaza de Manuel Azaña.

El coche fué alcanzado de nuevo por los dos tranvías, quedando por completo destrozado. Ambos tranvías resultaron con diversos desperfectos de consideración, entre ellos la rotura de gran número de cristales.

A pesar de lo aparatoso del accidente, no hubo que lamentar desgracia personal alguna, quedando a consecuencia del mismo interrumpida la circulación durante un buen lapso de tiempo.

### LOS GREMIOS

#### Fiesta Patronal de la Asociación General de Tocineros de Barcelona

Esta entidad celebrará su tradicional fiesta Patronal el día 17, festividad de San Antonio Abad, con el siguiente programa:

Día 17: Desde las ocho de la mañana, reparto en bonos de pan a los pobres.

A las diez: Solemne oficio con orquesta, en la parroquial iglesia de Santa Ana, estando el sermón, encomendado al reverendo Padre Juan Bautista del Crucificado, carmelita descalzo.

A las dos de la tarde, banquete de confraternidad.

A las diez y media de la noche, gran baile continuo en la platea del teatro Novedades, amenizado por dos reputadas orquestinas.

ESTE NUMERO HA SIDO VISADO POR LA CENSURA

# VIDA DE LA CIUDAD

## G A C E T I L L A S

Sale el sol a las 7'16. Se pone a las 4'43.

Santos de hoy. — Domingo I después de la Epifanía. — La Sagrada Familia. — San Gumersindo, presbítero y Servodeo, monje, mártires; Leoncio y Agricio, obispos; Vivencio, monje; Pótito, Hermilio, Estratónico y Godofredo, mártires. — Santa Glafira, virgen, y Verónica de Binasco, monja.

Santos de mañana. — San Hilario, obispo y doctor; Félix de Nola, presbítero; Malaquías, profeta; Dacio y Eufrasio, obispos; Odo, cartujo; Orídoco y Bernardo de Corleón, confesores. — Santa Magrina, abuela de San Basilio.

Miguel Gracia Sarasa, de cuarenta y un años, dió cuenta a la Guardia civil, de que al pasar por la Plaza de Cardona, vió un envoltorio que, desenvuelto, resultó contener el cadáver de una niña recién nacida.

Examinado el mismo, se pudo apreciar que tenía fuertemente atado al cuello un calcetín, con el cual había sido asfixiada la criatura.

Del hecho se dió cuenta a Juzgado, que procedió a instruir las oportunas diligencias.

### EL SEGURO MEDICO

Paseo de Gracia, 117 — Teléfono 74495

Juan Covalada ha denunciado a la Policía que en el "Hostal del Sol" penetraron unos ladrones, llevándose 140 pesetas y una libreta de la Caja de Ahorros con imposiciones por valor de 7.500 pesetas.

En la calle de la Cruz Cubierta, un auto particular atropelló al niño de diez años, Enrique Valls Abadía, ocasionándole heridas contusas en la pierna izquierda y fractura de la tibia y peroné de la pierna derecha, de lo que fué asistido en el Hospital Clínico.

Mañana lunes, en el Instituto de Filosofía, dará comienzo el curso de seis lecciones que profesará el doctor Eduardo Cruz-Coke, catedrático de Bioquímica de la Universidad de Santiago de Chile.

El curso versará sobre «Química fisiológica y patológica de los equilibrios sanguíneos», y las lecciones tendrán efecto a las doce y media, en el aula número 7 de la Facultad de Medicina.

Se recuerda a los señores radiolentes la necesidad de proveerse de la licencia reglamentaria para el uso de aparatos radioreceptores, que se expenden en la Central de Telégrafos de esta Ciudad, plaza de Antonio López, todos los días laborables, de nueve a una y los sábados, además, de cuatro a siete de la tarde, a partir del día 2 del actual.

La próxima semana empezarán a darse en el Ateneo Polytechnicum dos cursillos del programa del segundo trimestre del curso 1933-35.

El martes se iniciará el cursillo teórico de Biología a cargo del profesor doctor Cosme Rofes.

El sábado 19, empezará el cursillo «El arte en las civilizaciones occidentales» (Curso de historia general del arte), a cargo del profesor señor Enrique Roig.

Estos cursillos se darán de ocho a nueve de la noche.

La Agrupación Sardanista de Barcelona ha organizado para hoy por la tarde una audición de sardanas en su local, Francisco Layret, 101, a cargo de la còbla Popular.

La Asociación General de Tocineros de Barcelona ha tenido la gentileza de remitirnos 20 vales de pan, repartidos con motivo de celebrar el día 17 la festividad de San Antonio Abad.

En nombre de las familias socorridas damos las más expresivas gracias a la entidad donante.

Organizado por los «Aimants de la Dança», hoy tendrá lugar una extraordinaria audición de sardanas en la calle Cortes (chafán Marina, a las once de la mañana, a cargo de la còbla Cathalonia.

### EN EL MERCADO DE SAN JOSE

Quando la tienda estaba llena de gente, un tocinero y su dependiente se acometen a cuchilladas, resultando los dos gravísimamente heridos

Ayer mañana, a las 11'15, en el Mercado de San José, de la Rambla de las Flores, se ha desarrollado un sangriento suceso, a consecuencia del cual han resultado dos hombres gravemente heridos.

En el puesto de venta de tocinería que en dicho mercado posee Juan Robert Sala, de 28 años de edad, domiciliado en la calle de Campo Sagrado, 26, primero, cuarta, se encontraba éste despachando a los clientes, juntamente con un dependiente suyo llamado Cosme Viade Palart, de 19 años, y habitante en la calle del Arco del Teatro, 18 tienda.

Inopinadamente y ante el terror de los compradores, ambos, tras unas breves palabras, se acometieron mutuamente con unos cuchillos de gran tamaño de los utilizados para cortar la carne.

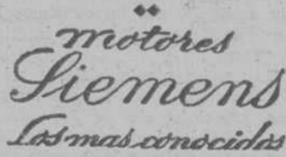
La recíproca agresión fué tan inesperada, que no dió tiempo intervenir a nadie. El dependiente, infrió unas heridas a Robert en el abdomen, repeliendo éste la agresión y dando un tremendo tajo en el cuello a su contrincante.

Los dos heridos cayeron al suelo

El Saló de Montjuich convoca a todos sus asociados a la junta general ordinaria, que tendrá lugar el martes a las diez de la noche, en las Galerias de Arte Syra, Diputación, 262 bajos.

### Para las madres

Si vuestro hijo no tiene apetito, forzosamente se volverá anémico, no podrá resistir las enfermedades propias de la niñez y le veréis a menudo al borde de la vida. Mas, en vosotras está el evitarlo, nutriéndole según los dictados de la farmacopea moderna, para que crezca fuerte y resistente a tales peligros. Los más eminentes médicos, aconsejan como incomparable el nuevo y poderoso reconstituyente Ruamba. Mezclado en la leche, aumenta ésta cuatro veces su valor nutritivo, y preparado en forma de chocolate es el Ruamba un desayuno o merienda deliciosos, que los niños toman como verdadera golosina. Las madres que practiquen esta advertencia, se evitarán grandes amarguras.



### UN BUEN CONSEJO!

NO OLVIDE LEER NUESTRA SECCION DE ANUNCIOS POR PALABRAS EN ELLA HALLARA LO QUE UD. DESEA

### LA FEDERACION DE COOPERATIVAS DE CATALUÑA

En la Federación de Cooperativas de Cataluña celebró una reunión a la que concurren las Directivas de la Federación de Sociedades de Socorros Mutuos de Cataluña; de la Quinta de Salud "La Alianza", de la Unión y Defensa de Montepíos de la Alianza Mataronesa y varias Cooperativas Sanitarias, de Badalona, Mataró, Sabadell, Igualada, Cernet, organizaciones que, junto con las de cooperativas, representan cerca de un millón de asociados en todo el territorio de la región.

Se tomó el acuerdo de recurrir a medios legales para que sean respetadas las leyes de Cooperativas vigentes, que reconocen el derecho a las colectividades de establecer farmacias y servicios sanitarios, leyes que no puedan ser vulneradas por Decretos y Disposiciones.

### EL TIEMPO

#### SERVICIO METEOROLOGICO DE LA UNIVERSIDAD DE BARCELONA

Estado general atmosférico a las siete horas del día 12 de enero. Se ha trasladado hacia el Este y hoy tiene su centro en el mar del Norte la borrasca señalada ayer al Norte de Escocia, produciendo vientos fuertes del NW por Irlanda y Occidente de la Gran Bretaña y moderados del Oeste, con lluvias en el Canal de la Mancha. Continúa sobre el Atlántico las bajas presiones relativas de Italia y la del Atlántico sobre el Norte de Canarias. Las altas presiones forman dos núcleos, uno sobre el centro de Europa y otro al NW de la Península Ibérica.

En España. La nubosidad es abundante en su mitad septentrional y de pocas nubes o cielo claro por el resto. Los vientos soplan flojos o moderados del cuarto cuadrante.

En Cataluña. El cielo está en su totalidad cubierto o casi cubierto, los vientos son flojos en el centro y más intensos en el N. y costa. Algunas nieblas hay en las riberas del Segre.

Observación a las 18 horas. Barómetro a cero grados y nivel del mar: 763,2 milímetros. Humedad relativa: 63 por ciento. Temperatura a la sombra: 9,0 grados. Viento (dirección y velocidad) NW, 11 Km. por hora. Estado del cielo: Nuboso. Temperatura máxima: 9,8 grados a las 13 horas. Horas de sol eficaz: 4 horas 54 minutos.



## D.ª María Angela Vergés Suñer

### VIUDA DE NARCISO HOMET

#### HA FALLECIDO CRISTIANAMENTE A LA EDAD DE 66 AÑOS

(E. P. D.)

Sus afligidos: hijos Esteban, entonado (ausente), Buenaventura, Antonio, Emilia; hijos políticos Manuel Ricart, Esperanza Maiquez, Carmen Vilá; nietos; hermano (ausente); hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia, al participar a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida, les suplican le tributen un recuerdo en sus oraciones y se sirvan asistir a la casa mortuoria, calle Laureano Figuerola, núm. 7, mañana lunes, a las tres y media de la tarde para acompañar el cadáver a la Iglesia Parroquial de Josepets y después al Cementerio del Este.

NO SE INVITA PARTICULARMENTE

Domingo, 13 Enero de 1935

CONSEJO DE GUERRA DE OFICIALES GENERALES

Compareció ante el tribunal militar el ex alcalde de Lérida, don Antonio Vives Estevar

A las cuatro de la tarde de ayer dió comienzo en el salón de actos del edificio de Dependencias Militares, el Consejo de guerra de oficiales generales...

Presidió el Tribunal el general de la Brigada de Caballería, don Sebastián Pozas Pérez, asistiendo como vocales el general de la Brigada de Artillería don Federico de Miquel y los coronados señores Moracho, Cañadas, Escalera, Espallargas y Llanas...

Como es costumbre en estos Consejos, una sección de tropa del regimiento de Infantería número 10, al mando de un oficial, se situó frente a la puerta de entrada al salón...

Al darse la voz de audiencia pública se llenó el salón, quedando bastante público sin poder penetrar en él. Había entre la concurrencia bastantes señoras y señoritas y conocidos políticos de Lérida.

El procesado asiste a la vista y le acompaña un oficial de la Guardia civil.

Abierto el acto la presidencia preguntó al fiscal y a la defensa si querían la lectura de las declaraciones completas, optándose por la lectura del apuntamiento y de las declaraciones más importantes.

APUNTAMIENTO DECLARACIONES DEL PROCESADO Y DE DON HUMBERTO TORRES

En fecha 8 de octubre el teniente coronel de Caballería, de la Plaza de Lérida, don Bernardino Sánchez del Río inició la causa que se ve en este Consejo de guerra contra el que era entonces alcalde de Lérida, don Antonio Vives Estevar, por el delito de rebelión al Estado Central...

En el acto del Consejo de guerra actúa de relator de la causa el teniente coronel don José Oriol Combelles, quien comenzada la vista de esta causa dió lectura al apuntamiento.

Primeramente se lee el oficio del comandante militar accidental de Lérida en aquella fecha, dando orden de instruirse la causa, y seguidamente se da cuenta al Tribunal de la primera declaración del señor Vives, quien afirma que en el 6 de octubre era alcalde de la ciudad de Lérida, y que, efectivamente, él en persona y de viva voz dió cuenta al pueblo de la proclamación del Estat Catalá dentro de la República Federal Española...

Se leyeron después varias declaraciones de concejales relacionadas con la proclamación del Estat Catalá por el alcalde, así como la del mayordomo de la Generalidad de Lérida, don José María Fontanals, que dice que después de las palabras del señor Companys por la radio, se le ordenó para que entregase la bandera catalana de aquel centro...

Se leyeron después varias declaraciones de concejales relacionadas con la proclamación del Estat Catalá por el alcalde, así como la del mayordomo de la Generalidad de Lérida, don José María Fontanals, que dice que después de las palabras del señor Companys por la radio, se le ordenó para que entregase la bandera catalana de aquel centro...

Se leyeron después varias declaraciones de concejales relacionadas con la proclamación del Estat Catalá por el alcalde, así como la del mayordomo de la Generalidad de Lérida, don José María Fontanals, que dice que después de las palabras del señor Companys por la radio, se le ordenó para que entregase la bandera catalana de aquel centro...

Se leyeron después varias declaraciones de concejales relacionadas con la proclamación del Estat Catalá por el alcalde, así como la del mayordomo de la Generalidad de Lérida, don José María Fontanals, que dice que después de las palabras del señor Companys por la radio, se le ordenó para que entregase la bandera catalana de aquel centro...

Se leyeron después varias declaraciones de concejales relacionadas con la proclamación del Estat Catalá por el alcalde, así como la del mayordomo de la Generalidad de Lérida, don José María Fontanals, que dice que después de las palabras del señor Companys por la radio, se le ordenó para que entregase la bandera catalana de aquel centro...

Se leyeron después varias declaraciones de concejales relacionadas con la proclamación del Estat Catalá por el alcalde, así como la del mayordomo de la Generalidad de Lérida, don José María Fontanals, que dice que después de las palabras del señor Companys por la radio, se le ordenó para que entregase la bandera catalana de aquel centro...

Se leyeron después varias declaraciones de concejales relacionadas con la proclamación del Estat Catalá por el alcalde, así como la del mayordomo de la Generalidad de Lérida, don José María Fontanals, que dice que después de las palabras del señor Companys por la radio, se le ordenó para que entregase la bandera catalana de aquel centro...

Se leyeron después varias declaraciones de concejales relacionadas con la proclamación del Estat Catalá por el alcalde, así como la del mayordomo de la Generalidad de Lérida, don José María Fontanals, que dice que después de las palabras del señor Companys por la radio, se le ordenó para que entregase la bandera catalana de aquel centro...

Se leyeron después varias declaraciones de concejales relacionadas con la proclamación del Estat Catalá por el alcalde, así como la del mayordomo de la Generalidad de Lérida, don José María Fontanals, que dice que después de las palabras del señor Companys por la radio, se le ordenó para que entregase la bandera catalana de aquel centro...

Se leyeron después varias declaraciones de concejales relacionadas con la proclamación del Estat Catalá por el alcalde, así como la del mayordomo de la Generalidad de Lérida, don José María Fontanals, que dice que después de las palabras del señor Companys por la radio, se le ordenó para que entregase la bandera catalana de aquel centro...

Se leyeron después varias declaraciones de concejales relacionadas con la proclamación del Estat Catalá por el alcalde, así como la del mayordomo de la Generalidad de Lérida, don José María Fontanals, que dice que después de las palabras del señor Companys por la radio, se le ordenó para que entregase la bandera catalana de aquel centro...

contró a un oficial de la Guardia Civil con unos catorce guardias, que lo detuvo, yendo todos al Ayuntamiento. Que al llegar allí y convencerse el oficial que nada anormal ocurría se ausentó, dejando unos guardias en dicho centro oficial a petición del señor Vives.

Se le leyó la declaración del procesado, en la que dice que a eso de las ocho de la mañana del día 7, se presentó en el Ayuntamiento el capitán Farré con varios soldados, quedando allí y saliendo los guardias civiles. Más tarde llegó al Ayuntamiento el capitán de Infantería señor López, quien le dijo que él quedaba como jefe de la fuerza.

El declarante manifiesta que a las diez del mismo día se presentó en su casa guardias civiles, quienes le manifestaron que tenía que trasladarse a la cárcel para prestar declaración, conduciéndolo en compañía de don Humberto Torres.

Dice después no sabe lo ocurrido en la Comisaría, pero que supone que allí, por tener miedo de que fuera asaltado el local por los fascistas, reunieron a las fuerzas de Seguridad y al Somatén, pero nada sabe si hicieron fuego contra el Ejército.

Se lee después la declaración del señor Humberto Torres, quien dijo que era uno de los varios dirigentes de la Esquerra en la provincia de Lérida, pero que no tuvo ni directa ni indirectamente participación en el movimiento, al contrario, que hizo todo lo humanamente posible para que dicho movimiento no se produjera y lo demuestra con varios hechos, entre ellos una carta que dirigió al señor Companys, que obra en el sumario, carta que fué entregada personalmente por el señor Humberto Torres al hermano del señor Companys, y finalmente que ignoraba quienes eran los jefes del movimiento sedicioso en Lérida.

Se leen las declaraciones del concejal don Salvador Roca Lletjós y del teniente de alcalde don Ramón Cervera Piñol, quienes afirman que por referencias saben que el alcalde proclamó el Estat Catalá, pero no hacen cargo alguno contra don Humberto Torres.

En 10 de octubre el juez decretó el procesamiento de don Antonio Vives y decretó la detención del teniente de alcalde don Ramón Cervera Piñol, siendo puesto en libertad el día 11 don Humberto Torres.

Se leyeron después varias declaraciones de concejales relacionadas con la proclamación del Estat Catalá por el alcalde, así como la del mayordomo de la Generalidad de Lérida, don José María Fontanals, que dice que después de las palabras del señor Companys por la radio, se le ordenó para que entregase la bandera catalana de aquel centro...

Se leyeron después varias declaraciones de concejales relacionadas con la proclamación del Estat Catalá por el alcalde, así como la del mayordomo de la Generalidad de Lérida, don José María Fontanals, que dice que después de las palabras del señor Companys por la radio, se le ordenó para que entregase la bandera catalana de aquel centro...

Se leyeron después varias declaraciones de concejales relacionadas con la proclamación del Estat Catalá por el alcalde, así como la del mayordomo de la Generalidad de Lérida, don José María Fontanals, que dice que después de las palabras del señor Companys por la radio, se le ordenó para que entregase la bandera catalana de aquel centro...

Se leyeron después varias declaraciones de concejales relacionadas con la proclamación del Estat Catalá por el alcalde, así como la del mayordomo de la Generalidad de Lérida, don José María Fontanals, que dice que después de las palabras del señor Companys por la radio, se le ordenó para que entregase la bandera catalana de aquel centro...

Se leyeron después varias declaraciones de concejales relacionadas con la proclamación del Estat Catalá por el alcalde, así como la del mayordomo de la Generalidad de Lérida, don José María Fontanals, que dice que después de las palabras del señor Companys por la radio, se le ordenó para que entregase la bandera catalana de aquel centro...

Se leyeron después varias declaraciones de concejales relacionadas con la proclamación del Estat Catalá por el alcalde, así como la del mayordomo de la Generalidad de Lérida, don José María Fontanals, que dice que después de las palabras del señor Companys por la radio, se le ordenó para que entregase la bandera catalana de aquel centro...

Se leyeron después varias declaraciones de concejales relacionadas con la proclamación del Estat Catalá por el alcalde, así como la del mayordomo de la Generalidad de Lérida, don José María Fontanals, que dice que después de las palabras del señor Companys por la radio, se le ordenó para que entregase la bandera catalana de aquel centro...

Se leyeron después varias declaraciones de concejales relacionadas con la proclamación del Estat Catalá por el alcalde, así como la del mayordomo de la Generalidad de Lérida, don José María Fontanals, que dice que después de las palabras del señor Companys por la radio, se le ordenó para que entregase la bandera catalana de aquel centro...

Se leyeron después varias declaraciones de concejales relacionadas con la proclamación del Estat Catalá por el alcalde, así como la del mayordomo de la Generalidad de Lérida, don José María Fontanals, que dice que después de las palabras del señor Companys por la radio, se le ordenó para que entregase la bandera catalana de aquel centro...

Se leyeron después varias declaraciones de concejales relacionadas con la proclamación del Estat Catalá por el alcalde, así como la del mayordomo de la Generalidad de Lérida, don José María Fontanals, que dice que después de las palabras del señor Companys por la radio, se le ordenó para que entregase la bandera catalana de aquel centro...

Se leyeron después varias declaraciones de concejales relacionadas con la proclamación del Estat Catalá por el alcalde, así como la del mayordomo de la Generalidad de Lérida, don José María Fontanals, que dice que después de las palabras del señor Companys por la radio, se le ordenó para que entregase la bandera catalana de aquel centro...

Se leyeron después varias declaraciones de concejales relacionadas con la proclamación del Estat Catalá por el alcalde, así como la del mayordomo de la Generalidad de Lérida, don José María Fontanals, que dice que después de las palabras del señor Companys por la radio, se le ordenó para que entregase la bandera catalana de aquel centro...

el procesado consideraba legítima, hizo entrega de algunas armas, quedándose algunas en el Ayuntamiento por si había de organizarse su defensa, en caso de que quisieran asaltarlos los extremistas.

Al poco rato—dice el procesado en su declaración—comparó a su presencia el señor Gilar, manifestándole que habían requisado todas las armas largas que había en la Alcaldía, lo que a él indignó por haberse faltado a lo tratado.

En otras declaraciones que se leen, el comandante militar de la Plaza expone como se declaró el Estado de Guerra en Lérida, hora de publicación del Banco y detalles relacionados con el mismo.

Figuran en el apuntamiento certificados de excelente conducta del procesado dados por la Cámara de Comercio de Lérida, y de la Dirección del Banco Vitalicio, habiendo representado a aquella entidad el procesado en la Diputación Provincial, y ser corresponsal de dicho Banco en Lérida.

Son favorables al procesado las declaraciones que se leen de los oficiales señores Alvarez, de la Guardia civil y López Fontanals, de Infantería. El primero dice que el procesado le facilitó su misión en el Ayuntamiento y el otro que no ofreció resistencia alguna cuando fué a dicho centro oficial.

Se leyeron otras declaraciones practicadas en período de plenario y solicitadas por la defensa, que colaboran a la demostración de que el procesado obró por orden de sus superiores y no fué él quien proclamó el Estat Catalá en Lérida, ya que antes lo había hecho el comisario de la Generalidad el Sr. Martín Cabot, dándole a tal acto todos los honores oficiales.

CONCLUSIONES PROVISIONALES DEL FISCAL

Se leen después las conclusiones provisionales del fiscal, que dicen así:

Difundida por las emisoras Radio Barcelona y Radio Lérida la noticia de que el Presidente de la Generalidad don Luis Companys había proclamado el Estat Catalá dentro de la República Federal Española, y que recomendaba a todos los alcaldes de la región que en sus respectivas localidades hicieran lo mismo, el entonces alcalde de la ciudad de Lérida, hoy procesado, don Antonio Vives Estevar, previa consulta con los comisarios de la Generalidad en aquella ciudad, desde el balcón del Ayuntamiento, a las diez de la noche del día 6 de octubre último, proclamó el Estat Catalá dentro de la República Federal Española, declarándose con ello rebelde contra el Poder central, añadiendo que hizo entrega a varios paisanos y guardias de Asalto de todo el armamento que había en el Ayuntamiento, que consistía en veinte tercerolas Mauser y siete carabinas Remington, además de las pistolas propiedad de cada guardia.

Señala el fiscal que los hechos relatados constituyen un delito de rebelión militar, por lo que pide se imponga al procesado la pena de reclusión temporal, condenando al pago de las responsabilidades civiles que en su día se declaren.

DECLARACION DEL PROCESADO

A las seis menos cuarto terminó la lectura del apuntamiento, e inmediatamente, previa autorización de la Presidencia, el vocal, coronel don Crispulo Moracho, hizo algunas preguntas al procesado, relacionadas con la compra del armamento que había en el Ayuntamiento y lugar donde estaba éste cuando ocurrieron los sucesos. El ex alcalde contestó dando los detalles que le pedían, y al preguntarle dicho vocal qué jurisdicción tenía el que le obligó a la proclamación del Estat Catalá, dijo el procesado que, como delegado de la Generalidad, estaba supeditado a él.

PRUEBA TESTIFICAL

Comenzó después la prueba testifical.

Al ser llamado don Vicente Muntadas, el defensor alega que dicho señor no podrá presentarse, por estar enfermo.

Es llamado después,

JOSE MATIAS SOLANO, EX CONCEJAL DE FOMENTO DEL AYUNTAMIENTO DE LERIDA

Previas las preguntas de costumbre, la defensa dijo al testigo que explicara si vió el día 6 de octubre, a las doce, varios grupos armados en el puente de Lérida y si cacheaban a los transeúntes, pidiéndole que dijera lo que después hizo.

El señor Matías Solano dice que, efectivamente, el mencionado día y hora, en el puente, había varios grupos de jóvenes que, armados de pistolas, cacheaban a todo el mundo. Que entonces se dirigió al Ayuntamiento a poner en conocimiento del

SEÑORA: LA NUEVA PARTIDA de MAS de 10.000 TROZOS Y CORTES

que le ofrecemos hoy son todos de la actual temporada y los vendemos en la siguiente forma:

- UN CORTE abrigo lana superior por 16'80 Ptas.
UN CORTE abrigo lana extra por 21'00 Ptas.
UN CORTE abrigo lana super-extra por 26'10 Ptas.

Visite nuestros escaparates

REGALAMOS LIQUIDAMOS Edredones damasco seda 7'50 Todos los Modelos Mantas lana . . . Ptas. 6'00 con 50% descuento

La Fipica PUERTA FERRISA, 23

alcalde lo que ocurría y a protestar de ello. Añade que el alcalde le afirmó que él había hecho cuanto podía para quejarse de aquel estado de cosas en la ciudad, completamente abandonada por las autoridades civiles, y que en vista de que nada conseguía con llamadas telefónicas, envió a los consejeros Ramón Cervera y Julio Barberán, primero y segundo tenientes de alcalde, para que personalmente expusieran su queja al comisario, y que si no era atendida, entonces el alcalde tomaría las providencias que fuesen necesarias.

A preguntas de la defensa, dice el testigo que gracias a esta gestión de los enviados por el alcalde, salió la Guardia Civil a la calle y se dispersaron los grupos.

JULIO BARBERA CASTELLA, EX PRESIDENTE DE LA COMISION DE CULTURA

A preguntas de la defensa, el testigo dice que al ir al Ayuntamiento el día de referencia, pudo apreciar la indignación de los que allí había, al ver Lérida en manos de los revolucionarios y como si hubiera una consigna para dejarles obrar impunemente.

Explica en la misma forma que el anterior las gestiones realizadas por el alcalde.

El vocal, coronel señor Moracho, le preguntó si la noche del 6 de octubre él estaba en Lérida, cuando se proclamó el Estat Catalá, contestando afirmativamente.

Vocal.—¿Se contó con usted para la proclamación del Estat Catalá?

Testigo.—No.

Vocal.—¿Fue un acto exclusivamente del alcalde?

Testigo.—Sí.

El fiscal preguntó al testigo si había oído las palabras pronunciadas por el alcalde, contestando el señor Barberá que no pudo oír las, por estar en una dependencia separada de donde aquél permanecía.

Explicó después el testigo que una vez proclamado el Estat Catalá en el Ayuntamiento lo invadieron representantes de entidades políticas y que le parece que un individuo perteneciente a una de ellas habló al público a continuación del alcalde.

El fiscal le preguntó cuántos individuos tiene la Guardia Urbana de Lérida y el testigo contestó:

—Cuarenta.

RAMON CERVERA PIÑOL, ERA PRIMER TENIENTE DE ALCALDE

La defensa le preguntó si había sido convocado para la proclamación del Estat Catalá, a lo que contestó negativamente.

Después explicó lo ocurrido en el Ayuntamiento en la mañana del día 6 y lo hizo en la misma forma que lo dicho por anteriores testigos.

Añadió el testigo que después de la proclamación del Estat Catalá hecha por el señor Companys por medio de la radio, en seguida hizo lo propio el comisario de la Generalidad de Lérida, revistiendo este acto de toda solemnidad y que el alcalde lo proclamó una hora después. Dijo también que la entrega del Ayuntamiento a la autoridad fué antes de que ocurrieran los sucesos en la calle.

El fiscal le pregunta:

—¿Cuando se proclamó el Estat Catalá, estaba en el Ayuntamiento el comisario de la Generalidad?

Testigo.—Sí.

JOSE GITAR, JEFE DE LA GUARDIA URBANA

Este testigo explicó con todo detalle la llegada al Ayuntamiento del señor Braquer al ir a incautarse del armamento, y lo hace según las manifestaciones que tiene declaradas en el sumario el procesado. Añadió que

entre el alcalde y el señor Braquer se suscitó una escena violenta pues aquél se resistía a entregar las armas.

Para dar detalle de que la Guardia civil no encontró ninguna dificultad al entrar en el Ayuntamiento, menciona que la fuerza de este Instituto desde la terraza de las Casas Consistoriales, disparó contra unos grupos sediciosos que se parapetaban detrás de una barricada, y todo esto ocurrió estando el alcalde en el Ayuntamiento.

LA ACUSACION FISCAL PIDE DOCE AÑOS Y UN DIA DE RECLUSION TEMPORAL

El fiscal, ante el Consejo de Guerra, mantiene su acusación por los hechos relatados y dice que con la proclamación del Estat Catalá en Lérida, el procesado cometió un innegable y claro delito de rebelión militar pues con aquella disposición no podía compaginarse en forma alguna con el actual régimen político imperante en nuestra Patria y al ampararla con fuerzas del Somatén y otras militares al servicio de la Generalidad se estaba de lleno en el caso que previene el artículo 237 del Código de Justicia Militar que define lo que por tal rebelión militar debe entenderse. Nada de ello—dice el fiscal—podría ignorar el procesado, que si como confiesa seguía las noticias que en la noche de autor se radiaban, y que por su cargo estaba al corriente de la situación creada en los días que precedieron al de autos, debía también saber el despliegue de fuerzas de la Generalidad llevado a cabo durante aquellos, fuerzas que se convirtieron en facciosas al seguir prestando apoyo y acatamiento al Gobierno y autoridades que se habían declarado en abierta hostilidad contra el Gobierno constituido.

Enumerando los hechos, el fiscal añade que el procesado con sus actos siguió él, también acatando al poder rebelde y así, una vez enterado de la declaración del presidente de la Generalidad, se entrevistó con los comisarios de la misma en Lérida, y según propia confesión del ex alcalde, acordaron, en conjunto, la proclamación del Estat Catalá desde el Ayuntamiento, lo que se hizo a las diez de la noche del día de autos, sin acuerdo del Consistorio, al que sólo convocó su presidente para que asistieran a dicho acto y dieran con su presencia mayor solemnidad. El procesado, desde una ventana del Ayuntamiento, y dirigiéndose al numeroso público congregado ante él, dijo que, obediendo las órdenes del Gobierno de la Generalidad de Cataluña quedaba, en Lérida proclamado el Estat Catalá dentro de la República Federal Española.

Según algunas declaraciones del sumario, se atribuye al procesado que, dirigiéndose a los grupos existentes frente al Ayuntamiento les dijo que allí no se daban armas y que fueran a recogerlas a sus entidades respectivas.

También dice el fiscal que en la causa aparecen testigos que aseguran que después del alcalde habló un representante del grupo B. O. C. y otro del

(Sigue en la Pág. siguiente)

18 horas de vida... velocidad... 63 por ciento... 4 horas

SIEMPRE FATIGADA Pero Señora, Vd. parece envenenada! Esa tez amarilla, esa lengua cargada, esa falta de apetito y ese mal aliento, le demuestran que su hígado funciona mal y su intestino es pereoso. Tome, Señora, la TISANA CISBEY

TISANA CISBEY este dichoso conjunto de plantas que obrará dulcemente en su intestino y limpiará su organismo de los venenos que Vd. elimina mal en este momento.

VENTA AL MAYOR DE PLACAS WACCE-SORIOS PARA BATERIAS

MARTINEZ SANTISTEBAN CORTE 418

II Campaña del «Segell Pro Infància»

En Cataluña, para ayudar a sus niños, ha sido iniciada la obra del "Segell Pro Infància". Hay que continuarla; comprar y divulgar el sello "Pro Infància".

Sindicato de Ferroviarios del Norte, que estaban en el Ayuntamiento con otros representantes de entidades izquierdistas, no impidiendo el alcalde que se realizaran aquellos hechos, por lo que se viene a corroborar de que el procesado podía tener fundadas sospechas, sino la evidente seguridad del alcance rebelde de los hechos que se iban a realizar, aún antes de haberse iniciado.

El fiscal hace resaltar la declaración de don José Bané Bonet, quien hallándose en el despacho de la Alcaldía junto con otros varios señores, afirma que al recibirse por la radio la noticia de la proclamación en Barcelona del Estado Catalán y al iniciarse la conveniencia de izar en el balcón de la Alcaldía la bandera catalana con la estrella, el procesado dijo: "Ponedla, aunque mañana estemos todos en la cárcel".

Dice el fiscal que no cabe apreciar lo que alega el procesado de que obró por obediencia al presidente de la Generalidad y a sus representantes en Lérida, puesto que aquella obediencia y subordinación había desaparecido por completo después de haberse colocado aquellas autoridades en franca rebeldía con los Poderes constituidos y Gobierno legítimo de la nación y seguir el procesado acatándolos después de ello.

El fiscal enumera los hechos ocurridos después de la proclamación del Estado Catalán, y dice que compareció en la Alcaldía un secretario de las Comisarias para que se entregaran las armas que allí se encontraban, a lo que accedió el procesado sin oponer resistencia.

Dice el fiscal que los hechos relacionados son constitutivos de un delito de auxilio a la rebelión militar consumada. La actitud en intervención del procesado contribuyó de manera eficaz y directa a auxiliar aquel movimiento, siendo él precisamente el que publicó, y primeramente dió a conocer, la declaración del presidente de la Generalidad en la ciudad de Lérida, con lo que se inició la rebeldía. Fué el procesado el que prestó acatamiento y subordinación a las autoridades facciosas que se tradujo en la ayuda material de armamentos, por lo que pide se le imponga la pena de doce años y un día de reclusión temporal que se sustituirá por igual tiempo de reclusión menor y llevará consigo las accesorias de inhabilitación absoluta durante el tiempo de la condena, sirviéndole de abono el tiempo de prisión preventiva. Las responsabilidades civiles que como dimanantes de las criminales expuestas proceden exigirse al procesado, se determinarán en su día por no haberse puntualizado en autos.

INFORME DE LA DEFENSA

Hay que reconocer que el letrado defensor, don Francisco de P. Jené Aixelá, había estudiado con todo cuidado la causa y buscado en cada declaración, en cada actuación del juez, la sustancia en la que pudiese rebatir las acusaciones que pesaban sobre su patrocinado. Fué su escrito de gran extensión, pero en él desmenuzó todo el sumario yendo a la narración detallada de los sucesos poniendo de relieve la culpabilidad de los que se escudaron en quien por su sencillez, por su bondad, tenía que cargar con la responsabilidad.

Fuó de relieve la vida del ex alcalde de Lérida, sus hechos llevados a cabo en aquella ciudad, no sólo en la Alcaldía sino que también cuando ocupó el cargo de diputado provincial y delegado del Banco Vitalicio.

Hace un trazado de la situación de Lérida al proclamarse la huelga general antes de los sucesos, viéndose la ciudad a merced de los mantenedores del desorden y la anarquía. Grupos revolucionarios — dijo — se adueñaron de las calles y como obediendo a una consigna no les sale al paso ni un solo agente de la autoridad. El único que se opuso fué el que las vicisitudes de la política han llevado al banquillo de los acusados.

Rebató toda la acusación y pidió para su patrocinado una sentencia absolutoria, diciendo que si fuese de rebeldía de lo que se le acusa, estaría exhorto por haberse entregado antes de la proclamación del Bando y antes de producirse los sucesos.

Si se aprecia — dijo — el delito de tentativa de provocación de auxilio a la rebelión, como desistió por propia voluntad, no existe tentativa punible y en caso contrario, haciendo aplicación del artículo 52 del Código Penal ordinaria, pide seis meses y un día de prisión, y si se considera un delito contra la forma de Gobierno, seis meses y un día de destierro.

A las siete y diez minutos terminó el Consejo, retirándose el Tribunal para deliberar.

LA SENTENCIA

Se decía que el Tribunal ha condenado al procesado ex alcalde de Lérida, a la pena de seis meses y un

POR FIN DE TEMPORADA GRANDES REBAJAS EN TODOS SU ARTICULOS VEA SUS ESCAPARATES CASA OSTIZ PASEO DE GRACIA, 28 - Teléf. 21816 BARCELONA BOLSOS - COLLARES - POLVERAS etc. etc.

Ayer mañana se vió la causa instruida contra un vigilante de la calle Nueva de la Rambla, retirando el fiscal la acusación

En el Salón de Dependencias Militares, a las once y cuarto de la mañana de ayer, se reunió el Tribunal del Consejo de guerra que tenía que ver y fallar la causa instruida por el oficial don Pedro Regalado Sanz, contra el vigilante nocturno Domingo Mira Losada, al que se acusaba del supuesto delito de rebelión militar.

Presidió el Tribunal el teniente coronel del séptimo regimiento de artillería ligera, don Fernando Bona Valle, actuando de vocal ponente el teniente auditor de segunda, don Alfredo Aguilera, y de fiscal el teniente don Alberto Mestas.

Al Consejo asistió el procesado y numeroso público, de ambos sexos.

En virtud de una denuncia hecha por Jesús Couis Pardo a la Policía, el día 23 de octubre último, se instruyó la causa contra el procesado, siendo detenido por unos agentes que lo pusieron a disposición de la autoridad judicial militar.

En la denuncia del Jesús Couis, se decía que había visto al procesado, el día 6 de octubre último, a las seis de la tarde, en un auto, en la calle Nueva, esquina al Paralelo, que este auto llevaba una bandera de la estrella solitaria y que aquél empuñaba un rifle que sacaba por una ventanilla. Afirmaba también la denuncia que en una conversación oída en el bar "La Trocha", se afirmaba que el Domingo Mira había penetrado en este establecimiento llevando un rifle en la mano y obligando a que se cerraran las puertas y que todos los que allí había se refugiaron en las habitaciones interiores.

Por la declaración del procesado, que se leyó, se da a conocer al Tribunal que el día de autos, a las seis de la tarde, el Domingo Miras, estando en la calle Nueva, esquina al Paralelo, encontró a unos individuos que conoce pero que ignora sus nombres, los que iban en un automóvil. Que le convidaron a dar un paseo por la ciudad, dirigiéndose hasta Atarazanas, subiendo después por las Ramblas, y que al llegar a la desembocadura de la calle de San Pablo, al ver el declarante que bajaban por dicha vía numerosos grupos armados, se apeó del coche, dirigiéndose a su domicilio. Añade que, a la hora de costumbre, vestido de vigilante, se dirigió a su demarcación, que es en la calle Nueva de la Rambla, entre las del Olmo y Francisco Layret. Que estuvo en una lechería situada en el número 96 de la calle Nueva, a recoger las llaves, y que después se dirigió al bar "La Trocha", donde cenó, guardándose en dicho bar al oír los primeros disparos y no moviéndose de allí hasta la mañana siguiente.

Por dos veces, en el sumario, el denunciante se ratificó en sus declaraciones, afirmando que había visto al procesado en un auto requisado por la Generalidad, que llevaba la bandera separatista, y que el Emilio Miras llevaba un rifle en la mano.

Se leyó una diligencia de careo entre el procesado y el denunciante, en la que no consiguieron ponerse de acuerdo, manteniendo los dos sus afirmaciones.

El denunciante, en la segunda parte de su denuncia, en la que afirmaba que el procesado había penetrado con un rifle en bar "La Trocha", di-

ció de prisión sirviéndole de abono la prisión preventiva sufrida y al pago de 10.000 pesetas, a resultas de la responsabilidad que contra él resulte.

ce que esta manifestación se la había oído contar a un caricaturista llamado Antonio Robles Ibáñez, asiduamente concurrente a dicho bar, y que estaba presente un chófer, Angel Ballesteros, "El finito" y otros parroquianos.

De las declaraciones que se leen del caricaturista y del chófer, niegan las afirmaciones del denunciante y dan pormenores favorables para el procesado.

Se leen unas declaraciones de vecinos de la calle, que son favorables para Domingo Mira Losada, así como también le favorecen declaraciones de agentes de Vigilancia, que atestiguan que aquél es un fiel cumplidor de sus deberes y que en repetidas ocasiones ha prestado su auxilio para la detención de delincuentes, especialmente en una ocasión, para la captura difícil de un malhechor reclamado por las autoridades francesas.

Figuran en el sumario, y se leen, informes de más de cien vecinos de la demarcación donde presta sus servicios el procesado, y que dicen que su conducta es intachable.

El fiscal, en sus conclusiones provisionales, calificaba el delito, de resultas de las afirmaciones y ratificaciones del denunciante, de auxilio a la rebelión, pidiendo prisión correccional, pero en el acto del Consejo retiró la acusación con todos los pronunciamientos favorables para el procesado.

El defensor, el letrado don Luis Verdagay Colom, en un bien trazado escrito, pidió la absolución.

El Consejo terminó a las doce, y el Tribunal se retiró para dictar sentencia.

Parece ser que el Tribunal dictó sentencia absolutoria, que será firme cuando la apruebe el auditor de la División.

PROXIMOS CONSEJOS DE GUERRA

Día 14, a las tres de la tarde, en el salón de Dependencias Militares, se celebrará un Consejo de guerra para ver y fallar la causa instruida por el juez don Alfonso Belmonte contra el paisano Jaime Cornudella Oliver, acusado del supuesto delito de rebelión.

Día 15, a las cuatro de la tarde, en el salón de Dependencias Militares, se reunirá el Consejo de guerra de oficiales generales, para ver y fallar la causa instruida contra el teniente de Carabineros Francisco Zamora, acusado de supuesto delito contra el honor militar. Juez, comandante don Emilio Alvarez.

Día 16, a las diez de la mañana, en el salón de actos de Dependencias Militares, se verá el Consejo de guerra para ver y fallar la causa instruida por el juez don Luis González de la Vega contra el paisano Antonio Ruiz Molero, acusado de colocación de pasquines subversivos.

Día 17, en Mataró, se verá la causa en Consejo de guerra, para fallarla, contra el paisano Carlos Col Silvestre, acusado de supuesto delito de tenencia ilícita de armas. Juez, don José Díaz Colomo.

Día 20, a las diez de la mañana, se verá en el salón de Dependencias Militares, el Consejo de guerra de oficiales generales, para ver y fallar la causa instruida por el juez teniente coronel don Angel Martínez Pañaver contra el teniente de infantería don Abilio Bragado Casado, al que se acusa de insulto a superior y delito contra el honor militar, habiendo ocurrido el hecho en Figueras.

De cabeza a rabo

CUESTION ETERNA

Habla del toro cincoaño Victoriano de la Serna y expone varias razones muy justas en su defensa; pero con todo y con eso, no tendrá las asistencias necesarias para hacer que su voz se tenga en cuenta, porque el toro de cinco años (que es muy bonita bandera) resulta también un mito y una aspiración quimérica perseguida con anhelo desde muy remotas fechas.

En política, en las artes, en las ciencias y en las letras y en cuantas actividades luchan los hombres y medran, hay siempre un tope, un final, una cúspide, una meta que imana las fisiones y a la que nunca se llega, pues cuanto más se persigue parece que más se aleja. Así, el toro de cinco años es el "tabú" de la fiesta, porque al quererlo tocar lo impiden causas secretas, algo que lo hace imposible cuanto más se le desea.

El toro cincoaño ha sido siempre inagotable tema de aficionados y críticos y de campañas de Prensa, y escribiendo sobre el tal se han consumido las resmas de papel y mucha tinta, pues, desde Sánchez de Neira hasta el último curriñe que de estas cosas pergeña, no hay nadie que no haya echado su capote y su muleta para tirarse un farol probando su competencia.

Bien están los alegatos del susodicho La Serna, quien prueba así que le importan los prestigios de la fiesta; muy bien parece ese celo por su lustre y su limpieza y mucho le abona, es cierto, como diestro de conciencia; pero esas aspiraciones (que dicho está que son viejas) quedarán como otras veces convertidas en pavesas, o en humo sutil que el viento lo desvanece y dispersa.

HA MUERTO EL DOCTOR VILAR

El día 9 del actual falleció en Barcelona, después de larga y penosa enfermedad, el muy querido amigo y entusiasta aficionado doctor don José Vilar Jiménez.

Desde el año 1918, en que se dió a conocer con su original e interesante libro "Charlas Médico-Taurinas", escribió mucho de toros en diversas publicaciones con el pseudónimo "Doctor Vesalio", singularmente en el semanario "La Fiesta Brava", del que fué director y uno de sus fundadores, y no había aficionado barcelonés de algún relieve que no le conociera, pues llevado de su afición desatada, no perdía ningún espectáculo taurino.

Médico muy competente, al cultivar las letras taurinas lo hizo para tratar con preferencia de la relación de la Medicina con la Tauromaquia, y en este aspecto, realizó tenaces campañas en pro del mejoramiento de las enfermerías en las plazas de toros.

Perteneció a aquel celebrísimo "Grupo Ojén" que tanto renombre alcanzó, y sus entusiasmos por el espectáculo taurino, sus bondades y su ingenuidad infantil le depararon popularidad y afectos.

El doctor Vilar ha muerto joven todavía, cuando la vida aún podía depararle muchas y merecidas satisfacciones.

JOYERIA FABRICA PLATERIA CLAVAGUERA RONDA UNIVERSIDAD 22, PRINCIPAL DESPACHO TEL. 13834 VENTA APRECIOS DE FABRICACION

II Campaña del «Segell Pro Infància» En Cataluña, para ayudar a sus niños, ha sido iniciada la obra del "Segell Pro Infància". Hay que continuarla; comprar y divulgar el sello "Pro Infància".

Descanse en paz el infortunado amigo y popular aficionado.

RUMORES Dicen que Victoriano Roger Valencia II vuelve al ejercicio de su profesión, la cual dejó en suspenso el día 13 de septiembre de 1931 en San Sebastián.

Han transcurrido tres temporadas completas sin que dicho diestro usara el traje de lices, y una de las primeras corridas en que dicen tomará parte será en Barcelona, el 11 de marzo próximo, para dar la alternativa en la misma al hoy novillero Luis Díaz (Madrileño).

Ignoramos los fundamentos de esta especie que vienen arrastrando periódicos, pues nada sabemos de proyectos de nuestra Empresa.

Al menos hasta ahora, el señor Valencia no ha hecho públicos los planes que tiene proyectados para la temporada que se avecina.

Valencia II fué un torero valenciano que antes de este parentesis que ahora se propone cerrar había despedido de una manera vertiginosa y absurda, pues no nos explicamos los tres años que en aquella temporada de 1931 solamente toreará siete corridas.

Si reanuda su profesión dispuesta a enfrentarse con las reses haciendo alarde de aquella gapeza que tanto gustaba a las multitudes, podrá conquistar pronto el puesto que perdió tras haberlo sostenido durante años, porque los públicos sabrán agradecerle que con la emoción de su toro espolee a los diestros, que alternen con él, pues al fin y a la postre esto más que otra cosa contribuyó a mantenerle en auge desde que tomó la alternativa en 1921 hasta que produjo su mencionado y rápido descenso.

EL AVIADOR TORERO

Don Ramón Torres, el piloto aviador catalán que ha sido galardonado por la Federación Aeronáutica Española, para premiar el éxito que alcanzó recientemente en su raid a través del Africa Occidental sin contar con apoyos oficiales, ha sido torero profesional, matador de novillos, torero, sin duda, recordarán los aficionados barcelonenses, pues no hace tanto tiempo que en dos ocasiones vistió el traje de luces en nuestra plaza monumental.

Aficionado práctico desde algún tiempo antes, tomó parte en varias festivales y becerradas, demostrando gran conocimiento de las suertes y no poco arte, y siempre que había ocasión se hacía aplaudir en público, una de las veces en aquella capota que se celebró en la plaza del Pueblo Español con motivo de la Exposición Internacional del año 1929.

Y animado por aquellos éxitos y fidede sus disposiciones, se determinó a meterse a mayores empresas, para a tal equivalió el presentarse como novillero en la mencionada plaza monumental con fecha 2 de agosto de 1931, para estoquear reses de Santiago Sánchez alternando con el difunto Leopoldo Blanco y Alfredo Corrochano. Lució Torres en dicha ocasión un flamante terno morado y toreó magistralmente con el capote y en conjunto tuvo una buena tarde, pues cortó la oreja de su primer enemigo.

Tan estimable suceso, le alentó a hacer una nueva salida, que llevó a efecto el día 30 del mismo mes, esta vez alternando con Atarfeño y Notalio Sacristán Fuentes en la lidia de cinco novillos de Anzoátegui y uno de don Argimiro Pérez, y como "mucha segunda parte fueron buenas", resultó cogido por el segundo astado de la tarde al hacer un quite, sufrió un varetazo y conmoción visceral, lo llevaron a la enfermería y no reapareció en el ruedo.

Ni volvió a vestir el traje de torero. Ahora se lanza por otros caminos en busca de fama y hay que convenir en que ésta no se le muestra hostil, lo que muy de veras celebramos.

Indudablemente, la aviación es una actividad más "elevada" que la tauromaquia.

Mucho nos alegraremos de que don Ramón Torres le siga acompañando la suerte.

DON VENTURA

# GENERALIDAD

## DIAS DE RECIBO

En la Generalidad, el oficial letrado de la Presidencia, señor Bauzá, manifestó a los periodistas, por encargo del señor Portela, que recibirá los martes y viernes, de doce a una del mediodía, al público en general. Los restantes días sólo recibirá las visitas previamente citadas. No recibió ayer a los periodistas el señor Portela, por hallarse efectuando las visitas protocolarias a la Audiencia y a la Universidad.

## EL GENERAL BATET VISITA AL SEÑOR PORTELA

Ayer mañana, acompañado de su ayudante, señor Lacanal, estuvo el general Batet en la Generalidad, a visitar al gobernador general de Cataluña, señor Portela Valladares.

## OTRAS VISITAS

También recibió, entre otros, a los siguientes señores: don José Azcárraga; teniente coronel de la Guardia civil, señor Aliaga; jefe superior de Policía, señor García Grandor; secretario del Ayuntamiento, señor Pi y Suñer; una representación del Partido Agrario Español; Comisión del Frente Único de Cooperativas, Mutualidades y de la Quinta de Salud La Alianza; don Eduardo Batalla; coronel de la Guardia civil, señor Santesteban; don Manuel Gallego, alcalde de Vilafranca del Panadés, señor Ribé; señor Torrents, delegado del Trabajo; ex alcalde, señor Martínez Herrera; coronel de la Guardia civil, señor García Rodríguez; Mr. Normann King, cónsul de la Gran Bretaña y decano del Cuerpo Consular; teniente honorario de Mozos de Escuadra, don Miguel de Veclan.

Cuarta División, por Orden de 7 de octubre de 1934.

El gobernador General de Cataluña, Presidente de la Generalidad, Manuel Portela.

## TRABAJO UNAS MANIFESTACIONES DEL DELEGADO

Al recibir ayer a mediodía a los periodistas el delegado de Trabajo en Cataluña, señor Torrens Dalmau, dijo que no tenía nada que comunicar, por reinar absoluta tranquilidad, si bien deseaba hacer algunas

manifestaciones para poner en claro ciertos rumores que circulan por los centros políticos, de que había sido ofrecido un sitio en el nuevo Gobierno de la Generalidad, a la Ceda.

El señor Torrens manifestó que los únicos autorizados para poder hablar sobre dicho asunto, y en definitiva acordar lo que crean más conveniente, es el Comité Supremo, integrado por el señor Anguera de Sojo, Ayats, Ciera, Juvé y Torrens. Y este Comité ignora en absoluto todo lo referente a los rumores antes mencionados.

## JEFATURA DE POLICIA

### LOS COMPLICES DE STAVISKY EN BARCELONA

Por la policía se han efectuado determinados trabajos en relación con el "affaire" Stavisky. La Dirección General de Seguridad francesa se dirigió a su similar española a fin de que averiguase si residía aún en Puigcerdá un individuo de nacionalidad polaca, quien a juzgar por los trabajos efectuados por la policía francesa estaba en constante relación con Stavisky. Según los informes de la policía francesa el mencionado polaco estaba relacionado con otro individuo residente en Barcelona, cuya nacionalidad se desconoce y del que sólo se sabe que estaba establecido como joyero en una casa de la calle de Pelayo, diciéndose llamar Henry. Este, en realidad, era el hombre de confianza en España de Stavisky y según la encuesta realizada por la policía francesa, era visitado por algunos individuos que estaban en París y otras poblaciones del Mediodía de Francia, en constante relación con Stavisky.

El polaco que residía en Puigcerdá tenía por misión favorecer la entrada de alhajas y metálico en España, por encargo de Stavisky, lo que efectuó en diversas ocasiones. Se cree que dichos valores los entregaba a su vez a Henry.

De los trabajos efectuados por la policía para averiguar el paradero de los supuestos cómplices de Stavisky en España, se desprende que ambos sujetos, a la semana de haberse suicidado el aventurero ruso, desaparecieron de Cataluña, sin dejar rastro. No obstante la policía se

ha dirigido a algunas personas que por su negocio se relacionaban con Henry a fin de obtener algunos datos sobre la vida que llevaba éste en Barcelona. Con motivo de dichos trabajos se ha llegado a la conclusión de que Henry, aun cuando se dedicaba a la joyería, lo hacía como pretexto para encubrir sus negocios turbios.

### SUSTRACCION DE UN MANTON DE MANILA

Doña Teresa Cullaré ha denunciado a la policía que de la torre que habita en la calle de Copérnico, le han sustraído un manto de Manila, de gran valor, suponiendo que la autora del robo es una joven que tenía a su servicio y que ha desaparecido de Barcelona, sin causa que lo justifique, aparte de la indicada.

### DENUNCIAS CONTRA UN ESTAFADOR

Anoche estuvo en la Jefatura Superior de Policía, don Jacinto Carerras, presentando una denuncia por estafa contra Marcelino Villares, quien, como dijimos, anteanoche se presentó en aquel centro policiaco, confesándose autor de buen número de estafas cometidas en Madrid y Barcelona.

### ESTA ENFERMO EN SR. GRAN-DE VILLAVERDE

Se encuentra ligeramente enfermo el jefe superior de Policía, don Joaquín Grande Villaverde, quien por esta causa dejó de asistir anoche a su despacho.

## A YUNTAMIENTO

### El alcalde, don Juan Pich, ha recibido innumerables felicitaciones por su nombramiento

#### EL ALCALDE Y LOS PERIODISTAS

Los periodistas no pudieron ser recibidos ayer mañana, por el alcalde, señor Pich y Pon, por encontrarse éste efectuando las visitas protocolarias a las primeras autoridades, a las hora señalada para recibir a los representantes de la Prensa.

#### EL SECRETARIO PARTICULAR DEL ALCALDE

El alcalde, don Juan Pich y Pon, ha nombrado secretario particular suyo, a don Juan Pich Salarich.

#### CUMPLIMENTANDO A LAS AUTORIDADES

Ayer mañana, el alcalde, señor Pich y Pon, acompañado del jefe de ceremonial, señor Ribé, efectuó las visitas de cumplido a las autoridades.

#### LAS VISITAS AL ALCALDE

El alcalde, don Juan Pich y Pon, recibió ayer, entre otras, las siguientes visitas: don Juan Mujal, delegado del Trabajo de Gerona; don Luis Verdugo, delegado marítimo; doctor R. Platero; Delegado de Pesca; don Juan de Carlo; señores Rafael y Baltasar Puig y Bacardí; Comité Ejecutivo del Partido Radical de la ciudad de Barcelona; Asociaciones libres de propietarios de Barcelona; don Juan Capdevilla, etc.

#### UN OFICIO DE LA ASOCIACION NACIONAL DE PROFESORES PARTICULARES

El alcalde, don Juan Pich y Pon ha recibido de la Asociación de Profesores particulares de esta ciudad un atento oficio por el que le dice: "La Asociación Nacional de Profesores particulares felicita a V. E. por la distinción con que le ha honrado el Gobierno de la República, otorgándole la superior magistratura de la ciudad, y estamos seguros de que vuestra actuación ha de ser sumamente provechosa para Barcelona. No queremos permanecer apartados de nuestro deber en los momentos en que más necesitada está nuestra

ciudad de la cooperación de todos sus ciudadanos, y por ello nos ofrecemos incondicionalmente a V. E. para todo cuanto pueda serle útil nuestra cooperación. Viva V. E. muchos años. Firmado. El Presidente. David Aubá."

#### UN TELEGRAMA DE FELICITACION

El alcalde, don Juan Pich y Pon ha recibido hoy un telegrama que dice: "En nombre Cámara Propiedad Urbana de Lérida, le felicitamos nombramiento Alcalde de Barcelona, deseando nuestro Presidente honorario grandes éxitos que son seguros dadas sus dotes excepcionales. Saludos afectuosos. Firmado. Aige, Presidente; Herrera, Secretario."

#### OTRAS FELICITACIONES

Con motivo de su toma de posesión de la Alcaldía, don Juan Pich y Pon, ha recibido, entre otras, las siguientes felicitaciones:

Centro Republicano Radical de Cervera; Partido Radical de Manresa, P. José O. Gumá, escopio, de Villanueva y Geltrú; señor Palau, de Amposta; don Pedro Matute, de Ibiza; Comité Republicano Radical de Massanet de Cabrenys, Centro Radical de Figueras, Pablo Latre Montull, Luis Calvo, de Madrid; don Eduardo Aunós, don Salvador Bauccells, de Figueras; don Avelino Bassols; don José Sanz, presidente del Centro Republicano Radical de Las Corts; don José Sanz y Chela, señor marqués de Marianao y Villanueva y Geltrú, don Gregorio Broto, presidente del Círculo de Ultramarinos, Comestibles y Similares; don Jaime Bundó y Casas, don Juan Valero y López, Comité Radical de Santa Coloma de Queralt, Comités Radicales Conca y Sagarra, distrito de Vallis-Montblanch; señor Trivina, de Madrid; don Rafael Alemany, alcalde de Tortosa; señor Sentís, de Tarragona; Comité Radical de Banes, señor Gatell, de Madrid; don Enrique Borrás, de Madrid; don Fran-

# MARTES, 15

comenzará nuestra

## TRADICIONAL LIQUIDACION

al igual que en años anteriores nuestro propósito es renovar existencias sin tener en cuenta los precios de coste

# J. MARTI MARTI S.A.

PASEO DE GRACIA, 27

## EN AUDITORIA

Por el Juzgado número 2, a quien corresponde instruir sumario contra el alcalde y concejales de Barcelona, con motivo de los sucesos de octubre, se ha confirmado un auto fijando en 25.000 pesetas la fianza que cada uno de ellos debe depositar a los efectos de la responsabilidad civil derivada de dicho proceso.

### HABILITANDO UN PABELLON EN EL CASTILLO DE MONTJUICH

Parece que en el castillo de Montjuich se está habilitando un pabellón para que puedan ser trasladados a dicha fortaleza el ex presidente del Parlamento Catalán, don Juan Casanovas, el ex alcalde de Barcelona, señor Pi y Suñer, varios diputados y los ex concejales que se hallan recluidos a bordo del "Uruguay".

### A LA JURISDICCION ORDINARIA

Han sido elevadas las causas contra Francisco Porta, Ramón Riba Bodes, y Felipe Cardona, que pasan a la jurisdicción ordinaria, por los sucesos de Arbós, por un atraco a un individuo denominado "Botinas" y otro contra Amadeo Rodríguez.

### DILIGENCIAS TERMINADAS

Han sido terminadas las diligencias que se instruyeron contra Joaquín Vázquez, Manuel Figuerón y Francisco González, y otros.

### INHIBICION DE LA AUDIENCIA DE LEIDA

El auditor, al recibir ayer a mediodía a los reporteros, les dijo que la Audiencia de Lérida se había inhibido en favor de la jurisdicción militar, en la causa instruida contra unos ferroviarios, por los sucesos ocurridos del 5 al 6 de octubre.

La causa se ha visto ante el Tribunal de Urgencia, y en el momento de la vista, las defensas reclamaron la inhibición en favor de la justicia militar.

### DE AUDITORIA

El auditor, al recibir anoche a los periodistas, les dijo que habían sido archivadas las causas números 704, 336, 1.048, 813, 577, 612, 905, 851, 781, 114.

Dijo que había sobreesido las causas contra Angel Serra, Julián Sáenz, la causa número 1.054, contra autores desconocidos; la causa contra Calvo Casas.

Que se inhibe la autoridad en favor de la jurisdicción ordinaria en la causa número 632, e igualmente la causa contra Clemente Oliver.

Añadió el auditor, que le habían remitido una caja de manzanas los ex concejales de Cornellá, y como el Código le impide recibir obsequios de ninguna clase, la había enviado a la Casa de Caridad para los asilados.

### EL TENIENTE CORONEL PENALVER APLAZO SU VIAJE A FIGUERAS

El teniente coronel, señor Martínez Penalver, juez permanente, suspendió ayer mañana su viaje a Figueras. Ha pasado el día actuando en el sumario de penario, por los sucesos de Badalona.

### LIBERACION DE DETENIDOS

Anoche fueron puestos en libertad veinticinco de los individuos que fueron detenidos con motivo de los hechos revolucionarios del 6 de octubre.

**II Campaña del «Segell Pro Infància»**

En Cataluña, para ayudar a sus niños, ha sido iniciada la obra del «Segell Pro Infància». Hay que continuarla; comprad y divulgad el sello «Pro Infància».

ero de...  
del «Segell Pro Infància»...  
ara ayudar a sus niños...  
ro Infància»...  
arla; comprad y divulgad el sello «Pro Infància»...  
infelizmente...  
do...  
ES...  
no Roger...  
ejercicio...  
5 en suspenso...  
de 1931 en...  
tres temporadas...  
cho diestro...  
s, y una de...  
que dicen...  
celona, el...  
dar la...  
el hoy...  
to...  
mentos de...  
arrastrados...  
sabemos de...  
Empresa...  
ra, el señor...  
los pl...  
para la...  
torero...  
interés...  
había...  
rtiginosa...  
explicamos...  
ella...  
ará siete...  
fesión...  
reses...  
peza...  
ades...  
podrá...  
puesto...  
do...  
os...  
ción...  
stros...  
n y a...  
sa...  
tese...  
l hasta...  
o y...  
TORERO...  
el piloto...  
lo...  
nómica...  
l éxito...  
a su...  
tal...  
ha...  
de...  
rán...  
los...  
no...  
ocasion...  
stra...  
desde...  
parte...  
s, dem...  
las...  
pre...  
audir...  
a...  
laza...  
e la...  
1929...  
los...  
s, se...  
empres...  
esent...  
cada...  
de...  
reses...  
ndo...  
y...  
Alfredo...  
en...  
morado...  
con...  
a...  
su...  
lo, le...  
la, que...  
ismo...  
carfeño...  
y...  
oso y...  
como...  
n...  
buena...  
re...  
no...  
traje...  
otros...  
y que...  
muestra...  
celebramos...  
vianción...  
a" que...  
mos...  
siga...  
N...  
VENTURA...  
ERIA...  
RA...  
NTA...  
OS DE...  
CACION

# INFORMACIONES

## LOS LIBROS

### «MARIA ANTONIETA», POR STEFAN ZWEIG, ES UN INTENTO DE REHABILITACION DE LA REINA GUILLOTINADA



MARIA ANTONIETA ANTE EL TRIBUNAL REVOLUCIONARIO

La figura de María Antonieta ha sido objeto de innumerables estudios histórico-biográficos. Singularmente, desde la caída definitiva de Napoleón y el restablecimiento de los Borbones en el trono de Francia—en la persona del obeso conde de Provenza, Luis XVIII—, se han multiplicado los trabajos, ora adversos a la archiduquesa austriaca y éstos los menos, ora francamente laudatorios y éstos los más, como respondiendo a un recrudescimiento del espíritu dinástico, trabajos que han tratado de establecer sobre bases más o menos sólidas la psicología de María Antonieta, reina de Francia, enmarcando al mismo tiempo, los elementos circundantes que determinaron su trágico fin y el mundo altamente civilizado y profundamente caótico, henchido de pasiones, de errores y hasta de infamias, en que discurrió su no muy dilatado ni próspero reinado.

Parecía difícil, si no imposible, que, después de los grandes trabajos biográficos de los Goncourt, de Lenotre, del conde de Reiset, de Montjole, de Compadon, de Funk-Bretano, entre otros, se pudiese aún escribir nada original, nada nuevo acerca de la vida circunstancialmente trágica de María Antonieta. Sin embargo, es muy cierto que Stefan Zweig, el gran escritor austriaco, ha trazado una vida—“involuntariamente heroica”—de “Madame Veto”, si no perfectamente original, si absolutamente personal, ya que ha incorporado a ella no solamente un inmenso caudal de documentación histórica, sino también algo que en vano se buscaría en las obras de sus predecesores: una honda palpación humana y un sagaz análisis psicológico.

Desde un punto de vista más bien humano que histórico, la obra de Stefan Zweig rehabilita a María Antonieta. ¿Se lo propuso así su autor? Lo dudo. Creo más bien que Zweig ha dado mayor cabida en su obra a las deducciones psicológicas, hechas por él mismo, que al enojoso fárrago mendaz de las “Mémoires” diversas, tanto de la época como posteriores, que, invariablemente, han tratado de considerar la figura de María Antonieta con arreglo a prejuicios histórico-políticos. Esto no quiere decir que la obra de Stefan Zweig sea, ni mucho menos, un panegírico. No; Zweig redime a su heroína como mujer, pero no como reina. Presenta a María Antonieta como lo que probablemente fué, es decir, que “no era ni la gran santa del monarquismo, ni la perdida, la “grue”, de la Revolución, sino un carácter de tipo medio; una mujer, en realidad, vulgar; ni demasiado inteligente, ni demasiado necia; ni fúgiva, ni hielto; sin especial tendencia hacia el bien y sin la menor inclinación hacia el mal; el carácter medio de mujer de ayer, de hoy y de mañana; sin afición hacia lo demoníaco ni voluntad de heroísmo, y, por lo tanto, a primera vista, apenas personaje de tragedia.”

Aunque yo, personalmente, no participo de tan seráfica concepción, no por ello debo rechazar que tal vez fué esta y no otra la verdadera psicología de María Antonieta. De ahí, perfectamente lógico el subtítulo de la obra de Zweig: “Una vida involuntaria-

mente heroica”. Mujer vulgar, María Antonieta, como nos dice Zweig, el heroísmo de su vida—si tal quiere denominarse su altiva entereza ante los sufrimientos—fué un producto de las circunstancias, del gigantesco hecho revolucionario. Así lo reconoce Zweig, cuando dice: “Sin la irrupción de la Revolución en su alegre e ingenuo mundo de juegos, esta princesa de la casa de Habsburgo, insignificante en sí misma, habría continuado viviendo tranquilamente, como centenares de millones de mujeres de todos los tiempos; habría bailado, charlado, amado, reído; se habría adornado; habría hecho visitas y dado limosnas; habría parido hijos y, por último, se habría tendido dulcemente en un lecho para morir, sin haber vivido realmente según el espíritu del mundo de su tiempo...”

Los elementos que avaloran la obra de Stefan Zweig y que le dan un sello de inconfundible personalidad son unos cuantos atisbos psicológicos y algunas revisiones de juicio histórico. En realidad el verdadero mérito de Zweig estriba más en lo que ha suprimido que en lo que ha añadido. Habiendo tenido a su disposición elementos documentales — muchos de ellos textos clásicos ya, en los que han bebido muchos historiadores—, Zweig ha hecho una minuciosa labor de compulsación, de confrontación y de revisión, guiado por un sutil espíritu analizador y una absoluta imparcialidad.

Ello le ha conducido a supresiones felices, descuidando, por decirlo así, anécdotas y “bons mots”, frases hechas, ironías y cortesías que los memorialistas de la época distribuyeron pródigamente en sus respectivas obras. Zweig ha leído con gran cautela obras como las “Mémoires de Madame de Campan”, tan plagada de charlatanías, y, en cambio ha tenido muy en cuenta obras como los “Dropmore papers”, la obra de Flammerrmont, “Les correspondances des agents diplomatiques étrangers en France” y la “Correspondance secrète entre Marie-Thérèse et Mercy-Argentan”, publicada por Arneht y Gelfroy, como asimismo las relaciones de los embajadores extranjeros en la Corte de Francia, las “Lettres inédites de Marie-Antoinette et de Marie-Cloilde de France”, publicadas por el conde de Reiset, en 1876, los papeles de Klinkowström, consultados ya por Oncken en una de las obras que integran su famosa “Historia Universal” y los documentos conservados en los Archivos de Estado de Viena y algunas otras obras y documentos de indiscutible garantía.

El primer punto acerca del cual Zweig se ha adentrado resueltamente, sin mogigaterías ni escrúpulos extemporáneos, es el que se refiere a las relaciones conyugales entre María Antonieta y su esposo el Delfín, más tarde Luis XVI. Este extremo había sido ya abordado, desde un punto de vista histórico-médico, por el doctor Cabanes—cuya obra “Le Cabinet Secret de l’Histoire”, me cupo el honor de traducir, por vez primera, al español—, el cual da abundantes detalles acerca de la anomalía de dichas relaciones, de la imposibilidad física

del Delfín, de la intervención quirúrgica que hubo de sufrir y, finalmente, del cumplimiento—al cabo de siete años—de sus deberes conyugales.

Stefan Zweig ve—acertadamente—en esta anomalía de relaciones una de las causas determinantes del carácter de María Antonieta y de su futura conducta.

Otro extremo felizmente tratado por Zweig es el confuso asunto del collar de diamantes, en el que hace plena luz, demostrando, como ya lo había hecho Funk-Brentano en su obra “L’affaire du collier”, que el cardenal de Rohan vióse envuelto en la aventura tan inocentemente como la reina.

En el asunto de las relaciones de María Antonieta con el conde sueco Juan Axel de Fersen, Zweig demuestra que estas relaciones no quedaron en un puro platonismo, sino que hubo verdadera posesión física. Oncken, que también tuvo a la vista los papeles de Klinkowström, aunque probablemente no conoció el examen concienzudo que de dichos papeles hizo Alma Soderhjelm, no se atreve más que a insinuar la posibilidad de unas relaciones amorosas entre María Antonieta y el conde de Fersen.

La huida a Varennes aparece en la obra de Zweig minuciosamente detallada, con todos sus pesados y torpes preparativos que contribuyeron a malograrla. Y, por último, Zweig, teniendo a la vista las actas del proceso verbal de los Borbones, examina resueltamente la acusación de D’Herbert, llegando a la conclusión de que, si bien las actas referentes a esta acusación, al pie de las cuales, junto a las firmas de Chaumette, Pache, Danjou, Laurent, etc., aparecen las de Isabel Capeto y Luis Carlos Capeto, son, sin duda auténticas, lo fueron inspiradas por el terror... Zweig concuerda en este punto con el doctor Cabanes, el cual dice a este respecto: “He aquí cómo se encontraron hombres capaces de hacer firmar a un niño esta espantosa declaración, por la cual acusaba a su madre y a su tía de haberle instruido en hábitos viciosos y de haberle provocado a la consumación de un incesto.”

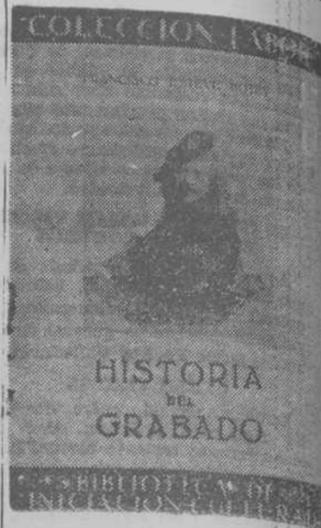
En suma, la obra de Stefan Zweig se caracteriza por un singular afán de imparcialidad histórica, de conocimiento de la verdad. Zweig descubre el fraude del erudito Feuillet de Conches y analiza con cautela las correspondencias e informes secretos, tratando de restablecer los hechos con la mayor fidelidad.

Debo añadir a este comentario el valor puramente literario de “María Antonieta”, obra escrita en un estilo rico, de imágenes severas, pero elocuentes; prosa pulcra, armoniosa, bellamente matizada y de una plasticidad maravillosa.

FRANCISCO CARAVACA

#### LOS ÚLTIMOS EJEMPLARES APARECIDOS DE LA «COLECCION LABOR»

La Editorial Labor, S. A., ha enriquecido su extensa colección de manuales de orientación, con varias obras de un significado valor didáctico, a saber: “Historia de la Colonización” (II vol.), por Gonzalo de Re-



paraz; “Historia de Suiza”, por Antón Largiader; “Esencia y valor de la democracia”, por H. Kelsen; “Nacional-socialismo”, por J. Beneyto; “La herencia biológica”, por G. Just; “Historia de la física”, por A. Kistner; “Educación cívica”, por J. Kerschenshteiner; “Práctica de la orientación profesional”, por A. Chleusebaingue; “Los ornamentos sagrados en España”, por A. P. Villanueva, y la “Historia del Grabado”, por F. Esteve Botey. Totalizan estos volúmenes, los trescientos cincuenta y nueve correspondientes a la Colección Labor aparecidos hasta ahora.

Resultaría ocioso ponderar la importancia de las nuevas obras publicadas por la Editorial Labor, S. A. Son, como las que les antecieron, verdaderos dechados de técnica, presentados con gran pulcritud tipográfica y con lujo de grabados.

Constituyen los manuales de la “Colección Labor” valiosos elementos de orientación y consulta, facilitándose, además, en ellos, copiosa biografía relacionada con las materias afines.

#### «¿POR QUE FUI ECHADO DEL MINISTERIO DE LA GUERRA?», POR DON DIEGO HIDALGO

Libro de polémica. Cada capítulo es una defensa o un ataque. Todas las intervenciones y todos los proyectos, tienen un capítulo, interesan todos, porque pasan la insurrección de Asturias, la de la Generalidad, el ascenso del general Franco, la interpelación parlamentaria sobre el incidente del teniente coronel López Bravo, el estado de las fuerzas militares de Asturias, el plan de movilización, las maniobras, el proyecto de derribo del ministerio de la Guerra.

Está escrito en estilo llano y momentos que tiene un verdadero interés, incluso histórico. Así, la comunicación que tuvo con el general Batet, en la noche del 6 de octubre, y los esfuerzos que hizo para sostenerlo en frente de la Cuarta División.

Sólo el título no queda del todo justificado. ¿Por qué salió del ministerio de la Guerra el señor Hidalgo? Lo presentimos, pero no nos lo dice concretamente. De todas maneras, el lector no queda defraudado. Todo aquello es historia viva, anecdótica, pero historia.

**LIBROS!**  
Libros - Livres - Books - Büchert  
Grabados, Autógrafos, Dibujos, Acuarelas  
No los compres sin antes consultar precios en  
**MEIROPOLITANA**  
Librería veleta i nova - Canuda  
31, bajos de la “Sala Mozart”  
Teléfono 20204

#### DONATIVOS PARA LOS SORDOMUDOS

La Asociación de Padres y Amigos de los Sordomudos, domiciliada en la calle de Monserrate, 20, principal, ha recibido de don Luis Tintoré Mercader, la cantidad de ciento veinticinco pesetas con cuarenta céntimos por varios donativos recibidos en la Casa de Cambio de don Alfonso Tintoré, pro colonias de verano.

Además, la Sociedad de Socorros Mutuos entre los Sordomudos de ambos sexos de Cataluña, ha recibido del presidente honorario de la misma, don Jaime Petit Ros, la cantidad de 449 pesetas, procedentes de limosnas depositadas en el cepillo instalado en su establecimiento en la calle de Urgel, 1, y de donativo especial hecho por dicho señor, destinado a la Caja de Vejez e Invalidez de los asociados a dicha mutualidad.

**ESTE NUMERO HA SIDO VISADO POR LA CENSURA**



CARLOS VAZQUEZ

## LAS ARTES Y LAS LETRAS

### Las Exposiciones del escultor Borrell y de los pintores Carlos Vázquez y Agapito Casas Abarca

Las esculturas de Borrell Nicolau diríanse hijas de la abundancia. Abundancia de carnes, de vida y de líneas esculturales. Y encima, el dominio de la técnica escultórica. Ante su “Gacela”, de aparente quietud, pero llena de vida, expresiva, admiramos una obra del más puro estilo helénico, cruzada del más moderno de los estilos.

Con los retratos de Borrell, la misma impresión: un acabamiento perfecto con una noble intención clásica. Borrell, nos sorprende, además, con unos bajorrelieves en donde la pureza de las líneas, especialmente en el de tono que podemos llamar rústico, no pueden ser más perfectos, con un alto sentido decorativo, que vemos a encontrar en otras estatuas, por ejemplo, en la señalada con el número uno del catálogo.

Borrell Nicolau vivía en un apartamiento que lamentábamos. Su Exposición marca su incorporación a la vida de acción y de lucha y a la jerarquía artística que por su talento y su estilo personalísimo merece.

El pintor Agapito Casas Abarca, ocupa otra sala en las Galerías Layetanas que viene a ser como un intermedio entre el escultor Borrell y el pintor Carlos Vázquez.

Agapito Casas Abarca va perfurando su estilo, que cada vez tiene menos parecido con otras cosas y más con la realidad, con los paisajes de Camprodón y Sitges, temas predilectos, vivero para telas y más telas. Sus dos notas “Visto de la Ribera” y “Subhasta de peiz a la Punta”, son para mí las más interesantes de las siete telas que sobre Sitges figuran en la Exposición.

El nombre del pintor Carlos Vázquez, para mí, va unido al recuerdo del cuadro famoso, hoy propiedad del Estado francés, “Una pareja de Mozos de Escuadra deteniendo a unas gitanas”, y era tal su colorido y su pintoresquismo, que sus reproducciones fueron infinitas, en revistas y en ilustraciones. Fué el gran éxito de Carlos Vázquez. El le dio fama y propaganda. Después llegaron otros éxitos que afirmaron su fama, especialmente en los medios aristocráticos, con sus retratos llenos de realismo.

El arte, el estilo de Carlos Vázquez, es una supremacía de los colores. Para Carlos Vázquez, el color no tiene secretos, color que aparece dominador lo mismo en un desnudo, con un realismo y una sensualidad muy bien casados, que en una serie de oleos de temas regionales o de escenas de playa, o en unos pasteles de gran fuerza. Lo cual quiere decir que, además de ser un artista personal, posee una interesante complejidad. Los amarillos para sus tierras regionales, una luminosidad azulada en sus telas de Caudet, y toda la paleta en sus retratos de señoras, ya al óleo, ya al pastel, especialidad que con tanto éxito cultivó.

Más de cuarenta telas expone Carlos Vázquez. No ha perdido su empuje juvenil. Ni en la larga labor, ni el espíritu que se filtra en ella.—MIGUEL UTRILLO.

# Un periódico de la noche

Independiente

Informativo

Gráfico

Veraz

# “ YA ”

EL DIARIO DE LA VIDA MODERNA

La última noticia

La última fotografía

## Aparecerá el 14 de enero

o de 1935

S

A

O

za", por An  
y valor de la  
sen; "Nacio  
Beneyto; "La  
or G. Just  
por A. Kist  
por J. Ker  
de la orien  
A. Chieusc  
tos sagrados  
Villanueva, y  
", por F. Es  
estos volúme  
enta y nue  
la Colección  
ahora.  
derar la im  
obras publi  
Labor, S. A.  
antecedieron.  
técnica, pre  
titud tipográ  
dos.  
uales de la  
osos elemen  
sulta, facil  
los, copiosa  
n las mate

DO DEL MI  
RRA", POR  
ALGO

ada capitulo  
e. Todas  
los proyec  
interesan es  
insurrección  
neralidad, e  
co, la inter  
obre el incl  
López Bra  
rzas milita  
de civilizac  
proyecto de  
la Guerra.  
llano y ay  
ver la "ero  
Así, lo co  
el general  
de octubre,  
para hoste  
ta División.  
del todo us  
del minis  
or Hialgo"  
nos le dice  
maneras, el  
dado. Todo  
anecdótica.

S!!  
s - Biche  
Dibujos.

antes  
en  
IANA  
- Canuda,  
Mozart"

RA LOS  
OS

es y Amigos  
iliada en la  
principal.  
ntoré Mer  
ento veinti  
ta céntimos  
ibidos en la  
Alfonso Tin  
ano.  
de Socorro  
omudos de  
ha, recib  
rio de la  
Ros, la can  
cedentes de  
el cepillo  
niento de la  
onativo ge  
ñor, desti  
e Invalide  
mutualidad.

IA SIDU  
LA

# LOTERIA MARITIMA

**PRIMER PREMIO**  
Núm. 14.053 (300.000 Pts.)  
Madrid - Cartagena

**SEGUNDO PREMIO**  
Núm. 25.636 (150.000 Pts.)  
BARCELONA - Madrid

**TERCER PREMIO**  
Núm. 2.099 (100.000 Pts.)  
BARCELONA - Madrid

**CUARTO PREMIO**  
Núm. 16.987 (75.000 Ptas.)  
BARCELONA - Alicante - Madrid

**Premiados con 6.000 Ptas.**

- 165. Madrid.
- 11.190. La Línea - Alicante - Valencia.
- 5.516. BARCELONA - Madrid.
- 17.283. BARCELONA - Madrid - El Ferrol.
- 13.434. Manresa - Lugo.
- 14.604. Palma de Mallorca.
- 26.463. BARCELONA - Madrid.
- 33.652. BARCELONA - Madrid.
- 18.032. La Línea - BARCELONA - Estepona.
- 26.497. BARCELONA - Gijón - Calatayud.
- 19.177. Valladolid - La Línea - Valencia.
- 32.187. BARCELONA - San Sebastián - Tortosa.
- 20.303. BARCELONA.
- 27.877. Madrid - Avila - Coruña.
- 25.635. BARCELONA - Madrid.
- 18.790. Zaragoza - Madrid.

**Premiados con 1.000 Ptas.**

- DECENA**  
009 040 092
- CENTENA**  
137 168 170 180 313 337 397 412 413  
474 493 581 600 696 712 714 786 792  
813 853 854 873 889 947 992 996

- MIL**  
027 033 060 091 119 152 184 241 283  
290 412 462 490 493 497 508 513 526  
536 546 593 596 615 626 640 688 695  
707 713 728 729 741 772 776 802 811  
828 829 840 835 822 863 878 899 905  
929 939 944 976

- DOS MIL**  
014 087 106 110 160 270 271 454 456  
512 592 601 607 632 648 661 692 706  
722 748 752 758 783 817 864 898 952  
955 973

- TRES MIL**  
001 020 028 035 040 049 062 141 202  
223 252 265 273 274 309 335 402 403  
404 442 458 491 521 536 538 568 591  
594 670 688 709 743 763 795 808 859  
865 870 891 914 949 962 964

- CUATRO MIL**  
012 054 216 309 315 327 337 352 357  
398 413 510 516 536 564 573 583 656  
685 716 773 765 786 796 848 889 920  
931 936 963 972

- CINCO MIL**  
021 024 025 039 045 092 102 122 140  
162 220 225 228 241 265 328 373 383  
462 515 526 550 574 576 593 597 616  
685 727 752 776 808 812 816 921 942  
964 979

LA AFORTUNADA ADMINISTRACION DE

## LOTERIAS N.º 16

PLAZA DE LA REPUBLICA  
En el sorteo de ayer ha sido favorecida con el billete número 25.636, premlado en el

### SEGUNDO PREMIO DE 150.000 Ptas.

junto con sus APROXIMACIONES y CENTENAR. Además ha vendido el billete número 25.635, premlado con 10.000 Ptas y el billete número 26.463, con 6.000 Ptas.

- DOCE MIL**  
014 062 107 188 216 224 294 300 307  
361 364 373 378 397 410 411 459 460  
481 482 494 565 569 572 573 752 839  
864 876 909 930 938 972 990

- TRECE MIL**  
014 015 053 070 077 083 091 160 207  
209 221 229 260 265 286 377 415 422  
429 448 464 465 475 491 505 517 532  
548 560 592 609 611 639 640 657 675  
695 709 737 772 817 834 843 863 866  
883 884 891 896 897 923 943 959 966

- CATORCE MIL**  
033 087 091 135 137 153 158 234 253  
297 311 318 355 403 424 437 466 401  
499 527 564 567 591 621 635 665 678  
693 694 760 844 856 875 898 919 929  
975 989 993 997 999

- QUINCE MIL**  
010 031 057 182 200 223 263 341 392  
418 451 459 475 492 528 562 629 642

## Cuarto premio de 75.000 Ptas.

del Sorteo de ayer al billete número 16.987, junto con sus DOS APROXIMACIONES y varios billetes del mismo CENTENAR, así como también CENTENAR DEL TERCER PREMIO han sido vendidos en la AFORTUNADA

ADMINISTRACION DE LOTERIAS NUMERO 9 (La del Puerto) RAMBLA SANTA MONICA, 9

En el pasado Sorteo de Navidad vendió el PREMIO de 1.000.000 de Pts.

- 709 733 782 804 822 834 863 887 911  
932 951

- DIECISEIS MIL**  
075 115 140 205 226 303 310 354 407  
419 430 455 457 468 519 536 553 554  
596 600 653 686 691 398 704 710 750  
863 864 897 944 975

- DIECISIETE MIL**  
008 111 144 206 259 272 276 279 345  
360 369 419 438 453 465 472 482 490  
551 553 578 589 600 610 622 649 686  
702 727 736 744 754 777 793 816 841  
854 882 884 900 938 947 955 976 990  
992

- DIECIOCHO MIL**  
002 004 015 030 075 157 161 171 200  
220 233 323 397 403 412 441 484 494  
548 549 551 582 617 700 752 864 872  
896 932 936 970

- DIECINUEVE MIL**  
020 023 041 048 076 079 111 132 220  
264 288 315 332 334 412 447 460 472  
474 491 533 549 659 743 801 802 820  
857 953 954 986

565 607 644 704 732 782 701 807 815  
848 867 930 945 972

- VEINTISIETE MIL**  
041 060 065 086 090 196 203 263 288  
401 454 483 501 509 540 550 551 597  
611 627 662 677 766 767 775 788 791  
796 798 82 833 871 988

- VEINTIOCHO MIL**  
028 063 085 101 111 136 154 229 231  
249 288 300 314 317 402 419 462 464  
481 514 545 548 582 608 620 664 670  
745 752 773 800 814 824 834 842 870  
895 914 916 932 953

- VEINTINUEVE MIL**  
010 032 123 192 265 295 356 379 393  
394 458 500 520 547 571 625 634 668  
673 683 686 735 765 876 891 900 912  
926 934 950 955 989

- TREINTA MIL**  
003 010 027 040 052 073 114 121 197  
206 256 310 346 350 362 419 445 448  
454 493 508 533 568 586 594 677 707  
710 754 757 831 845 941 942 947 955  
970 975

- TREINTA Y UN MIL**  
006 058 059 063 111 115 150 164 217  
223 225 260 278 282 286 322 353 391  
407 437 467 477 511 541 578 592 639  
699 712 724 749 770 776 781 796 804  
834 883 890 935 944 958 995 999

- TREINTA Y DOS MIL**  
006 074 080 099 126 150 154 173 202  
277 284 297 256 364 381 401 413 448  
463 499 509 516 584 587 598 607 616  
626 657 687 689 725 772 784 803 813  
815 816 904 924 932 962 995

- TREINTA Y TRES MIL**  
003 012 100 116 162 292 297 315 326  
352 256 357 365 381 405 425 447 459  
497 525 547 560 566 573 583 588 591  
616 683 766 789 811 859 891 901 918  
963 990

- TREINTA Y CUATRO MIL**  
003 027 103 111 158 237 249 250 263  
278 354 426 430 449 470 479 528 554  
585 587 589 655 657 689 704 711 727  
773 782 783 810 820 828 847 857 869  
875 908 917 953 964 967

99 aproximaciones de 1.000 pesetas cada una para los números restantes de la centena de los premios primero, segundo, tercero y cuarto.

2 aproximaciones de 4.000 pesetas cada una para los números anterior y posterior al del premio primero.

2 aproximaciones de 3.000 pesetas cada una para los números anterior y posterior al del segundo premio.

2 aproximaciones de 2.000 pesetas cada una para los números anterior y posterior al del tercer premio.

2 aproximaciones de 1.300 pesetas cada una para los números anterior y posterior al del cuarto premio.

Advertimos a nuestros lectores la conveniencia de no inutilizar los billetes de la Lotería sin consultar antes la lista oficial.

## MOVIMIENTO DEL PUERTO

### ENTRADAS

Vapor alemán "Reinhardt L. M. Russ", de Hamburgo, Málaga y escalas, con carga general; vapor "Rey Jaime II", de Mahón, con 47 pasajeros y carga general; vapor correo italiano "Franca Fassio", de Génova, con cinco pasajeros y carga general; vapor noruego "Brusse Jarl", de Alejandría, con carga general; motonave "Ciudad de Barcelona", de Vinaroz, con carga general; pallebot "Comercio", de San Feliu de Guixols, con carga general; pallebot "Fernando Gasset", de Benicarló, con carga general; vapor noruego "Touraine", de Oslo y escalas, con carga general; motor correo italiano "Augustus", de Buenos Aires y escalas, con pasaje y carga general.

### DESPACHADOS DE SALIDA

Motonave "Ciudad de Barcelona", con pasaje y carga general para Palma; vapor inglés "Povna", con potasa, para Moji; vapor sueco "Algeria", con carga general y de tránsito para Marsella; vapor noruego "Pollux", en lastre, para Valencia; vapor "Rio Besaya", con carga general para Valencia; pallebot italiano "Ugo", en lastre, para Carrara; pallebot "Arnaldo Oliver", con carga general, para "Ciudadela"; vapor "Ricardo R.", con carga general y pasaje para Algeciras; vapor noruego "Touraine", con carga general de tránsito para Kobe; vapor noruego "Astra", en lastre, para Gibraltar; vapor danés "Mano", en lastre, para Valencia; pallebot "Estela", con efectos, para Palma; motonave italiana "Augustus", con pasaje y carga de tránsito para Génova.

**NORDEUTSCHER LLOYD BREMEN**

Próximas salidas de las principales líneas regulares

**ESPAÑA NUEVA YORK**  
via Cherburgo  
con los supertransatlánticos «BREMEN» y «EUROPA»  
19 de enero y 2 y 16 de febrero

De **BARCELONA a MANILA**  
y demás puertos principales del Extremo Oriente, 27 de febrero

De **SANTANDER, GIJON, LA CORUNA y VIGO** para **HABANA, VERACRUZ y PANAMA**  
22 de enero

Pidanse itinerarios, prospectos y precios a los Consignatarios

**BAQUERA, KUSCHE Y MARTIN, S. A.**  
Paseo de Colón, 24. Tel. 14047  
BARCELONA  
o a **LLOYD NORDEUTSCHER**  
Agencia General, Madrid  
Carrera de San Jerónimo 23. Tel. 13511

## Compañía NEPTUN-BREMEN

SERVICIO REGULAR SEMANAL DE PASAJES Y CARGA PARA LOS PUERTOS DE BREMEN Y AMSTERDAM

Admitiendo carga con transbordador para todos los puertos del Norte de Europa

Saldrá el día 14 de enero al vapor

### APOLLO

La carga se admite en el tinglado número 9 del muelle de España sin cobrar gasto alguno por concepto de almacenaje

Para pasajes, fletes y demás informes dirigirse a sus Consignatarios:

**Comercial Combalia Sagrera**  
S. A.  
PASEO DE COLÓN, 23, LA PENITENCIARIO 22024

## HIJO DE ROMULO BOSCH

ARMADORES Y CONSIGNATARIOS  
Servicio regular a puertos del Mediterráneo Norte de África, Cádiz, Sevilla y Huelva  
por los vapores  
**BERGA, GERVENIA, VILAFRANCA y LANDERUD**  
Paseo de Colón, 23 del muelle de Baleares  
TELÉFONO 18274  
Oficinas: VIA LAYETANA, 7  
TELÉFONO 22067

## Vapores de Hijo de RAMON A. RAMOS

Directo para

### CARTAGENA

Servicio semanal con salida los miércoles a las SEIS de la tarde  
Admitiendo carga y pasaje

Directo para

### Aguilas, Almería, Motril, Málaga y Algeciras

Servicio semanal con salida los sábados por la tarde  
Admitiendo carga y pasaje  
Para informes dirigirse a su armador y consignatario

## HIJO DE RAMON A. RAMOS

Paseo de Colón 19, Teléfono 18411

## YBARRA Y COMP. (S. en C. de Sevilla)

LINEA MEDITERRANEO - CANARIAS PLATA

MOTONAVES CORREOS ESPAÑOLES

### SERVICIO RAPIDO REGULAR

para Santos, Montevideo y Buenos Aires, saldrá el día 15 de enero de 1935, la magnífica motonave

### CABO SANTO TOMÉ

Admitiendo carga y pasaje

Asimismo ofrecemos conocimientos directos en combinación con las Compañías ARGENTINAS DE NAVIGACION MIHAILOVICH, SOCIEDAD ANONIMA IMPERIALRUBIA y EXPORTADORA DE LA PATAGONIA, para los puertos de:

Rosario, Santa Fe, Asunción, Bahía Asunción, Puerto Montevideo, Montevideo, Rivadavia, Puerto Desceada, San Julián, Santa Ana y Rio Gallegos

CON TRANSBORDO EN BUENOS AIRES

La carga se recibe hasta la víspera del día de salida en el tinglado número 1 del muelle de Baleares  
Teléfono 18274

Para fletes e informes dirigirse a sus Consignatarios:

**HIJO DE ROMULO BOSCH, S. en C.**  
Via Lavetana, 7 :: Teléfono 22067

## COMPANIA TRASMEDITERRANEA

VIA LAYETANA 7 - BARCELONA

Paseo de la Castellana, 14, MADRID

Servicio semanal y rápido del Mediterráneo y Cantábrico

Saliedo de Barcelona todos los miércoles:

Península y Canarias

Servicio quincenal admitiendo carga y pasaje por los puertos del Mediterráneo, Las Palmas y Tenerife con salidas los jueves

Servicio rápido de gran lujo semanal Barcelona Cádiz y Canarias

Para Canarias saldrá el día 19 de enero la motonave

### CIUDAD DE SEVILLA

Fernando Poo

El día 17 de enero saldrá el vapor

### PLUS ULTRA

con escalas en Valencia, Alicante, Cartagena, Cádiz, Las Palmas, Tenerife, Río de Oro, Montevideo, Santa Isabel (Fernando Poo), Ruta Cabo y Río Hondo

SERVICIO BARCELONA-VALENCIA Salidas de Barcelona: lunes y jueves a las veinte horas

Salidas de Valencia: miércoles y sábados a las diecinueve horas, precedido por el magnífico buque a motor

### CIUDAD DE VALENCIA

SERVICIO BARCELONA - ALICANTE - GRAN Salidas de Barcelona todos los domingos a las ocho horas con escalas en Alicante, Orán, Melilla, Villa Sanvicente, Ceuta, Melilla, Orán, Alicante y Barcelona

SERVICIO BARCELONA - CARTAGENA Salidas todos los jueves a las seis horas

SERVICIO ENTRE LA PENINSULA Y BALEARES Salidas de Barcelona y Palma todos los días excepto domingos a las veintuna horas, por las motonaves

CIUDAD DE BARCELONA y CIUDAD DE PALMA Salidas de Barcelona para Melilla los miércoles viernes y domingos a las diecinueve horas

Salida de Barcelona para Ibiza, Tinas y las diecinueve horas

## SEGUNDO PREMIO DE 150.000 Ptas.

del Sorteo de ayer al billete número 25.636, junto con sus DOS APROXIMACIONES y VARIOS BILLETES DEL MISMO CENTENAR, ha sido vendido en la AFORTUNADA

ADMINISTRACION DE LOTERIAS NUM. 5, DE DOÑA DOLORES BECH PLAZA CUCURULLA, 4 (Estanco)

- SEIS MIL**  
024 046 068 091 180 192 232 235 246  
272 276 282 306 317 330 382 421 424  
433 446 570 597 599 640 647 667 772  
827 837 842 919 990

- SIETE MIL**  
001 004 013 014 057 068 085 087 156  
200 206 327 334 351 357 370 381 431  
462 466 484 485 522 533 569 606 651  
742 755 782 813 815 861 869 879 925  
939

- OCHO MIL**  
013 039 093 145 156 181 200 259 327  
333 351 352 357 360 408 419 440 462  
466 473 484 502 529 569 606 714 742  
755 782 792 815 855 861 879 896 914  
915 941 966

- NUEVE MIL**  
039 053 090 113 114 126 149 209 228  
243 272 279 333 392 403 507 509 513  
562 573 574 655 668 695 715 729 754  
767 905 913 931 941 958 993 992 993  
994

- DIEZ MIL**  
058 059 113 120 148 232 246 299 349  
410 428 457 471 502 513 568 570 638  
646 709 761 807 8 9 866

- ONCE MIL**  
005 034 051 078 096 1 10 151 219 231  
241 288 332 371 424 451 464 498 523  
534 574 577 590 591 690 634 616 722  
803 813 816 818 822 833 836 864 875  
909 938 939 965

- VEINTE MIL**  
008 014 030 127 145 193 225 263 288  
305 390 437 495 568 572 604 663 664  
691 708 714 715 839 885 899 924 964  
966 968

- VEINTIUN MIL**  
013 025 054 082 091 112 115 117 160  
171 191 231 314 315 349 380 394 403  
407 425 433 441 443 451 490 491 527  
549 608 624 626 655 661 837 839 899  
906 942 987

- VEINTIDOS MIL**  
085 109 117 149 209 245 310 348 433  
712 716 749 755 774 784 798 814 817  
850 868 870 874 902 946

- VEINTITRES MIL**  
020 025 113 246 248 249 322 359 377  
467 469a 512 533 573 610 611 748 770  
777 794 808 871 876 904 968 982 983  
989 998

# EL CINEMA AL DIA

JACKIE COOGAN

## LA TRAGEDIA DE LOS NIÑOS ACTORES

por CECILIA A. MANTUA

Pequeñito, grácil, pasando por el lienzo inconsciente, como quien ríe, juega o habla, cruza la visión del niño o la niña actores del lienzo de plata. El público, ávido siempre de novedad, recibe con aplauso silencioso, pero saneado por el ingreso de taquilla, al niño astro. Aquel pequeño expuesto a distintos peligros, o feliz y sonriente mostrando su dentadura incompleta, les mantiene en latente emoción durante el desarrollo del film, y aquel público se convierte en admirador del chiquillo, esperando ansiosamente el anuncio de una nueva película donde aparezca el gracioso muñeco que les deleitó con su arte inconsciente.

Los productores encontraron una fuente de ingresos. Los padres, la seguridad de su existencia, y el niño, una vida feliz, coimada, rodeada del mismo bienestar que pueda poseer un príncipe de leyenda. Todo es fe-

ya hombre, tuvo que renunciar para siempre a la popularidad conocida en otro tiempo.

Mitzi Green, la graciosa y endiablada chiquilla de las películas cómicas, hoy una adorable mujercita de dieciocho abriles, queda en el anonimato mientras Anita Louise, Pert Kelton, Virginia Reid, Charlotte Henry y otras de su edad siguen adelante conquistando Hollywood. Los niños de la pandilla, de la primera pandilla, la que popularizó el charolado Farina, quién sabe dónde paran. La pandilla de hoy no es tampoco la misma de ayer; sus niños han tenido que renovarse constantemente para que Hal Roach pudiera seguir con sus films de corto metraje, graciosos en extremo y alabados por el público infantil.

El caso más conocido y reciente que ha interesado a la opinión cinematográfica es el caso de Jackie



JACKIE COOGAN

aquí el porqué de los triunfos de Betty Boop y Mickey Mouse. El lápiz de su creador les eterniza en una niñez inacabable, en una infinidad eterna. Si los pequeños pudieran hacerlo...; pero ante la marcha implacable de la vida se estrellan todas las "reclames" y trucos publicitarios de los magnates de la cinematografía.

### Lo que nunca mereció una cinta española

Nunca hasta la fecha había merecido una cinta española los juicios y opiniones unánimemente elogiosos que la Prensa ha dedicado a "La traviesa molinera", film nacional que se estrena mañana en el Coliseum.

El eminente crítico Antonio Barbero, de "A B C", de Madrid, ha dicho de "La traviesa molinera": "Vemos confirmada nuestra esperanza en la inmediata incorporación del cinema español a la pantalla mundial. Porque "La traviesa molinera" es una película perfecta: libro, fotografía, sonido, escenarios, música, diálogo e interpretación, acusan calidades europeas en concepto y en técnica cinematográfica."

"Esta "Traviesa molinera" tiene todo el donaire de un Beaumarchais", afirma el crítico de "Ahora". Y el de "Diario de Madrid" añade: "España, en la pantalla, no se había empezado a ver hasta ahora". No menos curioso es lo que "El Debate" afirma al decir que "por vez primera casi vemos una película española con satisfacción".

### II Campaña del «Segell Pro Infancia»

En Cataluña, para ayudar a sus niños, ha sido iniciada la obra del "Segell Pro Infancia". Hay que continuarla; comprad y divulgad el sello "Pro Infancia".

"La traviesa molinera" enriquece y ensancha los horizontes de nuestra cinematografía", dice "El Sol", de Madrid. "La traviesa molinera" es la película española más hábilmente conseguida", añade "Heraldo de Madrid".

"La traviesa molinera" es la primera cinta española de carácter internacional", escribe "La Época". "Estamos, sin duda, ante la película española más armónicamente lograda", afirma "La Libertad". "Conocimiento absoluto y logrado del ambiente", añade "La Nación".

"Una película española magistral que llena por completo las aspiraciones de los españoles", dice "La Tierra".

"La traviesa molinera" es, pues, un film que ha obtenido el aplauso y el elogio general.

### Película terminada

Se ha dado por terminado el rodaje de la película dirigida por J. Estradara y Josep Dusumbila, secundados por Francisco Camps, titulada "Atardecer", de cuya fotografía se han encargado los opera-

**FÉMINA UN PERRO QUE TRAE COLA**  
supercomedia musical U. F. A.

### LOS ESTRENOS

## Maryland: «Hombres del mañana»

Un film de Frank Borzage

Ya calificamos una vez a Frank Borzage como el animador de los humildes; hoy, después de haber visto el film «Hombres del mañana», Borzage nos merece otro juicio, otro nombre. Este director genial es quien sabe animar con nervio privilegiado, esta manifestación dura de la vida llamada dolor.

Hasta ahora nos había sido dado el visionarle, moviendo las marionetas «en gris» enlazadas por un amor torturado. En el film estrenado anoche sabe Borzage darle al dolor y la angustia callada de un niño que sufre, el verdadero sentimiento de lo real. Sus films tienen sensibilidades que han de saber hallarse en el fondo de sus visiones crudas. La materia sabe espiritualizarle sin negarle en absoluto el verismo, que posee, sabe descarnarla y hacerla más humana de lo que ningún otro director haya podido lograr.

A Columbia, es a quien le cabe esta vez el honor de haber llevado al lienzo esta magnífica obra de Borzage, titulada «Hombres del mañana», tema pacifista sin alardes, de pacificación, labor improba de adolescentes, trabajo recamado en filigrana de arte que encierra emotividades maravillosas. El espectador permanece en tensión nerviosa ante el niño abnegado que sufre. Georges Brevaston, un muchacho que puede hacer grandes cosas para la pantalla, pero esa tensión depende únicamente de la magistral dirección de Frank Borzage. Insistimos, en su labor todo elogio es poco para juzgarla como merece.

El público ignoramos si será de nuestro parecer. No siempre los temas profundos llegan al respetable, algunas veces éste prefiere la trivialidad. La sesión de estreno presentaba ayer un brillante aspecto. Descamamos continúa, así la opinión demostrará entonces hacerle justicia a un film, cuando como éste lo merece.—C. A. M.

ESTRE'O. MARTES. EN Salón CATALUÑA

## UNA SEMANA DE FELICIDAD

con TONY D'ALGY-RAQUEL RODRIGO-ANTONIO PALACIOS

Música de JEAN GILBERT

Producción Española de IBERICA FILM

dores Adrián y Robert Porchet. La interpretación de la misma ha corrido a cargo del actor cinematográfico Rafael del Arco, intérprete de la producción silente "El Cristo de oro". La parte femenina ha sido representada por Isabel Vizcasillas. La música que acompaña al film es debida a' joven compositor M. Co-

aparecerá siempre como una piedra angular en la historia de la cinematografía.

El viernes día 11, a las once de la mañana, se pasó, en sesión de prueba privada, en el aristocrático cinema Coliseum, la producción francesa, distribuida por Jaime Costa, que lleva por título "La dama de las Camelias". De la película hablaremos cuando se presente su estreno.

El público, que llenaba totalmente el salón, salió satisfechísimo, comentando favorablemente la película, una nueva versión de la célebre novela de Alejandro Dumas hijo, ambientada en su verdadera época.

Hemos recibido unos números de la nueva revista "Desde la platea".

CHARLES BOYER

## CARAVANA FOX

ANNABELLA

lomas, y los aparatos y sonoridad son de los Estudios Lepanto.

### La producción cinematográfica polaca

En la última semana de diciembre se terminaron en los diversos estudios de Varsovia cinco producciones: "Amor de ulano", "La floresta", "El protector de Caenstochow", "La perla negra" y "La hija del general Pankzatow".

### Las relaciones polacoalemanas y el cinema

La colaboración polacoalemana va a extenderse a los dominios del cine, en virtud de ciertos acuerdos firmados últimamente en Berlín y en Varsovia. Los periódicos alemanes de Polonia dicen que han dado

## URQUINAONA

GRAN ÉXITO

### EL PEQUEÑO REY

el resultado apetecido las conversaciones sostenidas recientemente por los industriales cinematográficos de Alemania y de Polonia. La primera consecuencia ha sido la autorización para su proyección en las salas de Varsovia de varios films alemanes, hasta ahora prohibidos por la censura, por razones políticas.

Sin embargo, una noticia de Berlín comunica que la censura alemana ha prohibido la exhibición de un film polaco, por considerarlo... tendencioso.

### Noticias de actualidad

Augusto Lumière ha sido nombrado Gran Oficial de la Legión de Honor. Este galardón ha suscitado de nuevo, serias controversias acerca de la invención del cinematógrafo. Sea lo que fuere, la verdad es que la pareja Augusto-Luis Lumière

La PORTERA de la FABRICA

GERMAINE DERRIOT-JACQUES GRETTILLAT-MONA GOYA

Segun la novela de XAVIER de MONTÉPIN

## EN ESPAÑOL

publicación que ve la luz en Barcelona, dedicada exclusivamente a la crítica imparcial de las películas que se estrenan en nuestros cinemas. Descamamos a la nueva revista muchos éxitos y le felicitamos su tendencia de franca imparcialidad y justicia.

Ha sido fallado el divorcio de Douglas Fairbanks y Mary Pickford a favor de la ex novia del mundo. Oportunamente ampliaremos esta información con un reportaje escrito exclusivamente para EL DIA GRAFICO.

## COLISEUM

MANANA

### LA TRAVIESA MOLINERA

Una bellísima producción española.

ABBADIE D'ARRAST Director

ESTREN

Excusivas: BALART y SII

EL FILM DE BORZAGE QUE TODOS HAN DE VER

## Hombres del mañana

¡ÉXITO INDESCRIPCIÓN!

## MARYLAND

PRODUCCION COLUMBIA

licidad, alegría, felices augurios. Pero este niño que emocionó a los públicos, a los productores y que benefició a los padres, tiene un solo enemigo: el tiempo: Cada día que pasa, cada hora, minuto y segundo, es un avance de la ruina del pequeño que el lente popularizó.

Aquellas emociones que para todos los niños y padres del mundo constituyen el ver convertir en hombrecitos los babys de ayer, resultan trágicas reflexiones para los que rodean al niño actor, porque significan su ruina.

El cinema podrá prolongar su trabajo, podrá repetir sus gracias de rorro cuando ya tenga cuatro o cinco años. Pero cada nuevo rodaje tomará un niño menos baby, hasta que venga el tiempo irremediable de retirarse del lienzo pretextando un in-

Coogan. Charles Chaplin (Charlot), el eterno descubridor de perlas en bruto, nos presentó con su inolvidable film "El chico" un niño angelical, cubierto de harapos, que emocionaba y sorprendía. Se llamaba Jackie Coogan, y arrebató a la opinión. En una época que no abunda-

PRONTO

Extraordinario programa doble

EL INCOMPREDIDO

Jackie Cooper

RECETA PARA LA FELICIDAD

Will Rogers

FOX

ban los prodigios, Jackie Coogan, "el chico" de Charlot, constituyó un descubrimiento. Hoy Jackie es un hombre de veinte años, apuesto, interesante, y, sin embargo, no puede volver al lienzo por la hostilidad de los públicos. En vano ha querido hacer resaltar su personalidad bajo un nuevo aspecto, aprovechando el "reclame" de su boda con Toby Wing, la ex prometida de Chevalier y la ex adorada de Carl Laemle Jr., lanzando esta noticia a los cuatro vientos. Todo, ha sido inútil. Al público no le interesa el nuevo aspecto de Jackie. No le importa. Toby Wing, su encantadora mujercita, una "girl" lanzada desde las musicales de la Paramount, tendrá que seguir exhibiendo sus torneadas formas para atraer el interés mundial. Su flamante y adolescente esposo, por el momento, tiene que resignarse, has-

## CAPITOL

MAÑANA ESTRENO

Sorrell e hijo

DE

Según la conmovedora novela de Warwick Deeping

Producción British & Dominions

Distribuida por Artistas Asociados

ta su divorcio, a vivir bajo el aspecto de Mr. Toby Wing.

Jackie Cooper, Dickie Moore, Shirley Temple, Baby le Roy, Spanky y toda la pléyade actual de chiquillos del lienzo, tienen reinado para unos años: el paso del tiempo los borrará.

Douglas Fairbanks Jr., las Bennet, Wallace Reid Jr. y todos los hijos de los astros triunfantes, nunca fueron prodigios del lienzo. Estos aparecieron con la juventud a la popularidad.

Si el cruzar de los días, si el ir y venir del péndulo de las horas, se detuviera para estos pequeños seres de la pantalla, la tragedia de los niños actores dejaría de serlo. He-

## MARTES NOCHE ESTRENO EN

Fantasio

## RAPTO

PRESENTADO POR LA ASOCIACION DE PERIODISTAS CINEMATOGRAFICOS

greso en las escuelas, pero en realidad este alejamiento les hunde para siempre en la penumbra del olvido, en el caos de la derrota.

El ejemplo real y palpitante de lo sucedido lo confirma Wesley Baby, el famoso "niño de las pecas", aquel muchachuelo travieso de gracioso rostro picoteado. Cuando tuvo que retirarse del lienzo, quedó hundido para siempre en la indiferencia. Quiso volver, hecho un hombre, y su actitud quedó limitada a unas cuantas fotos que lanzaron los productores americanos. El público no respondió y aquel niño de ayer, hoy

## HOY ULTIMO DIA

COLISEUM

## "EL CRIMEN de VANITIES"

¡Espectacular! ¡Apasionante!

¡Espectacular! ¡Apasionante!

# ESPECTÁCULO

## TEATROS

### Gran Teatro del Liceo

HOY, 11 de Propiedad y Abono a tardes, primera del Abono Especial a tardes, a las 4'15, FESTIVAL WAGNER, segunda representación de LA WALKYRIA, por los célebres artistas NEMETHY, DAHMEN, STRACK, LAHOLM, NISSEN y WEBER. Maestro director: KARL ELMENDORFF. Martes, ESTRENO de la ópera del maestro JUAN GAIG: EL ESTUDIANTE DE SALAMANCA. Protagonista: HIPOLITO LAZARO. Jueves, primera de LOHENGRIN. Se despacha en Contaduría

### Teatro Novedades

Gran Compañía de Comedias MELIA-CIBRIAN HOY DOMINGO, tres Grandiosas Secciones. Tarde, primera sección a las 3'30, POPULAR. TODAS LAS BUTACAS A 2'50 PESETAS.

#### USTED TIENE OJOS DE MUJER FATA!

Formidable creación de esta compañía. Segunda sección a las 5'45, TODAS LAS BUTACAS A 4 PESETAS. La Soberbia creación de esta compañía:

#### USTED TIENE OJOS DE MUJER FATAL

NOCHE a las 10'15, TODAS LAS BUTACAS A TRES PESETAS, EL EXHIBITIVO CLAMOROSO de la bellísima comedia de ANGEL LAZARO.

### SANTA MARINA

Sublime creación de PEPITA MELIA y todos los intérpretes. Magnífica presentación. Completarán el programa un recital de poesías por su autor, el ilustre poeta ANGEL LAZARO. Mañana lunes tarde, POPULAR. EL EXITAZO:

### SANTA MARINA

Noche, la genial creación de esta compañía: USTED TIENE OJOS DE MUJER FATAL. Se despacha en Contaduría

### Romea

TELEFONO 22026 A las 3'30, representación única de LA MARQUESONA, por ANTONIA HERRERO. A las 6 y a las 10'15: ORO Y MARFIL, calificada unánimemente como la mejor producción de QUINTERO y GUILLEN, por ANTONIA HERRERO, RAFAEL BARDEM, JOSE BALAGUER, ELIAS SANJUAN, LUIS S. TORRECILLA, CARMEN CUEVAS, MARUJA CUEVAS y ADELA CALDERON. Decorados de HIGINIO COLMENERO. Mañana a las 5'30 y 10'15: ORO Y MARFIL

### Teatro Cómico

GRAN COMPAÑIA DE REVISTAS Primer actor y director: MIGUEL LIGERO Primerísima super vedette: CELIA MONTALVAN Primerísima tiple cómica: BLANQUITA POZAS HOY DOMINGO tarde a las 4'15 y noche a las 10'15, LA REVISTA DE MAYOR EXITO EN ESTA TEMPORADA:

### LOS MARIDOS DE LIDIA

por MIGUEL LIGERO, CELIA MONTALVAN, BLANQUITA POZAS, SARA GUASCH, MERCEDES GARCIA, ISSA MARCUE, LOGAN, PEDRIN, FERNANDEZ, GOMEZ ROSELL, TOMAS, etc., y las 30 BELLISIMAS VICETIPLES, 30. Espléndidos decorados de MORALES y ASENSI. Riquísimo vestuario de LOPEZ y CAPISTROS. La función de tarde empezará con el disparate cómico en un acto: EL DUENDE. Mañana tarde, Popular: LAS PEONAS. Noche y todas las noches: LOS MARIDOS DE LIDIA. Se despacha en los Centros de Localidades.

### Teatro Barcelona

Compañía CASIMIRO ORTAS HOY DOMINGO, tres sesiones. Tarde a las 3 y media, Sesión Popular. BUTACAS PRIMERA CLASE: TRES PESETAS; ¡CARAMBA CON LA MARQUESA! Tarde a las 6 y noche a las 10 y cuarto, GRAN EXITO RE RISA TRIUNFO DE CASIMIRO ORTAS:

### FU-CHU-LING

Mañana lunes, tarde: ¡CARAMBA CON LA MARQUESA! Noche, el GRAN EXITO DE RISA: FU-CHU-LING

### Coliseu Pompeia

Travassera, 112. - Teléfono 73331 COMPANIA CATALANA Avui diumenge, COMIAT de la companyia. Tardà a les 3'30:

### EL FILL DEL SENYOR GOLD

de LLUIS ELIES Tardà a les 6 i nit a les 10'15:

### LA FILLA DEL CARMESI

de JOSEP MARIA DE SAGARRA La més gran creació d'aquesta companyia. Es despacha a comptaduria i al Centre de Localitats de la Plaça de Catalunya, 9.

### Teatre Poliorama

COMPANIA CATALANA Avui tarda a les 3'30, última de ELS PASTORETS. A les 6, Especial, i nit a les 10: ELS HOMES FORTS. Premi Ignasi Iglesias 1933. Demà tarda a les 5'15 i nit a les 10: ELS HOMES FORTS

### Principal Palace

REVISTAS MARGARITA CARBAJAL Hoy tarde a las 4: NUBECILLAS DE VERANO, y LAS DE LOS OJOS EN BLANCO Noche a las 10'15:

### LAS DE LOS OJOS EN BLANCO

PARA MAS DETALLES, VER EL CARTEL DIARIO

### Teatro Nuevo

Gran Compañía Lírica MARCOS REDONDO-ANTONIO PALACIOS HOY DOMINGO tarde a las 3'30 6 COLOSALES ACTOS, 6 1.º ¡COLON!., Y LA NISA; 2.º LA FAMOSA ZARZUELA:

### LA DOLOROSA

Formidable creación del eminente tenor VICENTE SIMON 3.º El Monumental Exito del Maestro PADILLA:

### LA BELLA BURLADA

Triunfo clamoroso del eminente barítono MARCOS REDONDO Noche a las 10: EL DUO DE LA AFRICANA, por VICENTE SIMON y el Maravilloso Espectáculo Lírico:

### LA BELLA BURLADA

por sus eminentes creadores MARCOS REDONDO C. GUBERT, A. PARDO, E. GALINDO, y A. PALACIOS. Mañana lunes tarde a las 4'30, Colosal Matinée Popular, BUTACAS DOS PESETAS. GENERAL 0'80. LOCALIDADES REGALADAS. Cartel Serrano: 1.º LOS CLAVELES; 2.º LOS DE ARAGON, por FRANCISCO GODAYOL; 3.º LA DOLOROSA, por VICENTE SIMON. Noche a las 10'15: ¡COLON!., Y LA NISA, y LA BELLA BURLADA, por MARCOS REDONDO. Miércoles noche, ESTRENO de la zarzuela en dos actos, de LUIS DE CASTRO y los Maestros BENLLOCH y SORIANO:

### EL SOL DEL PERU

por MARCOS REDONDO Se despacha en los Centros de Localidades

## CINES

### COLISEUM

Hoy tarde, dos sesiones, A las 3'30 y a las 6, ESPECIAL. Noche a las 10, REVISTA PARAMOUNT; LOS PERROS (documental); EL TERROR DEL CUADRILATERO (dibujos), y

### EL CRIMEN DEL VANITIES

por Carl Brisson, Jack Oakie y Victor Mc. Laglen (Son films PARAMOUNT) Mañana tarde, Estreno de LA TRAVIESA MOLINERA

### Fantasio

Hoy matinal a las 11. Tarde de 3'30 a 5'45; a las 6 numerada y noche a las 10, REVISTA FEMINA; DOCUMENTAL; PANTHE JOURNAL; DIBUJO. Gran éxito de Adolphe Menjou en la graciosísima comedia

### FACIL DE AMAR

con Genevieve Tobin y Mary Astor

### Cine Paris

Matinal 10'30. Tarde, primera sessió 3'15 a 5'45. Numerada 6. Nit 9'45

### EL JARDIN DEL MONASTERIO

EL ESCANDALO DEMA. EL PROGRAMA MES ATRACTIU DE BARCELONA: WONDER BAR i LA MUJER DE MI MARIDO

### Cines Teatro Triunfo y Marina

HOY, MONUMENTAL PROGRAMA Sesión continua desde las tres de la tarde. UNA MUJER PARA DOS (en español), por Fredric March y Gary Cooper. (Es un film PARAMOUNT) ¡PASO A LA JUVENTUD!, por Jan Kiepura y Martha Eggerth ¡PUNETAZO LIMPIO (dibujos) y REVISTA PARAMOUNT (sólo noche). Lunes, Estreno: ANNY - ANNY, por Amy Ondra.

## SALONES CINAES

### TEATRO TIVOLI

11 mañana, dos sesiones 3'30, 6 tarde y 10 noche. "DESFILE DE PRIMAVERA" (Fransiska Gaal)

### FEMINA

10'45 mañana, dos sesiones 3'30, 6 tarde y 9'45 noche. "MUJERCITA DE GRAN SENOR"; "UN PERRO QUE TRAE COLA" (Magda Schneider)

### CAPITOL

11 mañana, dos sesiones 3'30, 6 tarde y 10 noche. "SOR ANGELICA" (en español, Lina Yegros) Lunes: "SORRELL E HIJO"

### CATALUÑA

11 mañana, dos sesiones 3'30, 6 tarde y 10 noche. "EL NEGRO QUE TENIA EL ALMA BLANCA" (en español, Antoinette Colomé)

### KURSAAL

4 tarde y 9'45 noche. "ASTUCIA DE MUJER" (únicamente tarde); "EL MISTERIO DEL AQUARIUM"; "ORO EN LLAMAS" (Mac Clarke)

### ACTUALIDADES

11 mañana y 3'30 tarde. Sesiones infantiles. 6 tarde: "LA DONCELLA DE POSTIN". A partir de las 8 noche: NOTICARIOS; REPORTAJES FOX y "VISTAS DE BARCELONA" Lunes: "LAS RUTAS DE DON QUIJOTE"

### PATHE PALACE

11 mañana y continua 3'30 tarde. "SOBRE LAS NUBES"; "LA PRINCESA DE LAS CZARDAS" (Martha Eggerth). Lunes: "LA DONCELLA DE POSTIN"

### EXCELSIOR

11 mañana y continua 3'30 tarde. "SOBRE LAS NUBES"; "LA PRINCESA DE LAS CZARDAS" (Martha Eggerth). Lunes: "LA DONCELLA DE POSTIN"

### MIRIA

Continua 3'30 tarde. "HAY HOMBRES CON SUERTE"; "¡PAZ EN LA TIERRA!" (en español) Lunes: "FUEROS HUMANOS"

### GRAN TEATRO CONDAL

11 mañana y continua 3'30 tarde. "HAY HOMBRES CON SUERTE"; "¡PAZ EN LA TIERRA!" (en español) Lunes: "FUEROS HUMANOS"

### MONUMENTAL

11 mañana y continua 3'30 tarde. "VIUDAS HABANERAS"; "LA HERENCIA" (en español, Kay Francis) Lunes: "DE EVA PARA ACA"

### ROYAL

11 mañana y continua 3'30 tarde. "VIUDAS HABANERAS"; "LA HERENCIA" (en español, Kay Francis) Lunes: "DE EVA PARA ACA"

### BOHEMIA

11 mañana y continua 3'30 tarde. "CONFIABA EN TI"; "LA GARRA DEL GATO" (en español, Harold Lloyd) Lunes: "CEDO GABINETE"

### PADRO

Continua 3'30 tarde. "CONFIABA EN TI"; "LA GARRA DEL GATO" (en español, Harold Lloyd)

### Cine Ramblas

Rambla del Centro, 36. Teléfono 18972 Hoy: COMICA y DIBUJOS ANNY - ANNY, deliciosa comedia, por ANNY ONDRA

### COMPANEROS DE JUERGA

UNA HORA DE RISA, por STAN LAUREL y OLIVER HARDY (en español). Sesión Continua

### Cine Layetana

SONORO. SESION CONTINUA. Hoy tarde: EL PEQUEÑO GIGANTE, bonita comedia en español, por Edvarg Robinson; VIDA AZAROSA, cinta americana, por George O'Brien; DIBUJOS. Noche, Estreno: LA MUJER DEL OTRO, en español, por Jack Holt; RONNY, interesante opereta, por Kathé de Nagy, Mañana otros ESTRENOS.

### URQUINAONA

Hoy matinal a las 11. Precio único 2 Pts. Primera sesión, tarde a las 3'30. Especial a las 6, Noche a las 10. Grandioso éxito de Robert Lynen en EL PEQUEÑO REY. Selecciones Filmófono. Se despacha localidades con tres días de anticipación.

### MARYLAND

Plaza Urquinaona, 5. - Teléfono 21966, Sesión matinal a las 11. Tardes 3'45 y 6 (numerada). Noche a las 10 FANTASIA JAPONESA (dibujos) LOS ESPOSOS CRAWFORD (Skecht musical)

### HOMBRES DEL MAÑANA

Director: FRANK BORZAGE NOTA: Mañana lunes, a las 7'30, SESION SELECTA. Queda abierta la venta de localidades

## ACTUALIDADES

RAMBLA de CATALUÑA 57-Tel.11701 HOY, DOMINGO SESIONES INFANTILES y numeradas PRECIOS HABITUALES

## DIVERSIONES VARIAS

### INTERESANTE PARTIDO DE FUTBOL

en SANTA COLOMA DE GRAMANET a las tres de la tarde PEÑA PRATS-AZNAR, del C. D. Español contra U. S. COLOMENCA Jugarán: Bestit, Xifreu y Palau

### Frontón Novedades

Hoy domingo tarde a las 4: GALLARTA III - ABASOLO contra CHIQUITO BILBAO - URZAY. Noche a las 10'15: ZARRAGA - UNAMUNO contra QUINTANA IV - PEREA. - Lunes tarde a las 4: NARRU II - QUINTANA III contra PASTOR-ELORRIO. Noche a las 10'15: CHISTU I - LEJONA contra GALLARTA II - VILLARO. Detalles por carteles

### Anunciar en EL DIA GRAFICO, es prosperar

## LOS ESTRENOS

### En el Barcelona: «Fu-Chu-Ling», farsa cómica en tres actos, de Capella y Lucio

La vida de circo, cantera inagotable de temas teatrales, ha servido esta vez a Jacinto Capella y José de Lucio para construir una farsa jocosa que se desenvuelve en un plano de caricatura, muy bien observada. Desde el punto de vista de deformación de lo real, de anulación de lo emotivo por lo risueño, el circo ofrece un campo exuberante de recursos y los citados autores han aprovechado hasta la exageración los materiales de comicidad que les ofrecían marco tan abigarrado de posibilidades como éste, en que encuadrar su nueva obra, "Fu-Chu-Ling", cuyos tres actos transcurrieron entre continuas carcajadas y aplausos.

La comedia está escrita a la medida de un actor de tanta gracia y recursos escénicos como Casimiro Ortas, que reafirmó en ella sus dotes de comediante, y creado para él un papel sobre el cual gravita toda la fuerza del éxito que la divertida farsa obtuvo.

Casimiro Ortas, actor con inspiración propia y personalísima, dotado de un sentido noble y elevado del arte de hacer reír, realiza de su personaje, el fingido príncipe chino "Fu-Chu-Ling", una auténtica creación. Del conjunto interpretativo cabe consignar con elogio la destacada labor de Consuelo Espulgas, que una vez más se acreditó de actriz excelente, sobre todo en una escena del segundo acto, en la que fué justamente aplaudida en un mutis. La señorita García Alonso encarnó con deliciosa coquetería y arte estimable el papel de domadora.

Afortunados como siempre, en los suyos respectivos, los buenos actores Fresno, Calvo y Orduña, muy bien secundados por el resto del elenco que interviene en el reparto.

La notable pareja de bailes "Emil and Kader", escuchó grandes aplausos en la interpretación de un número de exquisita finura del primer acto, que hubieron de repetir.

La postura escénica atendida con esmero y buen gusto, y lo propio hay que decir de los decorados de Carratalá, muy entonados y modernos.

Al final de los actos el telón levantose varias veces, sonando abundantes aplausos en honor de los autores y de los intérpretes.

BARTOLOME SOLSONA

### Liceo

### EL ESTRENO DE «EL ESTUDIANTE DE SALAMANCA»

Los últimos ensayos de la nueva ópera «El estudiante de Salamanca», dejaron óptima impresión en los autores. Propúsose el maestro J. Gaig, en esta partitura, que la venidera noche del martes 15, va a dar a conocer ante el público de nuestro primer teatro lírico, llevar a cabo lo que bien podemos llamar aportar una contribución musical al espíritu fogosamente romántico del inmortal Espronceda.

La escenificación del magno poema «El estudiante de Salamanca», debida con toda esmeruposidad literaria a los señores Vidal Jover y Carner Ribalta, ponen a cubierto de toda sospecha el entusiasmo que les condujo a llevar a la escena el romanticismo de don José de Espronceda.

Hipólito Lázaro va a vivificarnos al espíritu fogoso de aquel don Félix de Montemar, creado por el genio de Espronceda.

A Carmen Bau Bonaplata, la excelente soprano, le ha sido confiado el personaje soñador de doña Elvira, así como el de don Diego, al notabilísimo barítono Ramón Certinas.

Al frente de la orquesta figura el insigne concertador maestro Alfredo Padovani, entusiasta probado de todo cuanto artísticamente surgió del espléndido pentágono nacional.

A Rafael Moragas se le confió la dirección escénica de la nueva ópera. El celebrado escenógrafo José Castells, construyó y pintó un magnífico decorado, así como realizó importantes juegos escénicos ya que el «Estudiante de Salamanca» es ópera que responde a gran espectáculo.

### FUTBOL A LES CORTS

AVUI DIUMENGE, A LES 3'30 ATHLETIC DE BILBAO F. C. BARCELONA ENTRADA GENERAL: 3'50 PTEES.

### FRONTON PRINCIPAL PALACE

Hoy domingo tarde 4'15: ARGARATE IBARLUCEA contra OSA I-ULACIA. Noche 10'15: URIZAR-GUILLEMO contra JUARISTI I - GUTIERREZ - GOITIA

### Venus Sport Palace Ball

Ronda de San Antonio, 62 a 64. Tígras. Hoy domingo, BAILE DE SOCIEDAD tarde y noche ESTRENOS: LOS MARIDOS DE LIDIA. ... Parodias CUESTA ABAJO. ... Tango

## VEASE EN LA PAGINA 26

## GUIA DEL ESPECTADOR

## LOS ESTRENOS

### En el Barcelona: «Fu-Chu-Ling», farsa cómica en tres actos, de Capella y Lucio

La vida de circo, cantera inagotable de temas teatrales, ha servido esta vez a Jacinto Capella y José de Lucio para construir una farsa jocosa que se desenvuelve en un plano de caricatura, muy bien observada. Desde el punto de vista de deformación de lo real, de anulación de lo emotivo por lo risueño, el circo ofrece un campo exuberante de recursos y los citados autores han aprovechado hasta la exageración los materiales de comicidad que les ofrecían marco tan abigarrado de posibilidades como éste, en que encuadrar su nueva obra, "Fu-Chu-Ling", cuyos tres actos transcurrieron entre continuas carcajadas y aplausos.

La comedia está escrita a la medida de un actor de tanta gracia y recursos escénicos como Casimiro Ortas, que reafirmó en ella sus dotes de comediante, y creado para él un papel sobre el cual gravita toda la fuerza del éxito que la divertida farsa obtuvo.

Casimiro Ortas, actor con inspiración propia y personalísima, dotado de un sentido noble y elevado del arte de hacer reír, realiza de su personaje, el fingido príncipe chino "Fu-Chu-Ling", una auténtica creación. Del conjunto interpretativo cabe consignar con elogio la destacada labor de Consuelo Espulgas, que una vez más se acreditó de actriz excelente, sobre todo en una escena del segundo acto, en la que fué justamente aplaudida en un mutis. La señorita García Alonso encarnó con deliciosa coquetería y arte estimable el papel de domadora.

Afortunados como siempre, en los suyos respectivos, los buenos actores Fresno, Calvo y Orduña, muy bien secundados por el resto del elenco que interviene en el reparto.

La notable pareja de bailes "Emil and Kader", escuchó grandes aplausos en la interpretación de un número de exquisita finura del primer acto, que hubieron de repetir.

La postura escénica atendida con esmero y buen gusto, y lo propio hay que decir de los decorados de Carratalá, muy entonados y modernos.

Al final de los actos el telón levantose varias veces, sonando abundantes aplausos en honor de los autores y de los intérpretes.

BARTOLOME SOLSONA

### Liceo

### EL ESTRENO DE «EL ESTUDIANTE DE SALAMANCA»

Los últimos ensayos de la nueva ópera «El estudiante de Salamanca», dejaron óptima impresión en los autores. Propúsose el maestro J. Gaig, en esta partitura, que la venidera noche del martes 15, va a dar a conocer ante el público de nuestro primer teatro lírico, llevar a cabo lo que bien podemos llamar aportar una contribución musical al espíritu fogosamente romántico del inmortal Espronceda.

La escenificación del magno poema «El estudiante de Salamanca», debida con toda esmeruposidad literaria a los señores Vidal Jover y Carner Ribalta, ponen a cubierto de toda sospecha el entusiasmo que les condujo a llevar a la escena el romanticismo de don José de Espronceda.

Hipólito Lázaro va a vivificarnos al espíritu fogoso de aquel don Félix de Montemar, creado por el genio de Espronceda.

A Carmen Bau Bonaplata, la excelente soprano, le ha sido confiado el personaje soñador de doña Elvira, así como el de don Diego, al notabilísimo barítono Ramón Certinas.

Al frente de la orquesta figura el insigne concertador maestro Alfredo Padovani, entusiasta probado de todo cuanto artísticamente surgió del espléndido pentágono nacional.

A Rafael Moragas se le confió la dirección escénica de la nueva ópera. El celebrado escenógrafo José Castells, construyó y pintó un magnífico decorado, así como realizó importantes juegos escénicos ya que el «Estudiante de Salamanca» es ópera que responde a gran espectáculo.

Finalizó la velada con la interpretación por la homenajead y las gesticiones de los vicetiples, de un número escrito a propósito por el maestro Quiros, como homenaje a la «Reina de las Playas españolas» que recibió el agasajo con alegría y emoción.

# EL TEATRO AL DIA

## LOS ESTRENOS

### Romea: «Oro y Marfil», comedia en tres actos, de Antonio Quintero y Pascual Guillén



ANTONIO QUINTERO

#### PARA EL ENTREACTO

Ensayan activamente en el Teatro Español... El estreno de «Romea el món... i torna al Born» se señala para el día 24 de este mes.

Ayer llegaron a Barcelona el actor Antonio Alarma y su esposa, la actriz Isabel Es-orch. El caricaturista Sunyol que les acompañó en su viaje a Madrid... se ha quedado en la villa del oso y del madroño, enrolado en la Redacción de un periódico.

Ayer llegaron de Madrid Pepita Huertas, Manolo Pradas y el tenor cómico Antonio Murillo. Pepita Huertas y Manolo Pradas han venido a sustituir a Miguel Ligeró y Blanca Pozas, en la compañía del Teatro Cómico. Debutarán, junto con Antonio Murillo, dentro de breves fechas.

¿Saben que no es cierto que Henry Garat haya firmado contrato para actuar en el Teatro Olympia?

¿Que la empresa del Circo Olympia ni conoce siquiera a Henry Garat?

¿Que el próximo jueves, día 17, la empresa del Teatro Olympia presentará un espectáculo nuevo en España?

¿Que el espectáculo ha sido calificado de «Home Trainer»?

¿Que consiste en una competición de velocidad en la que las distancias recorridas son registradas en un cuenta kilómetros?

¿Que en esta competición tomarán parte varias figuras destacadas del ciclismo español—Cañardo, Cebrián, Pons...—y algunos ases extranjeros?

¿Que, simultáneamente, se celebrarán en Olympia veladas de «Catch as catch can»?

¿Saben que X. Sabartés ha escrito una comedia titulada Chantaje?

¿Que esta comedia del autor de «Humanitat», la obra cuyo estreno en el Teatro Anolo fue prohibido, ha sido leída con éxito completo a un grupo de escritores y amigos?

¿Por qué se marchan del Teatro Cómico Blanca Pozas y Miguel Ligeró?

¿Saben que la compañía de María Vila y Pío Davi debuta en el Teatro Coliseo Pompeya el próximo miércoles, día 16?

¿Que la compañía Vila-Davi no ensaya por ahora ningún estreno?

¿Que, no obstante, se señala

Para presentación de la Compañía titular del Romea, se estrenó el viernes la comedia de Antonio Quintero y Pascual Guillén «Oro y marfil», que obtuvo un éxito decisivo.

Entre los comediógrafos en boga—que no es sinónimo de élite—, Quintero y Guillén son los que en forma más inteligente y con mejor ingenio cultivan el teatro. Otras veces—muchas han estrenado—hemos dicho que estos autores podían haber contribuido, mejor que ninguno otros, a señalar en el público el cauce hacia un teatro superior, partiendo de lo que hoy es exponente de nuestra escena. Así pareció lo intentaban en algunas obras de la segunda etapa de su producción—«Sol y sombra», «La Luz»—, aunque luego, bien pronto, prefiriesen seguir el camino trillado, en que el aplauso es más fácil, y descomponer en cantidad lo que pudo ser calidad selectiva.

Sin abaratar, por fortuna, ni la inteligencia ni el ingenio, Quintero y Guillén han dado a la escena castellana, en estos últimos tiempos, una serie de obras en las que, si otra cosa no, hay sinceridad de concepto, perfecto conocimiento teatral y hasta exquisitez en el diálogo y descripción de los personajes. Hay, además, en estas obras una habilidad extrema para pulsar los resortes que en el público provocan el aplauso entusiasta, habilidad tolerable cuando, como en el caso de estos autores, es manejada con honradez de procedimientos.

Prototipo de esas últimas cualidades señaladas es «Oro y marfil», comedia que se desprende, por otra parte y en cierta forma, de la tónica global de la producción de Quintero y Guillén, que hasta ahora, en sus anteriores comedias, parecían complacerse en el trazado completo de un personaje central, al que servían de complemento los restantes. «Oro y marfil» rompe esta tónica y es el asunto, la historia de unos amores, lo que constituye su nervio. En quebrar esa historietas has-

para en breve la lectura de una obra a la compañía Vila-Davi?

¿Que, dicen si será Millás-Raurell quien leerá la comedia?

¿Saben que aun no se sabe en qué teatro de Barcelona debutará Celia Gámez?

¿Que se murmura si será en el Teatro... Pavón, de Madrid?

¿Se estrenará la opereta «El baile del Savoy» en el Teatro Novedades...? Federico Romero ha dicho que se estrenará... en el Tivoli.

Ayer llegó a Barcelona, procedente de Valladolid, la compañía de operetas de Tino Folgar...

EL CAMELEIRO

#### El teatro amateur

Organizado por Peret, el popular protector de los artistas noveles, tuvo lugar anteanoche, en el Gran Teatro, un festival, en el que tomaron parte la señorita Corner, pianista; y los señores A. Basón, barítono; Beltrán, bajo; Sáiz, barítono; D. Delgado, estilista; F. Llaudet, barítono; M. Rojas, tenor; R. Riús, tenor; Luvaun, guitarrista hawaiano; C. Portela y C. Ferraró, guitarristas argentinos; Mendoza, cansonier, y por último, el notable rapsoda argentino, Francisco Oporto Aragón. El pianista señor Miret acompañó a todos los cantantes en sus interpretaciones, siendo todos cariñosamente aplaudidos.

La velada resultó gratísima

#### EN EL FOMENTO HORIENSE

Mañana, a las cinco de la tarde, se representará en el «Fomento Horiense», Alta Marín, 15, la zarzuela «El cantar del arriero», a cargo de un grupo de estudiantes de canto. Terminará la velada con un baile familiar.

#### EN EL LYCEUM CLUB

El martes, a las siete de la tarde, en el Lyceum Club, tendrá efecto una sesión literaria, tratándose de: «Adaptación del mito antiguo al teatro de vanguardia»: «Orfeo», de Jean Cocteau, traducción de María Carratalá.

ta lo inverosímil, una y otra vez, para reanudarla siempre, a través de trucos graciosísimos, han cifrado y conseguido el éxito de la comedia.

Maestros del diálogo, brilla éste desde el primer instante, y con mayor fuerza en el acto primero, el más perfecto. Sólo rompe el ritmo magnífico de este acto la excesiva longitud de un diálogo de los protagonistas, escrito en coplas—ricas en imágenes—, que a nuestro juicio debería reducirse. El impulso que hasta aquel momento, lleva la comedia, y que luego recobra, sufre allí una impresión parecida a la que en el cine se opera con el «ralentí». Dos coplas menos y la impresión se borraría.

Hay también en el conjunto de la obra cierto atisbo de deslabazamiento, o cierta falta de continuidad, pero eso queda borrado y justificado en la forzada búsqueda de las situaciones, que no pueden ser planteadas con mayor agilidad para alcanzar las soluciones, resueltas, repetimos, con cúmulo de ingenio.

Hechos ya todos los reparos que se nos ocurren, diremos que «Oro y marfil», teatralmente—valor actual del vocablo—es, como rezan descaudadamente los programas, la mejor obra de Quintero y Guillén. El público le dedicó una acogida casi apoteósica. Se aplaudieron una infinidad de salidas de personajes, saludaron los autores durante la representación y al final de los actos, y al terminarse el estreno hablaron comediógrafos y actores.

La interpretación, a la altura de



EUGENIA GALINDO

Popular tiple cómica, que ayer reapareció con la Compañía de Marcos Redondo, en el Teatro Nuevo



ENRIQUETA TORRES

Primera zetriz de la Compañía catalana del Coliseo Pompeya que hoy, en funciones de tarde y noche, se despide del público de dicho Teatro, al darse por terminada la temporada



PASCUAL GUILLEN

nes, ha compuesto unos números destinados a alcanzar prontamente la máxima popularidad.

Cuanto conocen la música de «Roda el món... i torna al Born», están convencidos de que Torrents ha compuesto su mejor partitura.

Agustín Collado y Roig-Guivernau no ocultan su entusiasmo, y creen fundadamente en un gran éxito.

Pocos días faltan para que el público, juez, pueda pronunciarse en definitiva...

#### EN LA CUARTA DIVISION

VISITAS AL GENERAL BATEI. Ayer mañana, cumplimentaron al general Batet, el general de la Guardia civil señor Marzo, don Ignacio de Bufalá y el alcalde de Villafranca, con una comisión.

#### DON JUAN PICH Y PON

El alcalde, don Juan Pich y Pon, visitó ayer mañana al general Batet.

Le acompañaba el jefe de Ceremonial, señor Ribé.

#### POLITICAS

#### UNA ACLARACION DE «L'OPINIO»

Habiéndose dicho desde las páginas de algún periódico que la Empresa del diario «L'Opinio» había acordado suspender definitivamente su publicación, dicha Empresa tiene interés en hacer constar: que la no publicación de «L'Opinio» no es voluntaria y sólo obedece a la orden de suspensión del ministro de la Guerra que, por conducto del general Batet, le fué comunicada el día 10 de octubre próximo pasado, suspensión que todavía no ha sido levantada y por tanto impide su reaparición.

También nos comunica dicha Empresa que sus oficinas han sido trasladadas a la Vía Layetana, 15, segundo.



Usted pasa mal rato al hablar, retirándose y frunciendo la boca. Eso hace cuando sus dientes no están limpios. Venga su peine y use todos los días

#### Crema dentífrica ORZAN oxigenada

Dejara sus dientes blancos como la nieve. Su boca sana y fresca exhalará grato aroma. Es antiséptica. No raya el esmalte. Evita la película viscosa, amarilla y cansa. En todos los establecimientos. 1.50 pesetas tubo grande. Distribuidores: Ptasas 1.50, 2.25, 3.50 y 4.75



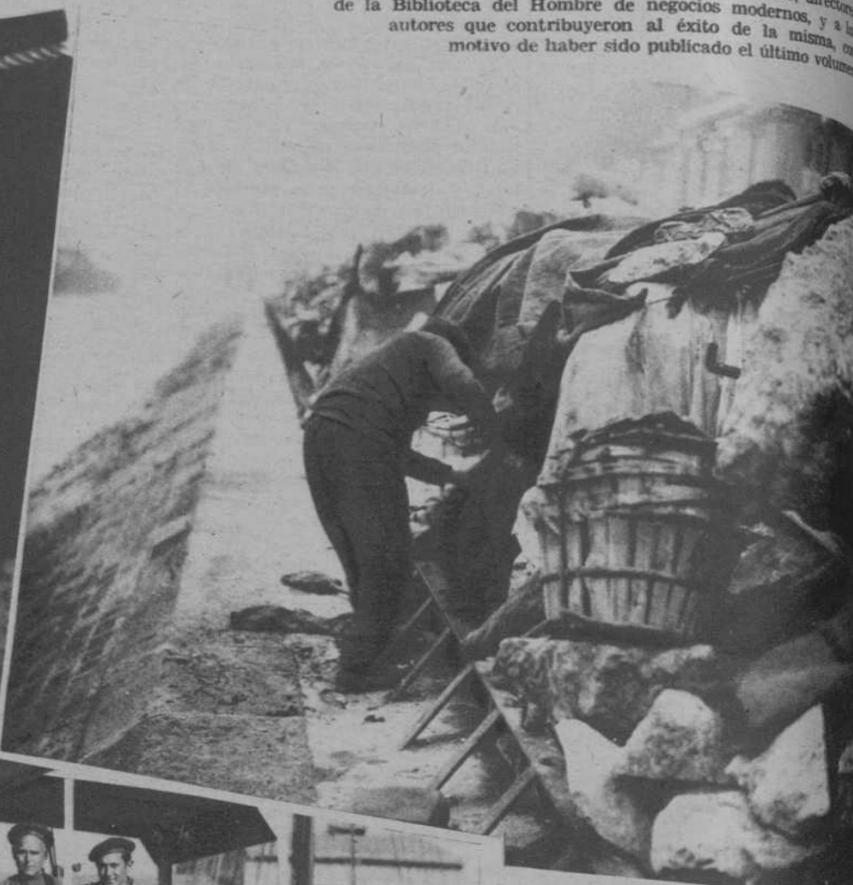
Una escena del tercer acto de la comedia de Quintero y Guillén. «Oro y Marfil», estrenada con gran éxito por Antonia Herrero en el teatro Romea.—(Fot. Pérez de Rozas)



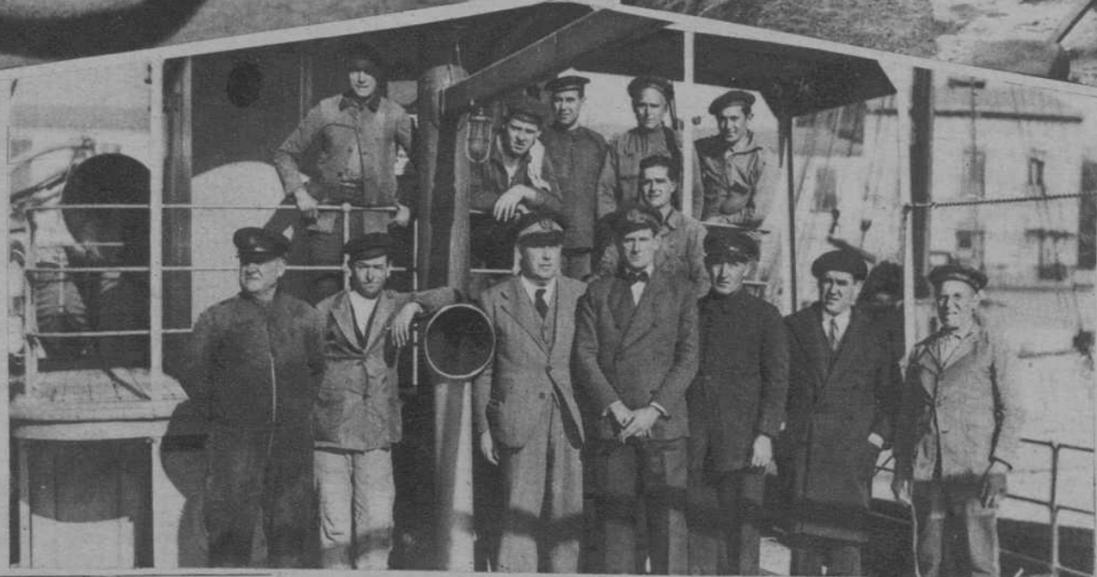
Cena de homenaje a don Rafael Bori y a don José Gardó, directores de la Biblioteca del Hombre de negocios modernos, y a los autores que contribuyeron al éxito de la misma, con motivo de haber sido publicado el último volumen.



Mañana, en el Palacio de los Sports, de París, Marcel Thil—que aparece jugando con su hija—disputará el título de Campeón del mundo de los pesos medios, con el campeón británico, Bach Mac Addy.—(Fot. Keystone)



París.—Cerca del Puente de la Concordia, a dos pasos de los Campos Eliseos, los «trogloditas» han construido, en la ribera del Sena, verdaderas cavernas para guardarse de la intemperie.—(Fot. Keystone)



Valencia.—La tripulación del buque de la Tabacalera «I-2», que apresó un falucho que llevaba tabaco de contrabando, por valor de 500.000 pesetas.



Es el Jarabe Hipofosfitos Salud el reconstituyente por excelencia y el que únicamente receto.—Miguel Sánchez, médico forense de Pucherna (Alicante).

## Saliendo de un acumulador de energías

El hombre agotado, falto de energías físicas y morales, el que padece inapetencia, sufre insomnios y se siente viejo prematuramente, puede transformarse en poco tiempo.

A las pocas semanas de usar el Jarabe de HIPOFOSFITOS SALUD, el organismo decaído recobra su vitalidad con caracteres de una vida alegre y sana.

Desde hoy el débil puede ser hombre fuerte tomando el poderoso tónico restaurador Jarabe de

# HIPOFOSFITOS SALUD

Aprobado por la Academia de Medicina. Se puede tomar en todas las épocas del año. No se vende a granel.

**LAXANTE SALUD**

Nada mejor para normalizar las funciones del hígado e intestinos. Muy suave; siempre hace efecto, no irrita. Grageas en cajitas precintadas. Pídesse en farmacias.



Roma.—Un agente de la circulación, recibiendo regalos de los automovilistas.—(Fot. Keystone)

## EL PLEBISCITO EN EL SARRE



Un enfermo votando en el Hospital de Sarrebruck. — (Fot. Keystone)



El regreso de M. Laval a París. A su izquierda el Nuncio apostólico. — (Fot.Keystone)



Banquete de los directores de Industrias eléctricas y mecánicas.—(Fot. Pérez de Rozas)



Roma.—M. Laval ante el Coliseo — (Fot. Keystone)



El casamiento de las señoritas Claudia Dell y Edwin Silson, en Hollywood, durante el intermedio de filmación de una película. — (Fot. Keystone)



Vich. — El equipo del «Vich F. C.», campeón de segunda categoría B, Grupo Llobregat. — (Fot. Casals)



Copas para el primer Campeonato de esquí, que se celebrará el 27, en La Molina, por la F. de J. C. de C. — La copa (X) ofrecida por el Ayuntamiento (Fot. Gil)

## el "CEREBRO MÁGICO"

Ya está aquí, el potentoso receptor para todas las ondas

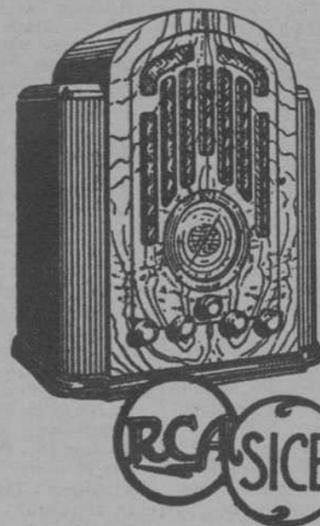
# OCEANIC

1935  
"CEREBRO MÁGICO"  
de la  
RADIO CORPORATION  
OF AMERICA

Por su selectividad, pureza de sonido e irreprochable elegancia, es el vencedor absoluto en el torneo mundial por la SUPREMACIA EN RADIO

Pída pruebas y detalles en

**S. I. C. E.**  
PASEO DE GRACIA, 29



# DEPORTES

## La gran semana deportiva de Olympia

### Los éxitos deportivos de 1934 en París. «Home Trainer» y lucha libre americana

#### Una impresionante inscripción de ases

Para el próximo jueves se anuncia la presentación en Barcelona en el magnífico Teatro Olympia, de los dos grandes éxitos deportivos de 1934 en París y que darán lugar a una gran semana deportiva en nuestra capital. Se trata de la especialidad del ciclismo sobre "home Trainer", vulgarmente conocido por "ciclismo de salón" y de la famosa y espectacular lucha libre americana, que tanta impresión viene causando al público en las proyecciones cinematográficas.

Son dos espectáculos emocionantes, de refinado gusto el primero y duro y con sus ribetes de terrible, el segundo. Ambos han acaparado la atención del público parisino y, por la vistosidad y emoción que reúnen, lograrán, seguramente, otro tanto en Barcelona.

El "home trainer" permite la celebración de toda clase de carreras en espacios reducidos y a cubierto de todas las inclemencias atmosféricas; algo que vienen deseando los aficionados al más emocionante de los deportes. Sobre los rodillos del "trainer", los corredores pueden entregarse a toda serie de esfuerzos, y éstos son perfectamente apreciados por el público, gracias a un gran reloj, cuyas saetas marchan a un "r-lenti", reflejando el tren que produce cada uno de los ciclistas. Se trata de una cosa, a la par que curiosa por su novedad, emocionante, ya que los corredores no deben escatimar los esfuerzos y si producirlos con toda intensidad, con objeto de que todos los espectadores no se den cuenta de la superioridad de unos concursantes con relación a los otros. Es este un espectáculo que se presenta con todas las garantías de seriedad y cabe exigir a quienes les organizan, escudándose en el buen nombre de Barcelona, pues toman parte en el mismo, corredores de la más alta clase y va controlado por la Unión Velocipédica Española y

la Unión Ciclista Internacional, que sólo autoriza estas exhibiciones en público, cuando tiene la garantía de la seriedad, y el deporte no ha de quedar mal parado.

Figuran en la lista de inscritos, los siguientes corredores: Georges Speicher, francés, ex campeón del mundo y ganador de la Vuelta a Francia, René Le Greve, francés, ganador de cuatro etapas en la pasada Vuelta a Francia; Marcel Jean, francés, ex campeón amateur; Palmiro Mori, italiano, especialista en carreras de velocidad; Mariano Cañardo, campeón de Cataluña; José Cebrián Ferrer, campeón de España; Juan Plans, campeón de España de velocidad 1932 y 1933; Antonio Escuriel, campeón regional valenciano; Gonzalo Ros, campeón de Barcelona de la U. S. de Sans; Antonio Desrieux, campeón de Andalucía; Vicente Bachero, campeón de Barcelona 1932, del Montjuich; Juan Gimeno, primera categoría del Montjuich; Luis Pujol, primera categoría S. C. Catalá; Luis Valent, primera categoría independiente; Ramón Benages, primera categoría del Montjuich; Francisco Capdevila, primera categoría S. C. Catalá; José González, segunda categoría del Barceloneta; José Gras, segunda categoría del Clípe; Baudilio Valls, segunda categoría del Sambolá; Antonio Prats, cuarta categoría del Gracia.

Para el torneo de lucha libre y americana, los inscritos son Robert Maixent, de Luxemburgo, campeón de París 1933; Buratti, italiano, único vencedor de Soroca, en Madrid; A. Poizart, francés, ganador del torneo de Londres; Maurice Charf, alemán; Bokovack, yugoslavo, finalista del campeón de Europa; Van Copenolle, segundo clasificado en el torneo de Madrid 1934; Malecieux, campeón oficial de Francia, y Clody, francés, finalista del campeonato de Francia.

## EL AVIADOR RAMON TORRES

### Ha regresado de su viaje a Valencia, Madrid y Zaragoza, donde ha sido muy agasajado

Han regresado de su viaje a Madrid, el aviador catalán Ramón Torres y sus compañeros los señores Coll, Xucá, Gaziamondo, Girona, Márquez y Campmajó, que salieron de esta capital el lunes, en el bimotor "Dragón", pilotado por el señor Xucá, con objeto de ir a recoger el regalo que la Federación Aeronáutica Española ha ofrecido a aquel piloto, por el éxito de su raid al territorio del Níger.

Los citados aviadores, de Barcelona se dirigieron a Valencia, donde fueron muy cariñosamente recibidos por varios socios del Aéreo Club y algunos familiares suyos. De Valencia, se trasladaron a Madrid el mismo día.

En el Aeródromo de Barajas les esperaban la Junta directiva de la Federación Aeronáutica Española, con su presidente, el comandante don Pío Fernández Molero al frente, y la mayoría de los aviadores civiles y militares de Madrid.

En el mismo campo de aviación, fueron obsequiados Ramón Torres y sus acompañantes con un vino de honor.

Luego se le obsequió con un banquete, al que asistieron, también los pilotos civiles y militares y representantes de los Clubs de Aviación madrileños, y al final de la fiesta, le fue entregado a Ramón Torres un magnífico reloj de oro, con una afectuosa dedicatoria de la Federación Aeronáutica, como trofeo del vuelo citado.

El inventor del autogiro, don Juan de La Cierva, envió una expresiva adhesión al homenaje a Torres.

Al regresar de Madrid, los indicados aviadores, se detuvieron en Zaragoza, siendo recibidos en el campo del Palomar, por todos los socios del Aéreo Club de aquella capital y numerosos curiosos.

En Zaragoza, Ramón Torres, también fué obsequiado con una comida, en la típica Posada de las Almas, reinando una camaradería que debieran imitar todos los Clubs de España, tanto durante este agasajo, como en la estancia de los aviadores catalanes en la capital aragonesa.

En el Aéreo Club Aragonés Ramón Torres dió una conferencia, explicando su vuelo a África y los incidentes del mismo.

Luego continuó con sus compañeros, el retorno a Barcelona, deteniéndose,

breves momentos, en Sabadell, para dejar allí al presidente de la Federación Catalana de Aviación, Sr. Campmajó, y aterrizando a las dos de la tarde en el Prat.

Ramón Torres, que continúa recibiendo felicitaciones por su vuelo, de España y del extranjero, está muy satisfecho de las atenciones y agasajos de que ha sido objeto en Madrid y en Zaragoza.

## Natación

### ESTA MAÑANA, EN LA PISCINA DEL C. N. BARCELONA, LA SEGUNDA JORNADA DEL "TROFEO ANTONIO SABATA" (II AÑO)

Hoy domingo, a las once en punto de la mañana, en la piscina del C. N. Barcelona, se celebrará la segunda jornada del "Trofeo Antonio Sabata" (II año), que comprende la prueba de 100 metros espalda para todas las categorías.

Esta interesante competición, que reúne un número importantísimo de nadadores del club decano, promete verse muy disputada en la reunión de esta mañana, atendiendo a la clasificación de la primera jornada y a las marcas que han venido registrando los concursantes en la presente semana.

## Boxeo

### EL MIERCOLES, EN EL NUEVO MUNDO LOZANO FRENTE AL PRIMERA SERIE FRANCÉS BARRAS

Para el miércoles se anuncia una magnífica velada de boxeo en el Nuevo Mundo, base de la cual será una nueva actuación de Lozano, que combatirá con destacadísimo adversario, el primera serie francés Barras.

Se trata de un combate que tiene un interés extraordinario de ver a un hombre como Barras, que tiene un formidable record, en el que encontramos un match nulo con Kid Francis y un combate con Sangili, no terminado por accidente, cuando ambos contendientes libraban una interesante batalla.

El resto del programa es excelente, figurando en él la esperada revancha Batolino - Martínez de Aragón.

## DE LO VIVO A LO PINTADO

Jack Mac Avoy, que hace algunos días dió cuenta de nuestro conocido Kid Tunero en una forma que éste no había experimentado nunca, ha llegado a París para luchar con Thil por el título europeo de los medios. Ni que decir tiene que existe una expectación enorme, porque Marcel Thil es el ídolo de los pugilistas franceses y Mac Avoy una gran revelación y una catapulta.

¡Quién nos había de decir que aquel Thil, que ya era un púgil peludo y calvo, que vimos en Barcelona casi sin pena ni gloria, hace algunos años, había de llegar pronto a campeón francés y más tarde a campeón de Europa y del mundo!

Por aquel entonces, tuvimos ocasión en Barcelona de ver a unos cuantos boxeadores franceses que hicieron rápida carrera. Ahora, ya hace tiempo que no se producen sorpresas. Tanto, que se ha tenido que poner de moda en París la visita de los españoles, para tener con qué mantener el interés de las luchas. ¡Hasta Santos ha vuelto allá, a explotar su título de boxeador-torero y a que le den unos cuantos rapapolvos medianamente gratificados!

En Norteamérica conocen el paño. Y si bien no rechazan a Thil, al que verían con cierto interés, sólo con cierto interés, teniéndole preparado contrincante por si se decide a dar el salto del Atlántico, lo cierto es que, sobre seguro, cuentan con Mac Avoy para luchar con el campeón "mundial" de la N. B. A. y de la Comisión de New-York, Teddy Yarrow.

Jugando a Olimpiadas, nuestros compañeros madrileños se animan ante la idea de que pudiera concederse a Madrid la de 1940.

Como que ha de llover bastante hasta entonces, aun cuando la decisión hubiera de ser tomada con mucha anterioridad, no hemos de ponernos a discutir. En fin de cuentas, no nos importaría que la candidatura de Barcelona quedara relegada si había de ser Madrid el escenario de la Olimpiada del 1940. Pero bueno es preocuparnos de estas cosas. Los barceloneses, para no dormirmos sobre nuestras aún menguadas posibilidades; los madrileños, porque con ello puede darse la sensación de que en España hay dos poblaciones dispuestas a tamaña empresa. Esto siempre haría fuerza... naturalmente yendo acompañado de demostraciones con pies y cabeza.

Que nuestro Estadio ha despertado fuertemente la emulación de Madrid, es indudable. Aparte esa Ciudad de Deportes a levantar con vistas a la posibilidad de la Olimpiada, se habla también de la construcción de un Velódromo que sería modelo en Europa, capaz para 35.000 espectadores.

Todo eso es muy bonito... pero, ¿se nos permitirá que quitemos algún cero?

POLUX

## Fútbol

### EL CAMPEONATO DE CATALUÑA DE FUTBOL AMATEUR

Partidos de fútbol que deben jugarse hoy entre los distintos Grupos que tienen partidos pendientes para finalizar el Campeonato de grupos de Cataluña.

- Grupo F. Barcelona (A las once de la mañana) Smoking - América.
- Grupo J. Vich (2'30 tarde) Torelló - Manlleu. Voltregá - P. Atlética. Santperença - El Bosch. Rodenca - Genisenc.
- Grupo L. Ripoll Abadesenc - Ripoll. Campdevánol - Olot F. C. J. Olot - Ribas.
- SEGUNDA CATEGORIA
- Grupo A. Tarrasa Tibidabo - Armonia.
- Grupo C. Sabadell Europa - Nacional. Esforç - Mercantil. Barbará - Sabadell.

Hoy también dan comienzo los grupos comerciales y a continuación publicamos el calendario íntegro para que puedan darse cuenta de los partidos a celebrar y las fechas:

- Grupo domingos
- Día 13 enero: C. Nacional Filatures - Juncosa. Dependencia Mercantil - Ebro. Valdespino - Intrepits.
- Día 20 enero: Filatures - Intrepits. D. Mercantil - Valdespino.

## ATLETISMO

## COCKTAIL SEMANAL

### El festival universitario de hoy y la «Jean Bouin»

Siempre han sido los universitarios, por mediación del B. U. C., uno de los elementos que mayormente han contribuido a la propulsión del deporte atléctico, y hoy, haciendo una vez más honor a su reconocido entusiasmo, nos preparan una jornada interesantísima, quizá una de las que más alicientes han presentado desde un tiempo a esta parte.

De él destaca la primera edición del Campeonato universitario de "cross country" que no tenía hasta la fecha muchos adeptos entre el elemento estudiantil, pero que por el entusiasmo con que se han tomado la preparación de este primer campeonato hace esperar un futuro muy halagüeño para el que esta mañana se lanzará por la cross universitario.

Entre la muchachada estudiantil montaña de Montjuich a la conquista del preciado título de campeón, se encuentran los nombres de hombres de verdadera calidad, tales como Jaime Angel, Luis Miró, José María Angel, Otto Flanders, José Mir, José Gabernet, Eladio Bravo, etc. etc., que a través de la presente temporada han demostrado suficientemente su clase y han puesto de manifiesto su excelente estado de forma, lo que unido al recorrido tan corto hace que el pronóstico se haga difícil, sin que ello sea óbice para que consideremos como favoritos a Jaime Angel y Luis Miró y que éstos libren una reñida lucha que al final es muy posible se decida a favor del primero, por su mayor veteranía, aunque no sin que para conseguirlo tenga que emplear todas sus facultades.

Después de la llegada del campeonato de cross tendrá efecto en el mismo Estadio de Montjuich una tentativa de record a cargo de uno de los más extraordinarios "sprinters" españoles, Luis Sereix, que establecerá el record español de ics 50 metros lisos, y que por las referencias que nos han dado acerca de los entrenamientos de Sereix, es de esperar que la marca que consiga sea de verdadera categoría internacional.

Joanica, España y Amado, tres excelentes lanzadores, también intentarán batir el record español universitario del lanzamiento de la barra, intento que seguramente irá acompañado de un buen éxito.

Como final de la jornada tendrá efecto un intento de record de los 10 x 100 relevos olímpicos, y que por la excelente clase de los sprinters que tomarán parte en dicha tentativa (Arévalo, Bravo, Mongrell, etc.) es de creer que también obtenga buen resultado.

- Juncosa - Ebro.
- Día 3 febrero: D. Mercantil - Juncosa. Valdespino - Filatures. Intrepits - Ebro.
- Día 10 febrero: Juncosa - Intrepits. Ebro - Valdespino. Filatures - D. Mercantil.
- Día 17 febrero: Juncosa - Filatures. Ebro - D. Mercantil. Intrepits - Valdespino.
- Día 24 febrero: Valdespino - Juncosa. D. Mercantil - Intrepits. Filatures - Ebro.
- Día 3 marzo: Intrepits - Filatures. Valdespino - D. Mercantil. Ebro - Juncosa.
- Día 10 marzo: Juncosa - D. Mercantil. Filatures - Valdespino. Ebro - Intrepits.
- Día 17 marzo: Intrepits - Juncosa. Valdespino - Ebro. D. Mercantil - Filatures.

Don José Mas, presidente de la Liga Amateur de Clubs de Fútbol, ha presentado la dimisión de su cargo. No queremos pecar de ligeros, pero según sabemos de buena fuente, la dimisión del señor Mas es debida al caso de la U. S. Colomenca, como también al del Sanfeliuenc y otros clubs.

Tendremos al corriente de todos estos acontecimientos deportivos a nuestros lectores tan pronto tengamos noticias de ello con exactitud. A. Adesa

## ATHLETIC DE BILBAO-BARCELONA

Existe una coincidencia de opiniones por lo que se refiere a enjuiciar el match de esta tarde en Las Cortes entre el Athletic Club de Bilbao y el F. C. Barcelona. Se considera el partido de mayores atractivos de la jornada de hoy, por la valía y el presti-

Se aproxima la gran fecha. Nos referimos a la de la celebración de la "Jean Bouin" que este año ha despertado más expectación, si cabe, que nunca, sea correspondido por el éxito que para en el aspecto deportivo, toda vez que han tenido lugar esta temporada los corredores de fondo, se ha manifestado en buena forma la mayoría de ellos.

El gran aliciente de la prueba será, sin duda alguna, la batalla que se librará entre Manuel Andreu y el tortosino Jerónimo Joan, que la temporada pasada se decidió a favor del segundo en los campeonatos nacionales de cross y en la decimoquinta edición de la Jean Bouin, ante la sorpresa de técnicos y aficionados y que este año se presenta más reñida que nunca, dada la excelente forma que ha demostrado poseer Andreu en lo que va de temporada y siendo de suponer que lo mismo pasará con Jerónimo Joan, del cual no tenemos casi noticias.

Esto sin tener en cuenta la participación de elementos de fuera de la región. ¿Qué duelo más emocionante no sería si corrieran Goez, Clleruelo, García, Blanco, etc., etc? No obstante, esperemos; que ya no falta mucho.

Continúa abierta la inscripción para el campeonato de Cataluña de marcha atléctica, gran fondo (30 kilómetros), sobre el recorrido Mataró-Barcelona, que seguramente constituirá una nueva y brillante manifestación de la bella especialidad de la marcha, continuando las alcanzadas con motivo de la "Challenge Engreclano Sainz" y la "Vuelta a Barcelona" celebradas recientemente.

El día 3 de marzo próximo tendrá lugar en el Estadio de Montjuich el tradicional "Trofeo Molek's", bajo la organización de Acción Atlética.

Y esta misma organiza para el día 17 de marzo el Trofeo "Carmen Aguilló", consistente en 60 metros, lanzamiento de peso, y salto de longitud. Será reservado a señoritas debutantes.

El día 17, en el mismo Estadio de Montjuich y bajo la organización también de Acción Atlética, tendrá lugar una competición de decathlon masculina.

JOSE BALLESTE

El resultado de la alteración que su resultado puede producir en la tabla de puntuación.

El Athléctico ya tuvo ocasión de constatar la eficacia y rendimiento de su conjunto en el partido del pasado domingo contra el Madrid, al que venció rotundamente. Es más: se confía en que el equipo bilbaíno podrá repetir mañana en Las Cortes, frente al Barcelona, su última gran victoria. El secreto, más que en la actuación del Athléctico, radica en el rendimiento que pueda dar el equipo del Barcelona, cuya composición no se conocerá hasta el preciso momento de aparecer en el terreno de juego, ya que las lesiones que padecen algunos jugadores ha obligado a los dirigentes de dicho Club a proceder de esta manera, a cuyo efecto han sido convocados al campo todos los jugadores titulares, excepto Escobá y Ramón, la indisponibilidad de los cuales no ofrece duda alguna.

De todas maneras, entendemos que la prudencia obliga a no enjuiciar a fondo el desenlace que pueda tener este partido. Al Athléctico de Bilbao se le daba por vencido el pasado domingo frente al Madrid, por el hecho de presentar en el equipo a cuatro jugadores del reserva y, sin embargo, sucedió todo lo contrario.

## EN SAN ANDRES

### HOY, EL MATCH SANT ANDREU-HORTA

El Campeonato de Cataluña, en su segunda fase, nos ofrece un interesante partido en San Andrés, esta tarde, a las 2.50, entre los primeros equipos de los Clubs Horta y el Athletic del campo. No caben comentarios, ambos están lo suficiente preparados para que nos deparen un buen partido.

El Horta se presentará completo y el Sant Andreu alineará a Cruz, López, Sanz, Sancho, Davi, López E., Esteve, Piñero, Blai, Morales y Ubeda.

# INFORMACION EXTRANJERA

CABLE :: TELEGRAMAFO :: TELEFONO :: RADIO

## NOTICIAS DE TODO EL MUNDO

### LAS ELECCIONES DE HOY EN EL SARRE

En los pasillos de la Sociedad de Naciones se decía que votará por la incorporación a Alemania en 55 por 100 de los electores

Un lugarteniente del Frente de la Libertad cree que los partidarios del «Statu quo» serán un 30 o un 40 por 100 de los electores

Los 962 neutrales que presidirán las mesas de los Colegios electorales



LLEGADA A SARREBRUCK DE UN CONTINGENTE DE SARRENSES RADICADOS EN AMERICA, RECIBIDOS POR LA MASA COMPACTA Y ENTUSIASTA DE LOS HITLERIANOS

Aunque hasta mañana no se conocerá el resultado del escrutinio, hoy decidirán los habitantes del Sarre su porvenir.

En la LXXXIV sesión del Consejo de la S. de N., reunido en Ginebra, ha sido el tema candente de las conversaciones en los pasillos, el plebiscito de hoy. Aunque no hay que conceder importancia a las predicciones, los diplomáticos y los periodistas internacionales decían que un 55 por ciento de los electores votarían en favor de la incorporación a Alemania, deduciendo esta opinión de los cálculos hechos.

En Sarrebruck uno de los lugartenientes de Max Braun, el leader del Frente de la Libertad, ha dicho:

«Francia no ha querido luchar. Ha quedado demasiado al margen. Si hubiera descendido al terreno de la lucha, más del 50 por 100 habríamos votado por el statu quo. Ahora sólo podemos confiar que seamos un treinta o un cuarenta. Pero esta cifra ejerce la debida influencia en Ginebra.»

El miedo es un mal consejero. Los católicos son contrarios al hitlerismo, pero la mitad votarán por la incorporación a Alemania por miedo a las represalias. Un veinte por ciento de la población, lamentan netamente la pérdida del régimen internacional, pero también por miedo votarán en favor del Reich.»

El número de neutrales que presidirán las Mesas de los colegios electorales, asciende a 962. Son suizos 354, holandeses 300, luxemburgueses 200, y el resto italianos, ingleses, islandeses, suecos, finlandeses, lituanos y americanos. Cada uno de ellos percibirá una indemnización de 1.000 francos. Unos son abogados, otros médicos, farmacéuticos, notarios, modestos rentistas y propietarios, entre ellos sabios e historiadores que aprovechan el plebiscito para estudiar el problema sobre el terreno gratuitamente.

Algunos de los holandeses son especialistas en escrutinios. Uno de ellos se usaba de reparar y contar en un día 7.000 votos. Confían en que el escrutinio quedará terminado mañana por la tarde.

## ACTIVIDAD GINEBRINA

### UN MANIFIESTO DE LA SOCIEDAD DE NACIONES DIRIGIDO A LOS SARRENSES

Ginebra, 12. — El Consejo de la Sociedad de las Naciones, en su sesión privada, en que ha decidido la prórroga de poderes a la Comisión de los Tres, ha acordado dirigir un manifiesto a la población del Sarre, invitándola a la calma y a la confianza en los órganos que deben asegurar la sinceridad del plebiscito. — Fabra.

Ginebra, 12. — El manifiesto de la Sociedad de Naciones dirigido a la población sarrense, dice textualmente:

«En la vigilia del plebiscito, el Consejo de la Sociedad de Naciones dirige a la población del Sarre, un solemne llamamiento para pedirle que manifieste mediante la calma y la dignidad, la comprensión de la importancia de los votos que va a emitir.»

«El Consejo espera que la población guardará después del plebiscito la misma actitud y que esperará con confianza que el Consejo tome las decisiones que la votación exija.» — Fabra.

Ginebra, 12. — La Secretaría General de la Sociedad de las Naciones, publica el siguiente comunicado:

«El Gobierno húngaro ha comunicado a la Secretaría General, para su transmisión al Consejo, el resultado de la encuesta a que ha procedido de

acuerdo con el encargo que le había hecho la Sociedad de las Naciones. De acuerdo del ponente, con el representante del Reino Unido, esta comunicación será puesta en conocimiento de los miembros del Consejo, en la semana próxima.» — Fabra.

Ginebra, 12. — Laval ha conferenciado extensamente con Eden y Simon. Poco después ha recibido la visita de Litvinov. — Fabra.

Ginebra, 12. — Esta mañana el secretario de la Sociedad de Naciones ha recibido del señor Knox, presidente de la Comisión de Gobierno del territorio del Sarre, un documento conteniendo informes sobre la situación en el territorio, y poniendo de manifiesto la necesidad de una intervención del Consejo.

Por ello, éste ha acordado dirigir inmediatamente un llamamiento a la población sarrense.

Se ha discutido sobre la forma a dar a este manifiesto, cuyo texto ha quedado finalmente aprobado. — Fabra.

Ginebra, 12. — Han llegado Benes y Titulescu, ministros de Negocios Extranjeros de Checoslovaquia y Rumania, respectivamente. — Fabra.

Sarrebruck, 12. — Los agentes provocadores del Frente Alemán intentaron esta mañana descender a las

minas del Estado francés para convencer a los trabajadores que declararan la huelga. Estas maniobras no tuvieron éxito gracias a la energía de las autoridades que negociaron a fin de impedir que se llevara a cabo esta manifestación que podía haber tenido consecuencias funestas.

En efecto, si los mineros no hubiesen estado de acuerdo, seguramente hubiesen resultado incidentes que habrían necesitado la intervención de la policía, hoy ocupada en otros quehaceres dentro del territorio.

Los obreros han declarado que si el martes no se había hecho el escrutinio declararían la huelga. — Fabra.

Sarrebruck, 12. — En los círculos de esta capital se considera que la sesión del Consejo de la Sociedad de Naciones, reunido desde ayer noche en Ginebra, habrá de prolongarse algún tiempo en razón a las numerosas decisiones que dicho organismo internacional habrá de adoptar como consecuencia del resultado que tenga el escrutinio de la votación que ha de efectuarse mañana.

Dichas decisiones habrán de referirse a los puntos siguientes:

Primero: Soberanía bajo la cual habrá de quedar el territorio, según

### París

#### Celebróse ayer una manifestación de obreros parados

#### UNA COMISION DE ESTOS SE ENTREVISTO CON LOS DIPUTADOS SOCIALISTAS Y COMUNISTAS

París, 12. — Esta tarde se ha celebrado una manifestación de obreros parados, que han celebrado reuniones en diversas salas de las orillas izquierda y derecha del Sena.

Se calcula en unos tres mil, el número de sin trabajo que han asistido a cada una de estas reuniones. Se había organizado un importante servicio de orden, que condujo a los manifestantes, los cuales trataron de efectuar una manifestación en los alrededores de la Cámara de Diputados.

No se han registrado incidentes de importancia. — Fabra.

París, 12. — Una delegación de obreros parados de los que asistieron esta tarde a los tres mítines celebrados, ha estado, por fin, a última hora, en la Cámara de Diputados, siendo recibidos por los representantes de los grupos políticos socialistas y comunistas, a los cuales entregaron unas notas, con sus reivindicaciones. — Fabra.

el párrafo 35 del anexo al Tratado de Versalles referente al Sarre.

Segundo: Fecha en la cual la transferencia de derecho debe ser efectuado, teniendo en cuenta la proposición formulada por el Comité del Consejo en su informe de 5 de diciembre de 1934.

Tercero: Fecha de retirada de las tropas internacionales.

Cuarto: Nacionalidad de los habitantes del Sarre y derecho de obediencia, según los principios adoptados por el Comité del Consejo en la indicada fecha de 6 de diciembre de 1934.

Quinto: Funcionarios.

A este respecto, el Consejo tomará nota de los resultados de las negociaciones que se celebran actualmente entre los Gobiernos interesados y, eventualmente, el citado Consejo habrá de adoptar disposiciones para dar efectividad a su resolución de 17 de mayo de 1933, según la cual el Consejo afirma en principio que los derechos de los funcionarios del territorio, serán, en todas las hipótesis, salvaguardados, decidiendo las modalidades de aplicación de principio, fijando incluso las compensaciones pecuniarias equitativas que habrán de concederse a los funcionarios que no continúen al servicio del Gobierno sucesor.

Sexto: Seguros sociales. En caso de que el territorio pasara por entero o en parte, a Alemania, el Consejo drá solicitar del Comité financiero que estudie las modalidades de ejecución de los principios fijados en la declaración del Gobierno alemán de 2 de diciembre.

Séptimo: Transferencia eventual de fondos, a consecuencia del derecho reconocido a las personas que abandonen el territorio de vender sus bienes inmuebles, llevarse los bienes, muebles, etc. — Fabra.

Sarrebruck, 12. — El servicio de prensa del Frente Unico ha publicado la lista de maniobras ilegales y de violencias cometidas por los adversarios del Frente Unico.

En la lista ocupan un sitio de preferencia los ataques de que fueron víctimas los vendedores de periódicos antihitlerianos y la destrucción de la mayor parte de los carteles de propaganda, fijados en las calles por el Frente Unico.

Se dice también que, a pesar de existir contratos firmados, 80 directores de cines se han negado a pasar en sus locales films de propaganda antihitleriana. — Fabra.

Sarrebruck, 12. — Según noticias del mejor origen, se había decidido en Berlín detener al doctor Koenig, al cual sus gestiones cerca de Max Braun habían colocado en una postura delicada.

La orden de detención llegó cuando el doctor Koenig se encontraba en casa del señor Buerckel, prefecto del Palatinado, el cual tomó a su cargo el salvar al doctor Koenig.

Se cree en los círculos del Sarre que este hecho corrobora las revelaciones de Braun. — Fabra.

### El proceso de Flemington

#### Ha sido aplazada hasta mañana la continuación de la vista

#### ESFUERZOS DEL DEFENSOR DE HAUPTMANN POR DEMOSTRAR LA INOCENCIA DE ESTE

Flemington, 12. — Después de haberse aplazado la vista del proceso incoado contra Hauptmann para el lunes próximo, el abogado de los señores Lindbergh declaró que haría comparecer ante el Tribunal testigos para que convencieran a los jueces de que Viole Tharpe, sirvienta en casa de Lindbergh, que se suicidó poco después del rapto, era extraña al rapto.

El abogado Reilly, por su parte, ha declarado que espera demostrar que Isidoro Fisch no solamente recibió el rescate, sino que también escribió las notas y que Haptmann recibió de Fisch, sin conocer su procedencia, algunos billetes con los que se pagó el rescate.

El abogado de la acusación dice, por otra parte, que Fisch será absuelto de toda participación en el crimen. — Fabra.

### UN INCENDIO EN NAPOLES

Nápoles, 12. — Ayer, a las doce y media de la noche, después de una hora de haber terminado la función, se incendió el Teatro Nuevo de Nápoles. Las llamas lo destruyeron por completo.

Las pérdidas materiales se elevan a varios millones de liras. — Fabra.

#### Fallecimiento de un «Conde de la guerra»

#### HA MUERTO GOTTLIEB VON JAGOW, QUE FUE SECRETARIO DE ESTADO EN EL MINISTERIO DE NEGOCIOS EXTRANJEROS DE ALEMANIA DURANTE LA GUERRA EUROPEA

Berlín, 12. — A la edad de 72 años ha fallecido Gottlieb von Jagow, ex secretario de Estado en el Ministerio de Negocios Extranjeros.

Von Jagow entró en el servicio diplomático alemán en 1895, siendo destinado a la embajada de París, en marzo de 1896. En 1907 fué designado ministro de Alemania en Luxemburgo.

El 11 de enero de 1913, el ex káiser le nombró secretario de Estado en el Ministerio de Negocios Extranjeros, cargo que desempeñó hasta el 22 de noviembre de 1916.

Fué jubilado, reprochándosele falta de firmeza y de espíritu decisivo. — Fabra.

#### DETENCION DEL CORRESPONSAL DEL «THE TIMES» EN MILAN

Roma, 12. — Ha sido mantenida la detención de Mario Borsa, corresponsal del «Times» en Milán, detención que practicó ayer la policía italiana.

Se ignoran hasta ahora las razones de la detención. — Fabra.

### NORUEGA

#### El presupuesto para 1935-1936 queda equilibrado en cuatrocientos millones de coronas

#### COMO EN EL AÑO ULTIMO, SE DESTINARAN 42.200.000 CORONAS A SOCORRO DE PARO OBRERO

Oslo, 12. — El Rey ha inaugurado hoy solemnemente la nueva sesión del Parlamento noruego.

A continuación ha sido publicado el proyecto de nuevo presupuesto. Según el proyecto gubernamental, el presupuesto par ael período desde el primero de julio de 1935 hasta el 30 de junio de 1936 queda equilibrado en cuanto a ingresos y gastos, que se cifran en 400.000.000 de coronas, contra 395.900.000 de coronas en el ejercicio corriente.

El proyecto prevé, como en el año último, un crédito de 42.200.000 coronas para socorros extraordinarios a los necesitados, a consecuencia de la crisis económica.

No se ha operado ninguna reducción sobre los créditos destinados a obras públicas (construcción de carreteras, ferrocarriles, líneas telefónicas, etc.), con relación al presupuesto corriente.

No se propone ningún impuesto suplementario, excepto la nueva tasa sobre los automóviles. — Fabra.

### NACIONAL

#### Bouin

fecha. Nos rebración de la «XVI Jena na despertada, que nunca este interés se éxito que poner la carrera lvo, toda vez de carrera esta temporada, se ha forma la ma

la prueba se a batalla que Andrei y e que la temo a favor de atos naciona moquinta eñ ante la sionomados y que is, refñida sim a que ha de en lo que n de suponer con Jerónimo mos casi to

nta la parti de fuera de más emocio ran Goer, C etc., etc? s; que ya n

scripción pa Cataluña de londo (30 irido Matari mente const ante manifes tialidad de la as alcanzadas llenge Engra ella a Barce temente.

óximo tendí Montjuich el ck's», bajo la Atlético.

a para el día Carmen Agne rones, llama, de longitud itas debutan

io Estadio de organización ética, tendi de decañón

### BALLESTE

s y por la alio puede pre ntación.

ocasión de endimiento de ido del pasa lidad, al que Es más: se bilbalno po

Las Cortes última gran ás que en b radica en e dar el equip o posición no eciso momen reno de ju que padeco bligado a los b a proceder o efecto han ipó todos los epto Escocia lidad de los alguna.

tendemos que o enjuiciar a pueda ten; de Bilbao se asado domi r el hecho de a cuatro ju sin embargo io. (Hay) A

### RES

#### IT ANDREU

ataluña, en su ce un intere Andrés, esta los primeros rta y el tito comentarios de preparados un buen par

irá completa eará a Cruz Davi, López ú, Morales)

en un

en un

en un

en un

en un

en un

# INFORMACION NACIONAL

CABLE :: TELÉGRAFO :: TELÉFONO :: RADIO

EN LA ESTACION DE ATOCHA

### El rápido de Barcelona llegó con retraso a Madrid

EL PUBLICO SE CANSO DE ESPERAR Y EXPRESO SUS PROTESTAS CON ALGUNA VIOLENCIA

Madrid, 12.—A las 3'30 de esta madrugada ha entrado en la estación de Atocha el rápido de Barcelona, que hace habitualmente su entrada a las diez de la noche. Cuando faltaba un cuarto de hora para su llegada regular, se anunció en el cuadro de avisos que este tren llevaba media hora de retraso. Se habían congregado en los andenes de la estación buen número de familias y de gente de teatro, pues coincidían en la llegada de los artistas de las Compañías de López Heredia-Asquerino y Diaz-Collado.

Según dijeron los jefes de la estación, en la estación de Guadalajara se había producido una avería en la máquina y se enviaba otra para que el tren pudiera continuar el viaje. A la una de la noche, aún no había llegado el rápido, y el público comenzó a impacientarse y a protestar. El subjefe de la estación fué requerido por el público para que reclamase la presencia de su superior gerárquico y del interventor del Estado. Profundizáronse vivos incidentes entre el personal y el público que esperaba a los viajeros.

Los guardias de Asalto y la Guardia civil encarecieron cortésmente al público, y dándole toda la razón, de que depusieran su actitud.

A medida que avanzaba la madrugada, y en vista de que el rápido no llegaba, el público aumentó su impaciencia, pues muchos suponían que el retraso se debía a algo más que a una avería de la máquina, que se resuelve sustituyéndola por otra.

Anunciada la salida del rápido de Vicalvaro a las dos y media, tardó en llegar a Madrid una hora en punto. A la entrada del tren, el público silbó estrepitosamente y se unieron a la protesta de los que esperaban los que llegaban.

Los viajeros venían indignados. Algunos habían producido desperfectos en los coches.

Como quiera que el rápido llegó a esta hora, no hubo en los alrededores de la estación del Mediodía suficiente número de taxis, y fueron muchos los viajeros que hubieron de ganar la Castellana cargando con los equipajes.

### ROBO DE UN TAXI POR UNAS HORAS

Madrid, 12.—En la Comisaría del distrito de la Latina se presentó el chófer del servicio público Marcos Martín Navarro y denunció que cuando se encontraba en la plaza del Progreso, ayer noche, dos individuos le alquilaron el coche, diciéndole que les condujera al camino alto de San Isidro. Al llegar a este lugar los dos individuos le entregaron una moneda de 5 pesetas para que cobrara el importe del servicio. Cuando Marcos se disponía a dar la vuelta se acercaron al coche otros 3 individuos, quienes le amenazaron con pistolas para que abandonara el automóvil. Dos de los individuos condujeron a Marcos junto a las tapias del cementerio y lo dejaron allí.

El coche fué encontrado de madrugada en la calle de López de Rueda. Como en el mismo se observaran huellas dactilares, la autoridad dispuso que el vehículo fuese llevado al Parque Móvil de la Dirección General de Seguridad, para que por el Gabinete de Identificación se obtengan fotografías de las citadas huellas.

Se cree que el coche fué utilizado por los individuos que colocaron dos bombas que hicieron explosión en una casa en construcción de la calle de Goya.

### EL AUTOR DEL DESFALCO DEL COLEGIO DE ARQUITECTOS, DETENIDO

Madrid, 12.—El conserje del Colegio de Arquitectos Martínez Bueno, contra quien se presentó una denuncia por desaparición de un cheque de 72.245 pesetas ha sido detenido por la Policía.

EN LA PRESIDENCIA

## EL SEÑOR LERROUX COMENTA LA REUNION DE LA MINORIA RADICAL

### Visitó al jefe del Gobierno el Alto Comisario de España en Marruecos

Madrid, 12.—A las cinco y minutos de la tarde llegó a la Presidencia el jefe del Gobierno, quien, al acercarse a los periodistas, les dijo:

—¿Qué caros de ver son ustedes! —¿Por qué nos dice usted esto, señor presidente?—preguntaron los informadores.

—Porque yo creía haberles visto esta mañana y no fué así.

—Pues hemos estado en la puerta de su casa durante todo el tiempo que ha durado la reunión, que ha sido larga, y por cierto que hemos pasado mucho frío, porque hemos tenido que esperar en plena calle.

El señor Lerroux se lamentó de que los periodistas hubieran pasado esta molestia, porque la mañana, verdaderamente, ha sido fría.

—Yo no sabía que ustedes estaban en la calle.

Luego, refiriéndose a la reunión, dijo:

—La reunión ha sido larga, y como éramos diez, y todos teníamos que exponer nuestra opinión, fué preciso exponer y examinar los criterios de cada cual y la conducta que había de seguir el Partido Radical. Todos hemos coincidido en la necesidad de mantener el bloque gubernamental y, además, en esa cuestión ha habido unanimidad al apreciar las actuales circunstancias. La referencia que se ha facilitado, a ustedes ha sido un poco breve, pero es que la reunión terminó tarde y, de todas formas, no había para más.

—¿Han tratado ustedes de la reorganización ministerial?

—No; pero, a pesar de ello, se me ha concedido un amplio voto de confianza para resolver este asunto. Ya les digo que no hay más referencia, porque en realidad la cosa no ha tenido más importancia.

—¿Volverá usted a visitar al señor Gil Robles?

—Pienso que habremos de celebrar una nueva entrevista, y, si fuera preciso, otra más. Pero eso no sería en el día de hoy. En todo caso, hablaremos el lunes o el martes.

—¿Irán usted a despachar con el Presidente de la República?

—Esta tarde no tengo nada nuevo que someter a su firma.

—¿Quedará todo resuelto antes de la reapertura de las Cortes?

—Evidentemente, todo quedará arreglado para esa fecha.

Seguidamente, el señor Lerroux se dirigió a su despacho oficial.

Madrid, 22.—El Alto Comisario de España en Marruecos, estuvo hoy en la Presidencia, conversando con el señor Lerroux.

Manifestó el señor Rico Avello a los periodistas que había venido para saber cuándo podría hablar a fondo con el presidente del Consejo sobre los problemas de Marruecos. El lunes por la tarde hablaremos detenidamente sobre estos problemas. Hasta ahora no lo hemos hecho porque el jefe del Gobierno ha estado muy ocupado.

Contestando a preguntas de un informador, dijo el señor Rico Avello que ignoraba cuándo volvería a Marruecos, pero que antes de volver a su destino marcharía a Asturias un día, para abrazar a su madre.

Después habló con los periodistas sobre la situación de Marruecos, y dijo que todo estaba muy tranquilo y que no había por qué temer la menor preocupación sobre nuestra zona del Protectorado. La Alta Comisaría es un cargo de mucho despacho. Ahora los indígenas actúan en un plan de esperanzas y de gran cariño hacia España. No hay nada que temer y los problemas planteados no son de gravedad.

Todos los despachos que se reciben dan cuenta de que no hay novedad alguna en nuestra zona del Pro-

tectorado. La tranquilidad, como les digo, es allí absoluta.

Madrid, 12.—El jefe del Gobierno recibió esta tarde, en su despacho de la Presidencia, al juez especial señor Alarcón, y al fiscal de la República, señor Gallardo.

A las seis y media de la tarde abandonó la Presidencia el señor Gallardo.

A preguntas de los periodistas, dijo el fiscal de la República que su visita al jefe del Gobierno no había tenido nada de particular, pues, como ustedes saben, ha acudido el juez especial señor Alarcón para tomar declaración al señor Lerroux, y yo he asistido a esa diligencia.

Madrid, 12.—El señor Lerroux estuvo trabajando en su despacho de la Presidencia hasta después de las ocho de la noche. Al abandonar su despacho dijo a los periodistas:

—¿Ya tienen ustedes la noticia?

—Sí—dijo un informador—, ha estado el juez especial que instruye el sumario por el alijo de armas y ha prestado usted declaración ante él, en presencia del fiscal de la República.

—En efecto, contestó, lo mismo que ha declarado S. E. lo he hecho yo. Esto me recuerda el caso de un cuento premiado por el "A B C". Se trataba de un inglés que en unión de unas muchachas iba en una cacería. Estas hacían chistes e invitaron al extranjero a que contase uno. Este contó un chiste, y después, a la hora de almorzar, le dijeron las señoras que el cuento no les había producido ningún efecto. Yo digo lo mismo, y que no tengo nada que ver en ese asunto ni de él tuve la menor noticia. Mi declaración ha sido pues, corriente y moliente.

Terminó manifestando que le había visitado una numerosa comisión, en la que figuraban el gobernador de Cáceres, diputados radicales y otros de la Ceda, para hablarle de asuntos de interés local, que estudió en principio, sin llegar a acuerdos concretos.

### DERIVACIONES DE LOS SUCESOS DE OCTUBRE

## EL SEÑOR GUERRA DEL RIO VISITO AL SEÑOR COMPANYS

### Ha quedado ultimado el sumario que se instruía contra Teodomiro Menéndez

Madrid, 12.—El ex Presidente de la Generalidad, señor Companys, recibió hoy en la cárcel numerosas visitas, entre ellas la de los señores Gómez Hidalgo y Guerra del Río. El ex ministro de Obras Públicas, tuvo una extensa conferencia con el señor Companys, en uno de los locutorios de abogados. Entregó el señor Guerra del Río al señor Companys una caja de puros.

Después el señor Guerra del Río subió a las celdas donde se encuentran todos los ex consejeros y estuvo conversando con ellos animadamente.

También recibió el señor Companys la visita de la actriz Margarita Xirgu, que le llevó una caja de puros.

Estuvo en la cárcel el miembro del Tribunal de Garantías señor Gil y Gil, para que el señor Companys firmara la declaración prestada, cosa que hizo el ex Presidente de la Generalidad. La declaración ocupa ocho pliegos de papel de barba, escritos por las cuatro caras. Parece que en su declaración, el señor Companys explica detalladamente el desarrollo de la política en Barcelona antes de los sucesos y su intervención en los mismos recabando para él la responsabilidad de lo sucedido.

Madrid, 12.—"El Debate" publica las siguientes palabras del vocal del Tribunal de Garantías Constitucionales en relación con la declaración que prestó el viernes el señor Companys en la Cárcel Modelo:

"Preguntado el señor Gil y Gil sobre la declaración de Companys, nos dijo que está un poco en contradicción con su creencia de que en la Generalidad mandaban, en el 6 de oc-

tubre, todos los ex consejeros, pues así se desprendía de las declaraciones hechas por el comandante Farrás en el Consejo de guerra contra él celebrado a raíz de la revolución, en las que dijo que él había estado a las órdenes inmediatas del ex consejero, señor Dencás.

También nos dijo que, después de realizadas algunas diligencias y obtener algunos antecedentes que faltan, se cerrará a últimos de este mes el sumario, que consta ya de más de 400 folios.

Calcula que la vista se celebrará a principios del mes de marzo, ante el Tribunal de Garantías.

El señor Gil y Gil, en un pleno que se celebrará en la próxima semana, dará cuenta al Tribunal de Garantías de las diligencias realizadas en lo relativo al señor Companys.

Oviedo, 12.—Se ha confirmado que ha quedado terminada la causa contra el diputado socialista Teodomiro Menéndez. La vista se celebrará, si el procesado mejora, dentro del corriente mes.

Los Consjos próximos se celebrarán contra don Ricardo Jiménez, coronel director de la fábrica de armas, al que se acusa de negligencia; contra el comandante señor Vallespin, que mandaba las fuerzas del cuartel de Pelayo; contra el coronel y teniente coronel de la Guardia civil, señores Carmona y Moreno, acusados de negligencia y falta de honor militar, y contra el guardia civil Anibal Fernández, acusado de haber abandonado su puesto.

Se asegura que muy en breve será elevada a plenario la causa contra Ramón González Peña.

Madrid, 12.—Ante el juez especial, señor Alarcón, prestó declaración esta mañana, durante hora y media, el ex director general de Seguridad, señor Valdivia. También prestó declaración el jefe del Gabinete de Informaciones, capitán Santiago. Por último declaró el general López Gómez, perteneciente al Consorcio de Industria Militares.

Vigo, 12.—Comunican de Fuentesareas, que las fuerzas de la Guardia civil mandadas por el teniente señor Rubio Sanjuan, venían realizando pesquisas en la comarca por sospechar de que existían ocultos explosivos y armas.

Después de practicar varios registros infructuosos, la Guardia civil se dirigió a una casa de la calle de San Gregorio donde habitan varias mujeres pertenecientes a la familia de Rafael Gómez "El Habanero", que se halla detenido en la cárcel de Vigo, desde los sucesos de octubre.

En dicha casa la fuerza encontró en un desván, cuidadosamente ocultas, ocho bombas de gran tamaño, revestidas de cemento armado, de peso de seis a ocho kilos cada una.

Las bombas tenían un cartucho de mecha y estaban preparadas para hacer explosión.

En el mismo lugar se han encontrado tres cartuchos de dinamita.

EN EL CONGRESO

## La reunión de la Diputación Permanente de las Cortes no pudo celebrarse por falta de número

Madrid, 12.—A las cuatro y media de la tarde era la hora en que estaba convocada la Diputación Permanente de las Cortes. Acudieron a la Cámara los señores Casanueva, Gil Robles, Royo Villanova, Cossío y Bardají. Acudió también el presidente de la Cámara para presidir la reunión, pero en vista de que no había número suficiente de miembros de la Diputación para poder celebrar la reunión, puesto que el Reglamento exige en primera convocatoria la asistencia de las dos terceras partes, o sean 14; se acordó convocar a la Diputación para el lunes próximo en segunda convocatoria.

### DISPOSICIONES DE LA "GACETA"

Madrid, 12.—La "Gaceta" de hoy publica, entre otras, las siguientes disposiciones:

Ministerio de Estado.—Decreto autorizando al ministro de este Departamento para presentar a las Cortes un proyecto de ley aprobando el Convenio Postal Universal y los Acuerdos Internacionales referentes a paquetes postales, servicio de giros postales, etc. etc.

Otro aprobando el Convenio de Pagos firmado entre España y Bulgaria el 19 de noviembre de 1924.

Otro modificando el decreto de fecha 4 de diciembre, que regula el ingreso en las Ordenes de Isabel la Católica y de la República y crea el Lazo para Señora en esta última Orden.

Presidencia del Consejo de Ministros.—Orden autorizando al Ministerio de la Gobernación (Dirección General de Seguridad) para construir un hangar y un pabellón para dependencias en el Aeropuerto Nacional de Madrid, sito en Barajas.

Ministerio de Justicia.—Orden nombrando para el cargo de tesorero del Consejo Superior de Protección de Menores a don Marcelino Valentín Gamazo.

Otra declarando excedente voluntario del cargo de oficial de Sala de la Audiencia de Granada a don Andrés Gutiérrez Fernández.

Otra nombrando a don Fernando González Lavin para la plaza de abogado fiscal en la Audiencia Provincial de Bilbao.

Otra ídem a don Pablo Penna de Olano para la secretaría vacante en el Juzgado de primera instancia e instrucción de Lerma.

Ministerio de la Gobernación.—Orden disponiendo que todo el personal de la Guardia Civil que se inutilice para el servicio activo por accidentes ocurridos en actos de guerra, o en acción de guerra, continuará perteneciendo al Instituto hasta que quede determinado el expediente de invalidez, por el cual se señale el derecho del lesionado.

### ATRACO EN SEVILLA

Sevilla, 12.—Ha sido víctima de un atraco en la calle de Vialmonte un industrial panadero de esta capital. Al pasar por dicha calle le rodearon varios sujetos, armados de pistolas, que le obligaron a entregar cien pesetas que llevaba encima.

### DETENIDAS POR VENDER CARNE DE BURRO Y DE CABALLO

León, 12.—En el pueblo de Priarato han sido detenidas las vecinas Lorenza Vega Aranda y Josefa Calzado, por vender carne de burro y de caballo, sin autorización. Han declarado que habían visto vender esta clase de carne en Madrid y pensaban hacer ellas lo mismo. Despacharon carne de ocho reses.

### EL MINISTRO DE INSTRUCCION PUBLICA A BARCELONA

Valencia, 12.—Ha salido con dirección a Barcelona el ministro de Instrucción Pública, acompañado del subsecretario de dicho departamento.

Domingo 13 Enero de 1935

LOS CONSERVEROS ESPAÑOLES

Sus aspiraciones ante el próximo convenio comercial con Francia

Las relaciones comerciales con el Brasil

Madrid 12.—Después de recibir noticias del descontento que reina en Murcia por las impresiones pesimistas transmitidas por la Comisión de conserveros, reunida en Madrid para tratar de las aspiraciones mínimas de los productores y conserveros españoles en el próximo Tratado Comercial con Francia, se ha reunido la Ponencia integrada por don Gregorio Martínez Montesinos, representante por Murcia, Alicante y Albacete; don Octavio San Pedro y don Francisco Aznar, por Valencia, Castellón de la Plana y Alicante; don Pedro del Valle, por las Baleares, y don Pedro Baroja, presidente de la Ponencia, por las regiones de Rioja, Aragón y Cataluña.

Los derechos que existen hoy son francamente prohibitivos. Una caja de pulpa de albaricoques de 50 kilos neto y 60 kilos bruto, cuyo valor oscila en París de 24 a 30 pesetas, y de 22 a 28 en la mayoría de los puestos franceses, comprendido desde el fruto a la comisión de venta inclusive, tributa 66 francos por derecho de Arancel, a razón de 110 francos los cien quilogramos y 21 francos por derechos municipales, a razón de 35 francos los cien quilogramos. En total, 87 francos de derechos, mucho más del valor de la mercancía, puesto que vienen a representar, al cambio, de 49, 50 pesetas, 42,40 la caja.

Los conserveros españoles quieren que todos los impuestos reunidos no excedan de un 10 por ciento de los derechos arancelarios, y que se dejen en 25 francos los cien quilogramos los derechos arancelarios, que era lo que venía tributando antes; que no se admita el régimen de contingentes para las conservas de frutas, y otras varias peticiones referentes a los tomates, pimientos encurtidos, espárragos, etcétera.

Dichos señores han manifestado que estiman que con las negociaciones con Francia no hubo nunca la energía necesaria para imponer los intereses españoles frente a otro tipo de intereses que privan más que la economía española. Esta opinión pesimista no es de ellos, sino recogida en los mismos mercados franceses. La Comisión posee cartas que no dejan lugar a dudas sobre esto, escritas por los principales Sindicatos franceses, en las que se quejan de que no pusieron nunca la debida fuerza para obtener ventajas para el mercado español, siendo así que los consumidores franceses prefieren el albaricoque español al de cualquier otro país.

El presidente de la Ponencia, señor Baroja, ha manifestado que el negocio es en España cada vez más ruinoso, y es de vital importancia atajar el mal antes de que no tenga remedio. Porque en lo referente a la exportación de pulpas, por ejemplo, que era en 1932 de más de 14.000.000 de pesetas que compraba Francia, ha bajado a cuatro millones y medio en 1934. El descenso es, pues, bastante notable y está dando al traste con la industria española.

El precio de las cajas que es en Inglaterra de 29 pesetas, se eleva en nuestro país a 58.

Terminan los franceses afirmando que el momento no puede ser más favorable para que España obtenga las ventajas que merece, pues habiendo cambiado el ministro de Agricultura de Francia, tropezarán nuestros representantes con menos inconvenientes que en el Gobierno anterior.

Madrid 12.—Han llegado a Madrid diversas Comisiones de Málaga, Sevilla, Barcelona, Reus y Vigo, en representación de los exportadores de aceite de oliva, de frutas secas y entidades conserveras, con objeto de gestionar del Gobierno se normalicen las relaciones comerciales con el Brasil, a cual resulta imposible exportar actualmente fruto seco ni aceite de oliva, debido al bloqueo de divisas, problema que se agudiza de día en día. Los comisionados visitaron al ministro de Estado y al director de Industria y Comercio. Se les indicó la preocupación que tiene el Gobierno por resolver el asunto que les afecta, y como la Sección de Tratado y Política Comercial estaba ya realizando las gestiones necesarias para llegar en su día a un concierto con el Brasil, que permita el desbloqueo de divisas.

EN LA AUDIENCIA DE MALAGA Vista de la causa por asesinato frustrado del «Algabeño»

Málaga, 12.—En la Sala de la Audiencia comenzó ante el Tribunal de Urgencia la vista de la causa contra Enrique Toledano, Miguel Molins, Manuel García, Modesto Sánchez y Manuel García Alvarez, acusados del delito de asesinato frustrado cometido contra el diestro José García «Algabeño» y su hermano Pedro. Como se recordará, cuando regresaba al hotel en automóvil, después de terminada una corrida de toros, unos individuos hicieron varios disparos resultando «Algabeño» con heridas gravísimas.

Se adoptaron por las autoridades grandes precauciones para evitar incidentes, durante la celebración de la vista. Fueron defendidos los procesados por los abogados don Rafael Hidalgo y don Benito Pavón.

El fiscal mantuvo la acusación y los defensores manifestaron que sus patrocinados eran inocentes y no habían tenido relación alguna con el hecho de autos. Expusieron su juicio de que el atentado debía tener relación con la muerte de cuatro obreros comunistas en el Parque de María Luisa, o sea, como venganza de aquel hecho. Como los procesados pertenecen a la C. N. T. estimaban los defensores que no podían tener relación alguna con el hecho por ser enemigo de los comunistas. Pusieron de relieve además el que los encartados no fueron reconocidos por los agresivos ni por el chofer que conducía el automóvil.

A las dos de la tarde se reunió el Tribunal para deliberar y a las dos y cuarto dictó sentencia.

Fueron condenados Manuel García y Modesto Sánchez, a once años, ocho meses y un día de reclusión, por asesinato frustrado y a cuatro años y nueve meses y un día por lesiones. Los demás procesados fueron absueltos.

VISITAS AL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

Madrid, 12.—El Presidente de la República recibió hoy en audiencia a don Eduardo Benzo, ex subsecretario de Gobernación; a don Francisco Orueta, vocal del Consejo de Cultura; a don José Lancha, vocal del Consejo de Sanidad; don Francisco García Mora, ex concejal del Ayuntamiento de Madrid, y a don Francisco Cruz, presidente de la Asociación de Sordomudos de Zaragoza, a quien acompañaban Miguel Granjel, Bienvenido Cenoyosa, Ignacio Muñoz, Manuel Campoamor y Manuel García Rodríguez.

HAN SIDO EMBARGADOS LOS BIENES DEL SINDICATO MINERO ASTURIANO

Madrid, 12.—El ministro de Justicia manifestó a los periodistas que, a petición del fiscal, habían sido embargados los bienes del Sindicato Minero Asturiano a resultas del procedimiento que se ha de seguir por los sucesos revolucionarios del mes de octubre.

EL ESTATUTO DE PRENSA

Madrid, 12.—El ministro de la Gobernación, señor Vaquero, recibió a los periodistas y les mostró el avance del Estatuto de Prensa en el que se establece un Tribunal especial que ha de juzgar los delitos de Prensa. Asimismo se establecen indemnizaciones para los periodistas, que una vez interpuesto recurso, se halla comprobado que las autoridades se han excedido en el cumplimiento de su deber y con perjuicio para la clase periodística.

AUMENTA EL FRIO

Madrid, 12.—El descenso de temperatura iniciado hace algunos días ha continuado con mayor intensidad en las últimas 24 horas, durante las cuales se registraron temperaturas bajísimas como las de Teruel y Soria, 11 y 10 grados bajo cero, respectivamente. En Logroño y Pamplona la mínima fue de 8 grados y de un grado en Burgos, Valladolid, Avila, Segovia y Cuenca.

VIAJES MINISTERIALES

UNA FRASE DEL SEÑOR JIMENEZ FERNANDEZ

Alicante, 12.—El ministro de Agricultura pronunció un discurso en el curso de un banquete, diciendo que ha venido en viaje de inspección con un objeto público y otro que no se puede publicar; el objeto público era visitar las recolecciones efectuadas en Guardamar en la desembocadura del Segura, y era también visitar la zona en que piensa efectuar una obra necesaria, ya que es hora de poblar de árboles aquellas regiones, en las que la incuria y el desconocimiento han dejado de realizar la obra que tanto necesitamos hacerla nosotros, porque no bastamos para ello y porque precisamos justificar nuestra riqueza forestal para que nuestro dinero no vaya a países extranjeros, y para que el día de mañana tengamos que enviar nuestros productos a cambio de otros productos. Pero como ministro he venido también a interesarme en otra cosa; a interesarme en un problema que me preocupa hondamente y que es el de la exportación de los productos de la tierra.

EL MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS, EN CEUTA

Ceuta, 13.—Llegó en avión, para visitar la zona de Marruecos, el ministro de Obras Públicas, señor Cid. Después de visitar algunas poblaciones, llegó a Ceuta, siendo recibido por las autoridades locales y numeroso público. El ministro visitó el Hacho y fué obsequiado con un té al estilo moro. Se propone visitar las obras que se realizan en este puerto y en el de Larache, y realizar un estudio de las obras públicas que se hayan de llevar a cabo en esta zona.

LA DIRECCION DE LA CAMPSA

Madrid, 12.—Como candidato a la Dirección del Monopolio de Petróleos, los elementos bancarios han designado a don Mariano Marfil.

UN DESFALCO EN EL COLEGIO DE ARQUITECTOS

Madrid, 12.—En representación del Colegio de Arquitectos, don Rafael Martínez ha presentado una denuncia contra el conserje de dicho Colegio, Guillermo Martínez Bueno, de 27 años, quien ha hecho efectivo un cheque en el Banco por valor de 72.245 pesetas y ha desaparecido. Ante el juez de guardia estuvieron prestando declaración un individuo apellidado Higuera, y el ayudante de caja, hermano del desaparecido, Luis Martínez Bueno.

UNA BODA, UNAS COPLAS, UN CUÑADO IRASCIBLE Y UN MUERTO

Soria, 12.—En el pueblo de Souquillo del Alcázar, algunos mozos fueron a dar una serenata ante la casa de unos recién casados. Molesto sin duda por las coplas que cantaban, un cuñado del matrimonio, hizo varios disparos, resultando muerto el mozo Cándido Gil y con heridas leves otro joven. El autor de los disparos ingresó en la cárcel.

II Campaña del «Segell Pro Infancia»

En Cataluña, para ayudar a sus niños, ha sido iniciada la obra del «Segell Pro Infancia». Hay que continuarla; comprad y divulgad el sello «Pro Infancia».

EL SEÑOR SALAZAR ALONSO, A CADIZ

Madrid, 12.—Hoy ha marchado con dirección a Cádiz el alcalde de Madrid para asistir a un homenaje que se tributará al gobernador de aquella provincia.

LOS REPRESENTANTES RUMANOS SE DESPIDEN DEL MINISTRO DE HACIENDA

Madrid, 12.—Han visitado al ministro de Hacienda, para despedirse por regresar a su país, los representantes rumanos que vinieron a Madrid para gestionar el contrato de suministro de petróleo a que aspira su nación, a cambio de la adquisición de productos españoles.

EL SEÑOR SALAZAR ALONSO, A CADIZ

Madrid, 12.—Hoy ha marchado con dirección a Cádiz el alcalde de Madrid para asistir a un homenaje que se tributará al gobernador de aquella provincia.

EL SEÑOR SALAZAR ALONSO, A CADIZ

Madrid, 12.—Hoy ha marchado con dirección a Cádiz el alcalde de Madrid para asistir a un homenaje que se tributará al gobernador de aquella provincia.

LOS REPRESENTANTES RUMANOS SE DESPIDEN DEL MINISTRO DE HACIENDA

Madrid, 12.—Han visitado al ministro de Hacienda, para despedirse por regresar a su país, los representantes rumanos que vinieron a Madrid para gestionar el contrato de suministro de petróleo a que aspira su nación, a cambio de la adquisición de productos españoles.

FUSION DE EMPRESAS PERIODISTICAS

Madrid, 12.—En los centros periodísticos se habla con insistencia de la probable fusión de las Empresas que editan los diarios «La Epoca», «Informaciones» y «La Nación».

LOS SELLOS Y LA ACADEMIA DE LA HISTORIA

Madrid, 12.—Por haberlo solicitado así, la Academia de la Historia informará sobre las efígies que han de figurar en los sellos de Correos. La solicitud a la Academia la ha hecho el ministro de Hacienda, señor Marraco.

LA DIPUTACION DE MALAGA celebra un número

La Diputación Provincial de Málaga celebra un número...

LA DIPUTACION DE MALAGA celebra un número

La Diputación Provincial de Málaga celebra un número...

LA DIPUTACION DE MALAGA celebra un número

La Diputación Provincial de Málaga celebra un número...

LA DIPUTACION DE MALAGA celebra un número

La Diputación Provincial de Málaga celebra un número...

INFORMACIONES TANGERINAS

Las importaciones franco-españolas disminuyen

Tánger, 12.—El periódico «Mogrebi», publica un interesante estudio relacionado con el movimiento comercial de Tánger, para deducir los países que han sufrido más descenso en la exportación hecha a Tánger, desde el año 1930 a 1934.

Según las estadísticas oficiales que publica el periódico y refiriéndose a España y a Francia, los dos países que mayores intereses tienen en Tánger, se deduce que Francia exportaba por más de 55 millones y España 18, en el año 1930. En 1934 las exportaciones francesas han descendido a 19 millones con baja de 36 en relación con 1930, y las españolas a 13 millones y medio con baja de cinco millones y medio de pesetas.

AGASAJOS AL MINISTRO DE INDUSTRIA Y COMERCIO

Tenerife, 12.—El ministro de Industria y Comercio ha sido muy agasajado. Por su domicilio han desfilar representaciones de entidades políticas y económicas de toda la provincia. En honor del ministro se celebraron varios actos.

TIROTEO EN MALAGA

Málaga 12.—A primeras horas de la tarde se registró un vivo tiroteo en los alrededores del Banco de España. Al parecer unos individuos pretendían atracar a un señor que salía de dicho Banco. Unos agentes de Policía se dieron cuenta de lo que se tramaba y dispararon contra los atracadores, dándose éstos a la fuga.

SE HA INAUGURADO UNA EXPOSICION RETROSPECTIVA DEL VESTIDO

Madrid 12.—Se ha inaugurado una Exposición titulada «Selección gráfica de la historia del traje de España». Se exponen los figurines en escenario, representativos de los principales monumentos españoles. Estos monumentos se han agrupado de un modo convencional y hasta con cierto anacronismo.

Ante unos telones, con motivos de un antiguo libro de ajedrez, figuran trajes regionales españoles antiguos. Hay también silueta de tipos característicos de las colonias romanas y griegas en la Península.

LOS MINISTROS Y GOBERNADORES DE LA CEDA, DESPUES DE LA REORGANIZACION MINISTERIAL

Madrid 12.—Se ha dicho que después de la reforma de la reorganización ministerial serán cuatro los ministros con que contará la Ceda y que el número de gobernadores adjudicado a dicho partido será el de doce.

EL SEÑOR SALAZAR ALONSO, A CADIZ

Madrid, 12.—Hoy ha marchado con dirección a Cádiz el alcalde de Madrid para asistir a un homenaje que se tributará al gobernador de aquella provincia.

LOS REPRESENTANTES RUMANOS SE DESPIDEN DEL MINISTRO DE HACIENDA

Madrid, 12.—Han visitado al ministro de Hacienda, para despedirse por regresar a su país, los representantes rumanos que vinieron a Madrid para gestionar el contrato de suministro de petróleo a que aspira su nación, a cambio de la adquisición de productos españoles.

FUSION DE EMPRESAS PERIODISTICAS

Madrid, 12.—En los centros periodísticos se habla con insistencia de la probable fusión de las Empresas que editan los diarios «La Epoca», «Informaciones» y «La Nación».

LOS SELLOS Y LA ACADEMIA DE LA HISTORIA

Madrid, 12.—Por haberlo solicitado así, la Academia de la Historia informará sobre las efígies que han de figurar en los sellos de Correos. La solicitud a la Academia la ha hecho el ministro de Hacienda, señor Marraco.

# INFORMACIONES VARIAS

## PALACIO DE JUSTICIA

### El gobernador general estuvo ayer en visita protocolaria en la Sala del Tribunal de Casación y en la Presidencia de la Audiencia

#### EL RECIBIMIENTO

El gobernador general de Cataluña señor Portela Valladares, visitó ayer la Audiencia.

Llegó al Palacio de Justicia el señor Portela a la una menos cuarto.

Para recibir la visita del gobernador general se había abierto la puerta principal del Palacio, donde le esperaban los maceros, con el portero mayor; el comandante del puesto de la Guardia civil con una pareja de guardias a sus órdenes; dos ujiers y el secretario de la Sala de Gobierno.

En el primer descansillo de la escalera estaban los secretarios judiciales, en el segundo los jueces y abogados fiscales y en la parte superior los presidentes de Sala y magistrados.

Por no haberse anunciado la visita del gobernador general, no fué muy numeroso el público que asistió al acto. No obstante, entre el personal de la casa y el público que habitualmente concurre al Palacio de Justicia, formaban un grupo bastante compacto, entre el que el portero mayor abrió paso a la voz de «El gobernador general de Cataluña. Abran paso.»

En el salón de pasos perdidos, fué recibido el señor Portela por el presidente del Tribunal de Casación, señor Gubern y por el de la Audiencia, señor López Avilés.

Hubo alguna vacilación, por no haberse previsto en los que acompañaban al señor Portela en la visita, si debía visitar primero al presidente de la Audiencia o al del Tribunal de Casación. El señor Portela entendió que debía visitar primero a este Tribunal y así lo hizo, pasando la comitiva al local de la Sección segunda, donde se efectuó la recepción.

#### DISCURSO DEL PRESIDENTE DEL TRIBUNAL DE CASACION

Excmo. Sr. Gobernador general de Cataluña: Recordando las palabras pronunciadas por V. E. en el acto de toma de posesión en que expresasteis cómo os era «trata el habla de Ausias March y Lluís y recordando también la oficialidad que rige, es decir, que se pueden usar indistintamente las dos lenguas con mutuo reconocimiento de respeto y amor, me permito usar el catalán porque además de ser mi idioma, daré más expresión sincera a mis palabras.

Con mi calidad de primer magistrado de la región autónoma agradezco vuestra visita al templo de la Justicia, templo en el que la misión primordial es el cumplimiento del deber y en el que por ministerio de la Ley han de elevarse, los que lo ejercen, de toda actuación política para limitar su misión a cumplir y hacer cumplir las leyes y los altos dictados de la Justicia.

Además de esto, yo os dirijo, en nombre propio, de todos los magistrados de este Tribunal, del Procurador de Cataluña y hasta del Fiscal del Tribunal de Casación, una salutación tan respetuosa como efusiva, a la vez que os deseo muchos éxitos en el desempeño de vuestra misión tan alta.

Para todo lo que sea de Derecho y de Justicia, para todo lo que sea el cumplimiento de la Ley, este Tribunal, dentro del límite de su competencia, colaborará lealmente en la obra que hayáis de realizar para bien de Cataluña y de la República.

#### BREVE SALUTACION DEL FISCAL

El fiscal del Tribunal de Casación, en breve discurso, expresó lealmente su propósito de colaborar por la prosperidad de España y de la República.

#### DISCURSO DEL SEÑOR PORTELA

El señor Portela contestó al discurso del señor Gubern con las siguientes palabras:

«Señor presidente del Tribunal de Casación de Cataluña, señor fiscal, señores magistrados:

Las nobles palabras que he escuchado del señor presidente del Tribunal y del fiscal de este Tribunal, me han llenado de emoción.

Tenéis en vuestras manos la más alta función de la vida. No hay bien como la Justicia. Yo he leído en Carlyle u otro autor de los que me han servido como la Biblia — una Biblia civil — que la revolución de Inglaterra, que costó la vida a un rey y ensangrentó el país, no tenía otra finalidad que la de que hiciesen Justicia doce jurados. Vosotros sois la expresión de esos doce jurados. Yo os recomiendo que hagáis justicia y os apartéis de la política.

Después de salir del orden jurídico y del orden político, en el sentido más noble y levantado de la administración de Justicia, hemos de afirmar que todo poder es ilegítimo si no se somete a sus dictados.

He de corresponder, abriendo el corazón a esos términos efusivos con que me habéis honrado, haciendo votos por el acierto de este Tribunal de Casación, en la alta misión que le está confiada.

#### EN LA PRESIDENCIA DE LA AUDIENCIA

Desde la Sección segunda de la Audiencia, donde tuvo lugar la visita al Tribunal de Casación, el señor Portela se dirigió a la Presidencia de la Audiencia. En la puerta que da al salón de pasos perdidos, le aguardaba el presidente señor López Avilés, con los oficiales de Sala y algunos magistrados.

En el despacho de la Presidencia tuvo lugar la recepción, a la que asistieron todos los magistrados, jueces y fiscales y los secretarios y relatores.

No hubo discursos. Tras las presentaciones de rúbrica, el señor Portela habló en tono de conversación particular con los magistrados, exhortándoles a la rigidez en el cumplimiento de la Ley y en hacerla cumplir; porque en ello está — dijo — la salvación del país.

La visita a la Audiencia duró poco más de un cuarto de hora.

A la salida, acompañó al gobernador general, hasta la puerta de la calle, el secretario de la Sala de Gobierno.

Los presidentes y magistrados le despidieron en la puerta del salón de pasos perdidos.

Acompañaron al señor Portela, en su visita a la Audiencia, su secretario señor Martí de Vives y el jefe de Ceremonial de la Generalidad, señor Rubí.

Desde el Palacio de Justicia se dirigió el señor Portela, con sus acompañantes, a la Universidad.

#### POR LOS JUZGADOS

#### EL SUMARIO POR LA QUIEBRA DEL BANCO DE CATALUÑA

Ha sido designado el juez don Francisco Eyre Varela para que instruya, con carácter de juez especial, el sumario correspondiente a la pieza cuarta de la causa que se instruye con motivo de la quiebra del Banco de Cataluña.

#### IMPUGNACION DE UN CONVENIO

Una nota del Ferrocarril Metropolitano de Barcelona, S. A.:

## JEFATURA SUPERIOR DE POLICIA

### El jefe de las fuerzas de Asalto ha dicho que éstas van a ser aumentadas en toda Cataluña

Ayer, al mediodía, el jefe de las fuerzas de Seguridad con destino en Cataluña, teniente coronel Caballero, dijo a los periodistas, a preguntas de uno de aquellos que, en efecto, parecía ser que se iba a aumentar el número de fuerzas del expresado cuerpo que prestan servicio en la región catalana.

«Tengo entendido — añadió — que se enviarán dos grupos compuestos por tres compañías de Asalto y un escuadrón. De este último ya contamos con el equipo, y sólo falta el personal.

#### ANTECEDENTES DE UNOS «ESPADISTAS»

Por la Brigada de Investigación Criminal ha conseguido averiguarse que el espadista Ramón Pujadas Iglesias (a) «El Suco», en compañía de otro maleante, llamado Doroteo Macaro Isla, ambos detenidos, fué el que cometió un robo de efectos y un aparato de radio marca «Phillips», el día 7 del actual, en el domicilio de Gabriel Farrés Esplugas, en la calle de Salmorón, 44, segundo, habiendo sido recuperado todo lo robado y puestos los detenidos a disposición del Juzgado número 9, que instruye el sumario por este hecho.

También ha sido detenida, por suponerla complicada en el mismo robo, Dolores Pérez Sauri (a) «La Florista».

Asimismo ha sido detenido por la Brigada de Investigación Criminal, el conocido espadista Andrés Planas Avilto, que tiene abundantes antecedentes en los archivos de la Jefatura Superior de Policía.

#### PARTIDA DE JUEGOS PROHIBIDOS

En la plaza de las Glorias Catalanas, unos agentes de la Brigada de Investigación Criminal, procedieron a la detención de Pío López García, de 27 años de edad, el cual había montado al aire libre una partida de juego de dados.

La Policía se incautó de algunos dados y de torce pesetas procedentes del juego. El detenido será puesto a disposición del Juzgado, como incurso en la ley de Vagos y Maleantes.

«Que ante el Juzgado número 6, de esta ciudad, se ha tramitado un expediente de aprobación de convenio en méritos del cual y habiéndose reunido en número suficiente de votos, según la ley, de los obligacionistas afectados por el mismo, se dictó sentencia que aprobó dicho convenio y lo declaró obligatorio para la totalidad de los tenedores de aquellos títulos y para la propia Empresa.

Que contra dicha resolución judicial se interpusieron dos incidentes de impugnación de convenio, habiéndose desestimado en primera y segunda instancia el único que estaba en tramitación. Que al margen de estos incidentes, pero con mucha posterioridad, se solicitó por un grupo de obligacionistas la declaración de suspensión de pagos de la Compañía, habiéndose desestimado la declaración solicitada tanto por el Juzgado como por la Audiencia Territorial de Barcelona. Y que por virtud de decreto del Ministerio de Justicia de 5 de noviembre del pasado año, refrendado por el señor Presidente de la República, se ordenó que los convenios aprobados en expedientes de índole igual al promovido por esta Compañía surtiesen efecto desde luego, sin perjuicio de lo que se resolviera en los incidentes que se hubieren incoado.

Por todo lo que, ni es exacto que la Compañía se haya presentado en estado de suspensión de pagos, ni es exacto que un grupo de accionistas se hubiere opuesto a tal medida, ni menos lo es que el propio grupo haya entablado recurso de inconstitucionalidad ni haya recurrido en otra forma de las resoluciones dictadas por el Gobierno y ejecutadas por las autoridades judiciales.

Lo único que existe es el malhumor de un pequeño grupo de obligacionistas que no han vacilado en acudir a todos los medios para boicotear la voluntad de la gran mayoría de los restantes obligacionistas que votaron en pro de la eficacia del convenio propuesto por la Empresa, sin que los primeros hayan conseguido hasta la fecha otra cosa que hacer diferir el cobro de los cupones que en otras circunstancias se hubieran abonado, además de los dos que ya se han satisfecho.»

#### DETENCION DE UN COMUNISTA DE NACIONALIDAD ARGENTINA

Hace unos días la Policía tuvo noticias de la presencia en Barcelona de un individuo de nacionalidad argentina, llamado Cesáreo Gorge, sobre el que existían informes de que había llegado a España con el propósito de reorganizar las células comunistas. Dicho individuo se hospedaba en hoteles lujosos y viste elegantemente, dominando algunos idiomas.

La Policía, tras de algunos trabajos, consiguió averiguar el hotel donde se hospedaba y, ayer mañana, procedió a su detención, incautándose de un voluminoso equipaje, en el que fué encontrada una abundante documentación, que será examinada, con objeto de comprobar si está relacionada con la actividad comunista que se atribuye a Gorge.

Según los mismos informes de la Policía, el detenido ha residido largas temporadas en diversos países de Europa, donde parece que existe alguna reclamación contra él.

En el caso de que el detenido no sea reclamado por las autoridades de dichos países, será expulsado de España.

#### HALLAZGO DE DIECIOCHO PORRAS

En las inmediaciones del Palacio de Justicia unos agentes afectos a la Delegación de la Audiencia, encontraron abandonadas dieciocho porras completamente nuevas, forradas de cuero y parecidas a las que usan los guardias de Asalto.

#### II Campaña del «Segell Pro Infancia»

En Cataluña, para ayudar a sus niños, ha sido iniciada la obra del «Segell Pro Infancia».

Hay que continuarla; comprad y divulgad el sello «Pro Infancia»

## Del alijo de armas en la Ciudad Universitaria

### SUSPENSION DE LA VISTA Ha sido denegado el suplicatorio que había sido instado para procesar a Bruno Alonso

Madrid, 12. — Para el lunes estaba señalada la vista del proceso instruido con motivo del alijo de armas en la Moncloa. En este asunto están procesados el señor Echevarrieta y otros, para quien el Ministerio público ha pedido penas que oscilan entre dos y tres años de prisión e importantes indemnizaciones pecuniarias.

Acordado que el juicio oral se celebrase en la Cárcel Modelo, los letrados defensores, reunidos hoy en una sala del Colegio, acordaron presentar un escrito de súplica pidiendo que la sesión fuera en el Palacio de Justicia, pero cuando se acordaba este trámite llegó a conocimiento de los reunidos que el fiscal había presentado, un escrito promoviendo una cuestión de competencia por declinatoria de jurisdicción, basada en que los hechos procesales y dada su naturaleza, debían pasar unos a los Tribunales militares y otros al proceso general sobre alijo de armas en toda España, que instruye el juez especial señor Alarcón.

Madrid, 12. — Una vez concluido el sumario instruido por el alijo de armas, será remitido al Parlamento un testimonio de algunos particulares relacionado con personas a las que sólo las Cortes pueden acusar. Parece ser que el envío de este testimonio se hará alrededor del 23 del presente mes, y que para determinar sobre el mismo se designará una Comisión especial parlamentaria.

## ULTIMA HORA

#### AYER FALLECIO DON SANTIAGO FERNANDEZ

Víctima de traidora enfermedad falleció ayer don Santiago Fernández, padre de nuestro particular amigo el médico de la Federación de Boxeo, señor Fernández Repeto.

En tan triste ocasión recordamos al buen amigo nuestro sentido pesar que será compartido por cuantos trataron al finado.

El entierro se efectuará esta mañana, saliendo la comitiva del domicilio del finado, Ronda de San Antonio, 74, a las once de la mañana.

#### LESIONADO A GARROTazos

En el dispensario de la barrada de Hostafranchs fué asistido, anoche, José Ullersol Latorre, de 83 años, que, frente a su casa de la calle Escuder, fué agredido por unos desconocidos que con un palo le produjeron la fractura de la extremidad superior del codo izquierdo.

Después de la cura de urgencia pasó en grave estado al Clínico.

#### CARRO ATROPELLADO

En la Ronda de San Antonio, un tranvía arrolló frente a la calle de Vilamarí, a un carro en el que iban María Gil, de diez años, su madre, Primitiva Jordán, de cuarenta, y Francisco Sabater, de cuarenta y dos, que sufrieron lesiones de consideración.

#### LOS PERNICIOSOS EFECTOS DEL ALCOHOL

En el Dispensario de la calle del Rosal fué auxiliada Pilar López, de 55 años, que en su domicilio, después de emboracharse, ingirió una dosis de lejía, por lo que además de alcoholismo agudo, sufría grave intoxicación.

#### CACHEOS

Parejas de la Guardia civil con agentes de Policía recorrieron anoche varios sectores de la ciudad, practicando cacheos.

Una pareja, al pasar por la calle de Viladomat, cerca de la calle de Cortes, encontró un artefacto de grandes dimensiones y peso.

#### UNO MAS QUE ANADIR A LA LISTA DE LOS TIMADOS POR EL PROCEDIMIENTO DE LAS MISAS

Salvador Cortés, de cincuenta años, denunció que al pasar por el Parque dos individuos le propusieron el reparto de una cantidad a los pobres. Como sólo llevaba doce pesetas fué a su domicilio a buscar doscientas pesetas que entregó recibiendo a cambio un sobre que contenía recortes de periódicos.

#### ANOHE, EN EL IRIS PARK FROG Y FENOY II HICIERON MATCH NULO

Con gran entrada se celebró anoche en la sala del Iris Park la anun-

ciada velada que dió un resultado excelente, dejando plenamente satisfecho al público, ya que vió unos combates magníficos, como hasta días no se presenciaban. Y téngase en cuenta de que los hombres que ayer pisaron el tabladillo, con todo y tener ya su aureola, no son todavía ases consagrados. Una velada completa, que tuvo la nota simpática a cargo de unos «peques» de seis y ocho años que deleitaron con un brillante exhibición. Son estos futuros ases, Trenchs, hijo del conocido manager, y Corbi. Ganaron mercedamente grandes aplausos.

Principió la velada con el combate entre Salinas y Morell, que terminó en match nulo.

Por su venció por puntos a Huerbabeña.

Lorente, campeón de Cataluña y España, venció por puntos a Casas.

Ballesta, en un emocionante combate, venció por abandono en el quinto asalto a Bertrán, tras una pelea en que ambos flotaron por el ring en varias ocasiones.

Albí y Fenoy II dieron una lucha llena de emoción y dureza, que fué fallada a favor de Albí, siendo el citado dicho fallo con una brillante justificación, ya que no mereció en momento alguno perder el combate Fenoy I. El match nulo habiéndose sido más evasivo.

Y en el último combate, Fenoy II y Froc dieron ocho rounds en que abundó la emoción, que instaurado fué fallado nulo. Fenoy II logró escapar preso, durante el tercer asalto, a Froc, que visitó la lona nueve segundos; pero luego Froc se rehizo y niveló la pelea, llevándose en las últimos momentos a poner en dificultad a Fenoy II.—V. L.

#### EL ALCALDE VISITA LA AUDITORIA

El alcalde, don Juan Pich, acompañado del señor Ribé, estuvo en Auditoria, a devolver la visita que le hizo el auditor.

#### LAS DIETAS DE JUECES Y SECRETARIOS MILITARES

El ministro de la Guerra, en telegrama del día 9 del actual, dispuso que todos los casos en que las Pagadurías de Haberes no puedan participar dietas a los jefes, oficiales y clases que actúan como jueces y secretarios de causas con motivo de sucesos de octubre, que los Cuarteles a que pertenecen anticipen de su parte de material las referidas dietas a reintegrar por las Pagadurías cuando dispongan de fondos.













# BOLSA DE ALQUILERES

RELACION DE PISOS Y LOCALES POR ALQUILAR POR ORDEN DE SU PRECIO MENSUAL



### DE 20 A 30 PESETAS

Bisnquets, 10, bajos.  
 Colonia, s/n B.º  
 de Neu, 38, bajos.  
 Homero, 2, sótanos, 2.ª  
 Mora de Ebro, 74, 1.ª, 1.ª  
 Mora de Ebro, 90, sótanos, 2.ª  
 P.º Paull, 22 bis, Almacén.  
 P.º Paull, 7, B.º 2.ª, 3.ª, bajos.  
 P.º Paull, s/n, B.º 2.ª  
 P.º Sta. Eulalia A, bajos, B.º bajos  
 Pallars, 177, 3.ª, 1.ª  
 Pallars, 177, 3.ª, 2.ª, B.º A.  
 Playa D. Carlos, 46/48, tierra, 10.  
 Ramón Chies, J. S., bajos 4.ª  
 Ramón Chies, 39, B.º 2.ª, detrás 1.ª, 2.ª  
 R. Vallcarca, 20, Almacén interior.  
 Rosario, 108, B.º E.  
 San Mariano, 14, B.º 2.ª  
 San Mariano, 14, B.º 2.ª  
 Santa Albina, 3, B.º, 1.ª  
 Trav. de Las Cortes, 46/48, tierra, 10.  
 Mar i Cel, 16, 1.ª, 3.ª (Cornellá).  
 P.º Morgados, 3, bajos (Moncada).  
 P.º Morgados, 25, 1.ª (Rubí).  
 P.º Morgados, 2, 1.ª, 3.ª (S. Jto. Desvern).  
 Campocros, 33, bajos (Sabadell).  
 Convento, 33, bajos (Sabadell).  
 Francisco Layret 39, B.º y 2.ª Moncada  
 Estrada, 40, Garaje.  
 Rosellón, 1, 1.ª (Moncada).  
 Pardo, 30, bajos.  
 Serra, 11, 5.ª  
 Quintana Alta, 11, 1.ª, 3.ª (Badalona).  
 Canónigo Fibrenat, 29, bajos, 1.ª  
 Canónigo Fibrenat, 20, casa 1 y 3  
 Pasaje Baja, sin número, bajos (Mongat).  
 Dr. Llançandí, 5, solar cercado pared.  
 Plaza Don Carlos, 29, bajos.  
 Palma, 9, bajos.

### DE 31 A 40 PESETAS

Alegre de Dalt, 90, B.º 1.ª  
 Arco S. Severo, B.º  
 Bonaplata, 69, caseta.  
 Ctra. del Port. esp. Pasaje Garrofers.  
 Int. 2.ª  
 Castellón, 25, B.º  
 Cortes, 141, subsótanos 4, subsót. 5.  
 Famosas y Llusá, 4, pral. 3.ª  
 Gran Vista, 7, bajos 1.ª, B.º 2.ª  
 Calle Letra B.º bajos B.  
 Molins, 5, int. 1.ª  
 Mora de Ebro 74, entlo. 1.ª, 1.ª, 2.ª  
 Neu San Cucufate, 6, bajos 2.ª  
 Olier, 56, 2.ª  
 P.º Taulat, 15-17, B.º D.  
 Ramón Chies, J. S., B.º 1.ª y 3.ª, 2.ª  
 Remedio, 27, 4.ª, 2.ª  
 Rogent, 110, 1.ª  
 San Mariano, 14, bajos 1.ª  
 Torner, 14, bajos  
 Varsovia, 31, interior.  
 Verneda, 51, bajos 1 y bajos 5.  
 Vilanova, 16, entada y cuarto.  
 Dr. Buxó, 14, bajos y 1.ª (Moncada)  
 Torre Blanca Estanislao, 2.ª, 1.ª y 2.ª,  
 2.ª (Moncada)  
 Marcassa, A. 1.ª, 2.ª  
 Martínez de la Rosa, 5, 1-2 (Badalona).  
 San Sebastián, 3, 1.ª, 1.ª (Moncada)  
 Pardo, 40, 1.ª  
 Córcega, 671, tda. 4.ª  
 Rector Triadó, 92, interior.  
 Arzola, 66, 2.ª, 1.ª  
 Valdoncella, 22, tda. 4.ª  
 Quintana Alta, 11, 1.ª, 4.ª (Badalona).  
 Palma, 9, entlo. 2.ª  
 Hugo de Moncada, 12 B.º (Moncada).  
 Pont Pudenta, varios locales (Moncada).  
 Ruidarenas, 8, 2.ª, 1.ª  
 Pasaje Pulg. Izquierda, B.º 1.ª  
 San Antonio Pádua, 5, 1.ª, 2.ª  
 Pasaje Ministerial, 1-3, varios locales.  
 Arco Tamburini, 8, 4.ª, 2.ª  
 San Cugat Valls, 28, torre 1.  
 Bruch, 35, bajos (Badalona)  
 Boria, 18, taller 2.ª  
 Tortosa, 72, pral. 1.ª (Badalona)  
 Al-Bey, 104, piso interior.  
 San Jorge de la Montaña, 24, bajos.  
 Jaime Girat, 25, 2.ª, 1.ª

### DE 41 A 50 PESETAS

Amapola, 22, sótanos.  
 Aragón, 475, 4.ª, 1.ª  
 Aragón, 480, tda. 2.ª  
 Aragón, 480, tda. 2.ª  
 Av. Rep. Argentina, 190, Almacén.  
 Castellóns 398, bajos 2.ª  
 Cortes, 141, pral. 2.ª  
 Durán y Borrell, 3-5, bajos 1.ª y bjs. 2.ª  
 Evaristo Arnús, 24, solar  
 Igualdad, 271, bajos B.  
 Lope de Vega, 65, 4.ª, 1.ª, 2.ª, 3.ª y 4.ª.  
 Llastivós, 11, bajos.  
 Maloleta, 42, bajos.  
 Maresma, A. 2.ª, 2.ª y 3.ª, 2.ª  
 M. Ferré, 35-17, bajos.  
 Montsepe, 3, tda. 2.ª  
 Olverras «Villa Joaquina»  
 Plaza Estación, 2, bajos.  
 Ramón Turró, 234, bajos 1.ª y bajos 2.ª  
 Ruidarenas, 8, 4.ª, 2.ª  
 Riera Vallcarca, 49, 2.ª, 1.ª  
 Vilanova, 8, 2.ª, 4.ª  
 Chile, 43, bajos (Badalona).  
 Chile, 45, bajos (Badalona).  
 Santa Madrona, 47, 1.ª (Badalona).  
 Mar i Cel, 10, secadero (Cornellá).  
 Font Pudenta, s/n, Torre, 1.ª, 1.ª (Moncada).  
 Font Pudenta, s/n, Tda. (Moncada).  
 Hugo de Moncada, 4, bajos (Moncada)  
 Ctra. de Mataró, 8, bajos (Mongat).  
 San Cugat, 28, torre (S. Cugat, pueblo)  
 Ruidarenas, 4, 3.ª, 2.ª  
 Ampurias, 59, varios locales (Santa Co-  
 loma de Gramanet)  
 Av. 14 Abril, 250, alm. y 1-2 (Badalona)  
 Berenguer, 19, 1.ª, 1.ª  
 Moratín, 10, 1.ª  
 Bach de Roda, 42, 1.ª, 2.ª  
 Condes Ball-Boch, 5.ª, 2.ª  
 Vasconia, 29, bajos, interior 2.ª  
 Juan Güell, 113, torre 2 prl. tras  
 Valencia, 621, 4.ª  
 Alegre de Dalt, 92, 5.ª, 1.ª  
 Aragón, 484, B.º 2.ª  
 Aragón, 486, B.º 2.ª  
 Arzola, 66, 2.ª, 2.ª  
 Cerdeña, 250, entlo. 1.ª y 2.ª  
 San Jorge de la Montaña, 24, B.º  
 San Cugat de Valls, 28, torre.  
 La Trinidad, 321, B.º  
 San Ildefonso, 10, 1.ª, 1.ª

Paseo Ferrer Guardia, 8, entlo. y 2.ª, 1.ª  
 Pacifico, 55, 1.ª, 2.ª  
 Tordera, 37, 1.ª, 1.ª  
 P.º Dr. Pl. y Gibert, 5, bajos (Badalona).  
 Pontevedra, 2, tienda.  
 Valdoncella, 22, interior 1.ª  
 Chile, 41, 1.ª (Badalona).  
 París, 11, varios locales.  
 Agricultura, 21, 4.ª, 2.ª  
 Miguel Bleach, 16, 3.ª, 2.ª  
 Fresser, 105, 1.ª  
 Port-Bou, 33-35, interior 1.ª  
 Valls, 45-25, bajos.  
 Pablo Claris, 32, 2.ª, 2.ª  
 Instituto Frenopático, 11, B.º 3.ª, det.

### DE 51 A 60 PESETAS

Llastivós, 11, 1.ª, 2.ª  
 Lull, 248, 1.ª, 1.ª  
 Morales, 19, tda.  
 Molins, 5, bajos.  
 Paseo Rocamora, 7, bajos.  
 Plaza San Agustín, 1, 2.ª, 1.ª  
 Padilla, 19, 2.ª, 2.ª  
 Pallars, E. interior.  
 Pau Sabater, 19 bis, bajos.  
 Pavía, 41, 1.ª, 2.ª  
 Provenzals, P. B.º 2.ª  
 Quevedo, 4, 1.ª, 3.ª  
 Ramón Turró, 183, 4.ª, 1.ª  
 Rosalia de Castro, 40, 1.ª, 3.ª  
 Serra, 11, tda. 2.ª  
 Tnte. Plomesta, 29, 2.ª, 3.ª  
 Vilanova, S. pral. 1.ª  
 Virgen del Carmelo, 16, garaje.  
 S. José y de Rosés, 22, pral. 2.ª (Ba-  
 dalona).  
 Pablo Torres, 21, torre (Esplugas Ll.)  
 Aragón, 475, 1.ª, 2.ª  
 Otto, 3, bajos.  
 Tort, 4, almacén.  
 Bach de Roda, 42, 1.ª, 3.ª  
 San Honorato, 9, tienda.  
 Vilasar, 3, varios pisos  
 Juan Güell, 113, pral. 2.ª  
 Arzola, 66, 1.ª, 2.ª  
 Anglesola, 43, pral. 1.ª y 1.ª, 1.ª  
 Avenida Gaudí, 81, 3.ª, 1.ª  
 Clot, 15-19, varios pisos  
 Córcega, 600, tda. y 4.ª, 1.ª y 4.ª, 2.ª  
 Lope Vega, 65, varios pisos.  
 Berenguer Mallol, 9, 4.ª, 1.ª  
 Castillejos, 354, bajos, 3.ª  
 Galileo, 104, 3.ª, 1.ª  
 Arco Teatro, 55, 3.ª, 2.ª y 4.ª, 1.ª  
 Gustavo Becquer, 51, entlo. 2.ª  
 Ignacio Iglesias, 56, bajos  
 Carmen, 100, entresuelo.  
 Castillejos, 356, bajos 1.ª  
 Agricultura, 21, pral. 1.ª y 2.ª, 2.ª  
 Pasaje Costa, 10, bajos.  
 Inst. Frenopático, 11, pral. 1.ª  
 Padre Claret, 38, entlo. 2.ª

### DE 61 A 70 PESETAS

Amapola, 22, 1.ª  
 Aragón, 475, 4.ª, 1.ª  
 Aragón, 480, 5.ª  
 Av. Gaudí, 79, varios pisos.  
 Av. Gaudí, 107, varios pisos.  
 Av. Gaudí, 109, varios pisos.  
 Ctra. Ribas, 45, varios pisos.  
 Cerdeña, 250, 1.ª, 3.ª  
 Clot, 15-19, varios pisos.  
 Coello, 625, torre.  
 Córcega, 600, varios pisos.  
 Córcega, 687, varios pisos.  
 Industria, s/n, bajos.  
 Marina, 271, 1.ª, 3.ª  
 Mora de Ebro, 29, 1.ª  
 Padilla, 19, 1.ª, 1.ª  
 Pedro IV, 77, 3.ª, 1.ª  
 Pineda, 10, tda. 2.ª  
 Sidó, 4, tienda  
 Sócrates, 50, pral. 2.ª  
 S. Luis 17, 4.ª, 2.ª  
 S. Medin, 18, pral. 1.ª  
 Galán y G. Hernández, 16, B.º 1.ª (S.  
 J. Despi).  
 Ramón Turró, 185, 3.ª, 2.ª  
 Mallorca, 492, 6.ª, 1.ª  
 Tormenta, 1, 2.ª, 1.ª  
 Avenida Gaudí, 81 bis, 4.ª, 2.ª  
 Av. República Argentina, 190, bajos 2.ª  
 Carretera Bordeta, 30, varios pisos  
 Padre Claret, 38, 2.ª, 4.ª  
 Vilasar, 3, varios pisos  
 Badilla, 59, 3.ª y 2.ª, 3.ª  
 Padilla, 194, varios pisos  
 Pardo, 32, bajos  
 Paseo Triunfo 87, 1.ª, 1.ª  
 Romans, 36, 1.ª, 3.ª derecha.  
 Aragón, 481, 1.ª, 4.ª  
 Pujadas 253, pral. 2.ª y 2.ª, 2.ª  
 Rosés, 40, B.º 2.ª, Dcha.  
 Aragón 458, 2.ª, 1.ª y 4.ª, 2.ª  
 Galileo, 104, pral. 1.ª  
 Paseo Fabra Pulg, 30 bis, pral. 2.ª  
 Ramón Turró, 181, 2.ª, 4.ª  
 Nueva de la Rambla, 93, 3.ª, 2.ª  
 Coello, 625, torre.  
 San Martín, 12, 1.ª, 2.ª  
 Rosellón 402, 4.ª, 2.ª  
 Atlántida, 18 y 20, 1.ª, 2.ª  
 Monjas 41, 2.ª, 2.ª y 2.ª, 3.ª  
 Tres Torres, 11, 2.ª, 2.ª  
 Padre Claret, 42, pral. 2.ª  
 Serra, 11, 1.ª, 1.ª  
 Basegoda, 3-5, 1.ª, 2.ª y 2.ª, 1.ª  
 Agricultura, 21, pral. 3.ª  
 Pallars, E. 1.ª, 1.ª  
 Baja San Pedro, 88, 2.ª, 3.ª  
 Ramón Turró, 181, 3.ª, 4.ª  
 Francisco Layret, 140, 4.ª, 2.ª

### DE 71 A 80 PESETAS

Alegre de Dalt, 92, tda. 1.ª  
 Avenida 14 de Abril, 243, varios pisos.  
 Avenida Gaudí, 79, varios pisos.  
 Avenida Gaudí, 107, varios pisos.  
 Avenida Gaudí, 109, varios pisos  
 Avenida Generalidad, 53, pral. 2.ª; princ-  
 pal, 3.ª; 1.ª, 2.ª  
 Av. Rep. Argentina, 190, bajos 1.ª  
 Ctra. Moncada, torre A. B.  
 Cerdeña, 286, 3.ª, 2.ª; 4.ª, 2.ª  
 Coll y Vehí, 63, torre.  
 Córcega, 600, interior  
 Fontrodona, 32, 5.ª, 1.ª  
 Güell, 22, tda. 4.ª y 1.ª, 2.ª  
 Igualdad, 75, pral. 2.ª y 1.ª, 1.ª y 1.ª, 2.ª  
 Industria, 417, 2.ª, 3.ª  
 Mallorca 492, varios pisos.  
 Manzanares, 8 bis bajos y primero.  
 Mora de Ebro, 43, bajos.  
 Olverras, D. 1.ª, 2.ª  
 Pallars, 44, 1.ª  
 Pavía, 41, tda. 2.ª  
 Provenza, 40, varios pisos.  
 Sagrera, 187, bajos 2.ª  
 San Luis, 17, bajos 1.ª y 3.ª, 1.ª  
 Vilamar, 71, tda. 2.ª interior.  
 Cataluña «Villas Pauras, s/n villa 1.ª  
 (Santa Coloma de Gramanet).  
 Ramba Mosén J. Verdaguer, s/n, ba-  
 jos (Valid-reix)  
 Carretera Port, 113, varios pisos.  
 Carretera Port, 115, 2.ª, 2.ª

Rosellón, 36, 3.ª, 3.ª  
 Vilasar, 3, tienda, 2.ª  
 Córcega 480, entlo. 1.ª  
 Legalidad, 35, pral. 2.ª y 1.ª, 1.ª  
 Córcega, 671, varios pisos.  
 Lérica, 39, varios pisos  
 San Rafael, 8, 4.ª  
 Vallespir, 172, 4.ª, 2.ª  
 Aragón 484, B.º 4.ª y varios pisos.  
 Aragón, 486, B.º 4.ª y varios pisos  
 Padilla, 194, B.º 4.ª y pral. 1.ª y 2.ª  
 París, 12, varios pisos  
 Rosal, 3, 3.ª, 1.ª  
 Aurora, 12, cuadra 4.  
 Calabria, 133, 1.ª, 2.ª  
 París, 10, 1.ª, 1.ª  
 Lepanto, 176, 4.ª, 2.ª  
 Sócrates, 50, bajos, 4.ª  
 Calabria, 86, 4.ª, 1.ª  
 Basegoda, 3-5, tda. 2.ª  
 Baja San Pedro, 88, tda. 4.ª  
 Paseo Ferrer Guardia, 8, 1.ª, 1.ª  
 Aragón, 35, 4.ª, 2.ª  
 Carretera Ribas, 45, varios pisos.  
 Pasaje Frigola, 21-23, pral. 1.ª  
 Aragón, 577, pral.  
 Cerdeña, 321, pral. 3.ª  
 Luna, 10, 5.ª, 2.ª  
 Avenida 14 Abril, 285, tda. 1.ª  
 Rosellón, 338, 3.ª, 3.ª  
 Lepanto, 174, 3.ª, 1.ª  
 Rocafort, 223, varios pisos.

### DE 81 A 90 PESETAS

Aulesia y Pí Joan, 11, tda. 1.ª  
 Av. Gaudí, 107, pral. 2.ª  
 Av. Gaudí, 109, pral. 2.ª  
 Camp 7, 1.ª, 1.ª  
 Ctra. Gavá y Begas-Brugués, t. C D  
 Ctra. Moncada, A C  
 Ctra. Port, 113, pral. 1.ª y 1.ª, 1.ª  
 Cerdeña, 280, 1.ª, 2.ª  
 Fontrodona, 32, vs. pisos.  
 Igualdad, 75, pral. 1.ª  
 Industria, 417, 1.ª  
 Lope de Vega, 65, tda. 1.ª y 2.ª  
 Montaña, 43, tda. 1.ª  
 Plaza Sgda. Familia, 6, vs. pisos.  
 Pie, Pulañas, 6, torre  
 Pedro IV, 77, tienda 1.ª  
 Rosal, 37, tienda.  
 Serra, 11, tienda.  
 S. Roque, 5, 5.ª, 2.ª  
 S. Roque, 18, pral. 2.ª  
 Sta. Amalia, 74, 2.ª  
 Torre Flores, 103, pral.  
 Verneda, 11, bajos.  
 Viña, 49, tienda.  
 Padilla, 162, varios pisos  
 Cerdeña, 286, 2.ª  
 Lepanto, 259, pral. 1.ª  
 Vilasar, 3, tda. 2.ª  
 Aragón, 484, B.º 3.ª y varios pisos  
 Aragón, 486, B.º 1.ª, 3.ª y 3.ª, 2.ª  
 Avenida Gaudí, 60, varios pisos  
 Lepanto, 291, tda. 1.ª y 2.ª  
 Puertaferria, 11, 3.ª, 4.ª  
 Córcega, 671, entlo., 1.ª y 2.ª, 1.ª  
 San Luis, 13, 1.ª, 2.ª  
 Rosal, 3, pral. 2.ª y 2.ª, 2.ª  
 Cano, 50, 3.ª, 1.ª  
 Lérica, 39, tienda 2.ª  
 Aragón, 423, 4.ª, 1.ª  
 Aragón, 480, varios pisos  
 Salón García Hernández, 227, 5.ª, 1.ª  
 Roger de Flor, 228, 4.ª, 2.ª  
 Virgen Gracia, 16-18, principal y almacén.  
 Rosario, 20, varios pisos.  
 Montmany, 14, 3.ª  
 Consejo Ciento, 238, 4.ª, 1.ª  
 Diputación, 12, principal, 2.ª, derecha.  
 Urgel, 252, principal, 1.ª

### DE 91 A 100 PESETAS

Alegre de Dalt, 90, tda. 2.ª  
 Angels López de Ayala, 151, 1.ª, 2.ª  
 Anglesola, 43, pral. 2.ª  
 Av. 14 de Abril, 243, tiendas 1.ª y 2.ª  
 Ctra. Gavá a Begas-Brugués, torre B  
 Ctra. del Port, 115, pral. 1.ª y pral. 2.ª  
 Carretas, 53, tienda.  
 Condes de Barcelona, 6, almacén.  
 Craywinkel, 5, 4.ª, 2.ª  
 Enrique Granados, 91, tienda 2.ª  
 Fígueras, 7, solar.  
 Garrotxa, 12, bajos.  
 Güell, 22, tienda 2.ª  
 Industria, 417, tienda.  
 Jesús, 16, tienda 2.ª  
 Margenat, 28, 2.ª, 1.ª  
 Nou de la Rambla, 6, 2.ª, 1.ª  
 Padilla, 162, varios pisos.  
 Pedro IV, 177, tienda 2.ª  
 Pedro IV, 179, local 22  
 Puerta Sta. Madrona, 14, tienda 2.ª  
 Ramón Turró, 182, bajos 2.ª  
 Vilamar, 71, tienda 2.ª  
 San Roque, 8-5, varios pisos.  
 Córcega, 404, 2.ª, 2.ª, izquierda  
 Aragón, 484, pral. 2.ª y 1.ª, 1.ª  
 Aragón, 486, pral. 2.ª  
 Ticiano, 19, 1.ª  
 San Eudaldo, 4, 1.ª  
 Camino Real, 5, B.º y 1.ª (Vilasar de Mar)  
 Cruz Cubierta, 15, 4.ª  
 Paseo Nacional, 33-34, 2.ª, 1.ª  
 Verdi, 63, bajos, 2.ª  
 Fontrodona, 32, principal, 1.ª  
 Industria, 492, principal y 1.ª  
 Salmerón, 129, 2.ª, 1.ª  
 Sevilla, 1-3-5, pral. 1.ª  
 Roger de Flor, 229, 3.ª, 4.ª  
 Avenida Gaudí, 69, pral. 3.ª  
 Ludovico Pio, 8, pral. 1.ª  
 Portugaleta, 2, patio.

### DE 101 A 125 PESETAS

Agulía, 29, tienda.  
 Avenida Gaudí, 41, bajos 2.ª  
 Av. Generalidad, 53, bajos 1.ª  
 Balmes, 330, provisional, tienda.  
 Ctra. Gavá a Begas Brugués, tienda A.

Cerdeña, 321, tienda 2.ª  
 Dolca, 14, bajos.  
 Fontrodona, 32, bajos, 2.ª  
 Francosc Layret, 140, 3.ª, 1.ª  
 Jesús, 16, tienda 1.ª  
 Luchana, 23, 1.ª, 2.ª  
 María, 10, pral.  
 Martí Vilanova, 124-126, almacén 3.ª  
 Minerva, 9, bajos 1.ª y 2.ª  
 Montserrat de Casanovas, 3, torre.  
 Nápoles, 93, tienda 1.ª  
 Paseo Nacional, 28, 5.ª, 2.ª  
 Pacifico, 72-74, bajos.  
 Provenza, 40, tienda.  
 Puerta Sta. Madrona, 14, tienda 3.ª  
 Salmerón, 83, 1.ª  
 Salvá, 15, tienda 1.ª  
 Teodoro Lorente, 1, torre 2.ª  
 Ampurias, 59, sala (Santa Coloma de  
 Gramanet).  
 Avenida Gaudí, 107-109, tiendas.  
 Cortes, 300-302, varios pisos.  
 Craywinkel, 5, tiendas y varios pisos.  
 Pedro IV, 164, bajos 2.ª  
 San Roque, 3.5, varios pisos  
 Plaza San Justo, 1, 3.ª, 2.ª  
 Muntaner, 22, 3.ª, 2.ª  
 Paseo Nacional, 50-51, 2.ª, 1.ª  
 Avenida Gaudí, 60, entlo. 3.ª  
 Córcega, 404, 1.ª, 1.ª, izquierda.  
 Ramón y Cajal, 144, bajos.  
 Villarreal, 13, 3.ª, 1.ª  
 Pedro IV, 179, loc. 3.  
 Paseo Maragall, 5, torre.  
 Pedro IV, 119, tienda, 2.ª  
 Ros de Ojano, 10, 2.ª, 2.ª  
 Aragón, 480, tda. 3.ª y varios pisos.

### DE 126 A 150 PESETAS

Abeña, 29, 1.ª, 1.ª derecha.  
 Av. Generalidad, 53, bajo 2.ª  
 Av. Virgón Montserrat, 65, torre.  
 Baja San Pedro, 35, 1.ª, 1.ª  
 Berenguer, 19, bajos.  
 Calabria, 75, tienda 2.ª  
 Calbria, 114, tienda 1.ª bis.  
 Camp, 73, bajos.  
 Cerdeña, 219, bajos.  
 Córcega, 393, bajos 2.ª  
 Fco. Layret, 144, tienda 2.ª  
 Gomis, 37-39, 1.ª, 2.ª  
 Jaime Puigvert, 19, torre, huerto, jar-  
 din.  
 Mallorca, 422, solar.  
 Mar, 144, bajos.  
 Mateo, 6, bajos.  
 Plaza Cataluña, 9, local 54.  
 Pedro IV, 179, local 19.  
 Puerta Sta. Madrona, 14, tienda 1.ª  
 Ramón Turró, 181, tienda 2.ª  
 Riera Alta, 35, 2.ª, 1.ª  
 S. Luis, 14, 3.ª, 4.ª  
 S. Pablo, 67, tienda 5.ª  
 S. Roque, 18, tienda 2.ª  
 S. Severo, 10, pral.  
 Via Augusta, 276 todas y va. pisos.  
 Via Augusta, 278, tiendas.  
 Ampurias, 59, 4.ª (Sta. Colom, Gram.)  
 Gomis, 41, varios pisos  
 San Roque, 3-5, tiendas.  
 Francisco Layret, 142, 1.ª, 2.ª y 2.ª, 1.ª  
 Paris, 12, tienda 1.ª  
 Tallers, 66, pral. 2.ª  
 Santaló, 68, 1.ª, 2.ª  
 Riera Alta, 17, 2.ª, 2.ª, interior.  
 Angeles, 1, 2.ª, 2.ª  
 Ctra. Gavá a Begas-Brugués, 2.ª, 2.ª  
 Salmerón, 54, 2.ª, 1.ª

### DE 151 A 200 PESETAS

Consejo de Ciento, 236, entlo. 2.ª  
 Folgueroles, 47, torre.  
 Homero, 9, 1.ª  
 Luchana, 23, almacén.  
 Margenat, 28, pral. 1.ª  
 Martí Vilanova, 124-126, almacén 1.ª  
 Plaza Maciá, 9, 2.ª  
 Pedro IV, 179, locales 15 y 16.  
 Puertaferria, 11, 2.ª, 1.ª  
 Ramón Turró, 145, patio con vivien-  
 da y cubiertos.  
 San Luis, 68, bajos.  
 Tte. de las Flores, 158, torre, dos pi-  
 sos, jardín.  
 Vallespir, 139, solar.  
 Cataluña «Villas Pauras, villa segun-  
 da (Santa Coloma de Gramanet).  
 Via Augusta, 276, varios pisos.  
 Vilanova, 7, tda. derecha.  
 Cortes, 562, pral. 1.ª  
 Cortes, 564, 1.ª, 1.ª  
 Rbla. Ribatallada, 25, torre (San Cugat)  
 Eudard, 9, bajos 3.ª  
 Casanova, 176, 2.ª, 2.ª

### DE 201 A 250 PESETAS

Balmes, 332, prov. pral. 2.ª  
 Cardoner, 34, torre.  
 Margenat, 28, 1.ª, 1.ª  
 Pl. Sgda. Familia, 6, almacén.  
 Verneda, 61-67, aserradero.  
 Vilanova, 7, pral.  
 Cortes, 300-302, tdas.  
 Avenida 14 Abril, 578, tienda  
 Aragón, 219, pral. 2.ª  
 Puertaferria, 11, principal, 2.ª  
 Cardenal Casañas, 15 y 17, principal.  
 Tapineria, 33, 1.ª, 1.ª  
 Muntaner, 183, 2.ª, 1.ª  
 Consejo Ciento, 265, principal, 1.ª

### DE 251 A 300 PESETAS

Amilear, 182, torre.  
 Balmes, 330, prov., varios pisos  
 Balmes, 332, prov., tienda 1.ª y 2.ª  
 Margenat, 16, torre.  
 Provenza, 247, 1.ª, 2.ª  
 Bruch, 127, 1.ª, 2.ª  
 Plaza Urquinaona, 4, 3.ª, 1.ª  
 Av. Rep. Argentina, 2 bis, varios locales.

### DE 301 A 350 PESETAS

Av. del Tibidabo, «Villa Enriqueta»  
 Balmes, 330, prov., 1.ª, 1.ª; 2.ª, 1.ª; 3.ª, 1.ª  
 Plaza Cataluña, 4, 3.ª, 1.ª  
 Via Layetana, 45, 2.ª, 1.ª escalera 1.  
 Avenida 14 Abril, 353, varios pisos  
 Plaza Urquinaona, 4, 2.ª, 1.ª

### DE 351 A 400 PESETAS

Balmes, 330, prov. entlo. y pral. 1.ª  
 Monasterio, A-10, torre.

### DE 401 A 450 PESETAS

Juan Sardá, 31, torre.  
 Paseo República, 76, tienda 1.ª  
 Plaza Urquinaona, 4, 1.ª, 1.ª  
 Alcoy, 17, torre

### DE 401 A 500 PESETAS

Plaza Cataluña, 9, anuncio s/n 2.  
 Viladomat, 148, terreno cubierto (Jus-  
 to a Cortes).  
 Rambla Estudios, 88, Klosoo.

### ESPECIALES

GUIA CIUDADANA DIRECCIONES UTILES - PROFESIONES DIVERSAS - BOLSA DE COMPRA - VENTA - OFERTAS Y DEMANDAS ANUNCIOS POR PALABRAS CADA PALABRA 10 CÉNTIMOS

ACADEMIAS Y PROFESORES

ACADEMIA HOMERO: Balmes, 24. Preparatoria para oposiciones, Carreras del Estado.

ACADEMIA TECNICA comercial, Idiomas, Comercio, Idiomas, Carreras especiales, única Academia que garantiza enseñanza sin libros rutinarios, Mila y Fontanals, 39.

INGENIEROS Y PERITOS Industriales, Academia Tecnológica, Ronda Universidad, 21, 2º

ACADEMIA BARCELONA Comercio, Primera Enseñanza, Idiomas, ambos sexos, Tallers, 32.

DE AUTOMOVILISMO

MOLINA. Tramitación de documentos para automovilismo. Titulos de chofer. Layetana, 6 y Rambla Prat, 3. Teléfono 23978.

DE CORTE Y CONFECCION

SEÑORA: Aprenda Corte, Método moderno Estapé (Patentado). Venta principales librerías.

DECIDASE USTED, NO LO PIENSE MAS. Aprenda inmediatamente un curso completo de Corte y Confección con los métodos más adelantados "Martí de Gill". En poco tiempo (sólo tres meses), la dejaremos en condiciones de confeccionarse sus trajes, y con dicha enseñanza adquirirá un título profesional, con él un medio de vida y a la vez una profesión que ninguna mujer debe ignorar. Deseche procedimientos antiguos que por lo difíciles resultan siempre costosos. Estamos empeñados en que usted prospere y le daremos toda clase de facilidades para que obtenga una enseñanza completísima basada en los más adelantados procedimientos de Corte. Puede ingresar en cualquier época del año. Pida informes al Instituto Técnico Femenil, Central de Corte y Confección "Martí de Gill". Especializado en la enseñanza de todos los ramos de la costura profesional de mujer. ARAGON, 259, junto al Paseo de Gracia, Barcelona.

DE DIBUJO Y PINTURA

LECCIONES DIBUJO, Pintura, domicilio o casa. Cortes, 472 pral. 2º

DIBUJO, PINTURA, perspectiva, método rápido. Academia Martínez, Calle Pino, 11, 1º, 2º

DE IDIOMAS

ACADEMIA MARASOL. Canuda, 13. Sección de Idiomas a cargo del poligloto don José Pérez Hervás.

DE MUSICA

DIRECTOR ITALIANO forma orquesta clásica, distinguidos aficionados ambos sexos para actuaciones particulares y beneficencia. Inscripciones: Petritxol, 1, 2º, 2ª (Arts)

COLEGIOS

COLEGIO - ACADEMIA Durán: Comercio, Idiomas, Bachillerato, ambos sexos. Aragón, 343.

ALQUILERES

DESPACHOS AMUEBLADOS, teléfono, ascensor, conserje. Rambla Cataluna, 45. (Consejo Ciento).

PISOS GRANDES, 25 y 27 duros, casa nueva de lujo, sitio muy céntrico, balcones a dos calles, 4 y 5 habitaciones, baño, lavabo, water, lavadero, teléfono, etc., junto Mercado San Antonio, Avenida Mistral, 13.

CASA NUEVA ALQUILAN pisos 80 y 95 ptas. Almacenes 125 ptas. Mallorca, 498. Tranvías 10 céntimos, parada frente Sagrada Familia. Piso calle Casals, núm. 8 (Carmelo-Horta), con water y con baño, 70 ptas. Vende o arrienda (Font del Paradís), con agua, mesa y 30.000 palmos. Esta razón Cortes, 627.

PISOS PARA ALQUILAR: Aurora, 7, 1º, 3ª, llaves barbería, tratos Canuda, 35, 1º, 2ª, de 6 a 8; y Nakens, 68, bajos, llave al 66, tratos Canuda, 35, 1º, 2ª, de 6 a 8.

COLOCACIONES

OFERTAS

BUENA OFICIALA sombreros señora, urge, inútil si no conoce bien oficio. Escribir DIA GRAFICO, núm. 248.

SIRVIENTAS: Mujeres faenas, facilida gratis A. P. S. D. A. Puertaferri, 7 y 9.

AGENTES AMBOS SEXOS necesitamos. Ronda San Antonio, 31, principal, 2ª, tardes.

SOLICITUDES

MECANICO: Trabajo toro y lima precisión, 11 pesetas jornal, para dentro o fuera de Barcelona, edad 38 años. Escribir DIA GRAFICO núm. 2740

CORREDOR introducidísimo ramo alimentación ofrécese a comisión. Escribir EL DIA GRAFICO, número 301.

SE OFRECCE contable experto sabiendo idiomas. Pocas pretensiones. Escribir Jacinto Ibañez. Varsovia, 25, torre, GUI-NARDO.

CONTABLE se ofrece por horas. Cerdeña, 246, 4º, segunda.

EXPERTO conocedor de todos los mercados agropecuarios de Cataluña. Perito enológico. Se ofrece. Escribir 342.

JOVEN 22 años se ofrece para trabajo despa-chos a horas extraordinarias. Pocas pretensiones. Escribir DIA GRAFICO, número 246.

SEÑORA SOLA, sería, aceptaría acompañar señor o niños todo el día o según convenga. Escribir DIA GRAFICO, núm. 5400.

SEÑORITA con dos tardes libres al mes acompañaría señorita o cocinera domicilio. Escribir: DIA GRAFICO núm. 5344

DIBUJOS VARIOS: lineal, artístico, etc., acepto en casa. Ronda San Antonio, 86, 3º, 1ª; de 7 a 9.

COMPRAS

LIBROS compro de todas clases. Aribau, 17, Barcelona. Teléfono 31659.

COMPRO libros de todas clases. Tallers, 80, Barcelona. Teléfono 13359.

CONTADO. Compro partidas Medias y Calzado "Universum"; Paseo Gracia, 71.

HUESPEDES

PENSION ARENAS. MADRID. Grandes reformas. Calefacción, agua caliente y fría en las habitaciones. Habitaciones amplias, exteriores y soleadas. Excelente cocina e iluminable servicio. Pension desde 750 pesetas. Se habla francés y alemán. Fuencarral, 63, principal. Frente Barco. Metro Tribunal. Teléfono 19400.

COMIDAS ECONOMICAS Comedores La Favorita. Córcega, 337, junto Paseo de Gracia. Teléfono 78683.

PENSION SAN REMO. Pension completa desde 150 ptas. Trato familiar, cuarto baño. Teléf. 24123. Jaime I, núm. 14.

CASA SERIA OFRECCE hermosa habitación para uno o dos amigos estables, baño, calefacción, teléfono, ascensor subir y bajar. Paseo San Juan, 76, 5º, 2ª

PROFESIONES

ABOGADOS

ABOGADO, CAUSAS criminales, divorcios. Pedir hora. Teléfono 11437. Señor Pastor.

ARTES GRAFICAS

ARTES GRAFICAS A. PONS. Especialidad en los trabajos para Banca, Comercio, Industria y Seguros. Precios económicos. Calle Providencia, 60 (Gracia). Teléfono 80305.

CARTELES, TAQUILLAJE. Impresos más económicos. Atlántida. Pasaje San Joan, 34.

IMPRENTA PEREZ, Valencia, 437. Gran surtido en juguetes y Material de enseñanza.

CAMISERIAS

CAMISAS a medida. Camisería Basora. Calle del Call, 4-6.

CASAS DE CAMBIO

CASA DE CAMBIO. Metales preciosos. Monedas antiguas. Rambla del Centro, 35. Grau y Cª

CONFECCIONES

ALMACENES "LA ESPERANZA". Sastretería, Camisería y Géneros de punto. Tamarit, 154, y Borrell, 79. Frente Mercado San Antonio.

GABANES MODA: Nadie mejor ni más barato. Claris, 96.

CONTRATISTAS

ALBANIL para construcciones, pequeños presupuestos, se ofrece. Razon: Ronda San Pablo, 3. Tintorería.

LUIS ESCOFET contrastista de obras. Presupuestos económicos para la construcción de casas, torres y chalets sólidos y elegantes. Rambla Lluch, núm. 8. Gavà.

ELECTRICISTAS

ELECTRICISTA: Sobinaje y reparación de motores, Emilio Buetas. San Agustín, 10, entre Buenavista y Córcega. Teléfono 76755.

ELECTRICIDAD. SERRA-JAS. Electroautomáticos para puertas, escaleras y jardines. F. Vaqué. Avenida 14 Abril, 323. Teléfono 52444.

FOTOGRAFOS

FOTOGRAFIA, especialidad en ampliaciones, de Salvador Oliveras. Laurano Miró, 15 (Hospital).

JOYERIAS Y RELOJERIAS

ENRIQUE DOMENECH: Taller de Joyería. Fivaller, 41. Teléfono 16915.

¿BUSCA BUENA MODISTA? Nápoles, núm. 314, 3º, 1ª, Mercedes Porta.

HERMANAS PERDIGUER Modistas. Corte y confección. Preparación vestidos. Salmerón, 50, 1º

ZIBA, TAPINERIA, 6. Especialidad en vestidos y novedades para niña.

MODISTA: Vista usted con elegancia y economía. Asturias, 28, 1º.

MODAS NANETTE: Sombreros, grandes rebajas por fin de temporada. Rambla Cataluña, 43.

PELUQUERIAS

PELUQUERIA de Angel Oriola. Servicio esmerado. Calle Valldoncella, 60.

COCK-TAIL aux fleurs. Peluquería Portabella, Rambla Centro, 35.

PELUQUERIAS (para señoras)

PELUQUERIA SEÑORAS especialidad en ondulación permanente. Mallorca, 241, entlo. 2º

PARA ANUNCIAR EN ESTA SECCION BASTA CON TELEFONEAR AL NUMERO 14160 A LOS SUSCRIPTORES SE LES CONCEDEN IMPORTANTES REBAJAS

TALLER DE RELOJERIA de Nicolás Rodríguez. El más económico de Barcelona. Tallers, 80, bajos.

JOYERIA Y RELOJERIA de Antonio Bonilla. Especialidad en encargos y reparaciones. Calle Condal, 24.

PERE PUIG: Gravador de Jolería, Platería y Orfevería. Fivaller, 34, 3º. Teléfono 16978.

LIBRERIAS

L'AMIC DEL LLIBRE. Compra venta de libros y de sellos para coleccionistas. Plaza Macià, 10.

MANICURAS

MANICURA a domicilio, hablando inglés y español. Entenza, 129, 3º

MEDICOS

DIABETICOS: CURA acción radical. Doctor Gil-meno. Calle Carolinas, 11 (travesía Salmerón). De 1 a 3 tarde.

MEDICO: Dr. CLARET Martí, ofrécese. Caspe, 26. segundo; despacho 30.

MODISTAS

MODISTA: Especialidad en vestidos última novedad. Pérez Galdós, 43, 3º, 1ª, junto a Lesseps.

SASTRERIA F. VALL: Confección esmerada. Menéndez Pelayo, 24. Gracia.

SASTRERIA "EL NEGRO-TIO": He aquí un nombre y una dirección que le interesa recordar para vestir con distinción. Cruz Cubierta, 99.

ZAPATERIAS

CALZADOS FORT para caballero, señoras y niños. Rambla de las Flores, 10. Teléfono 16287.

VIARIOS

SEÑORITA se ofrece para dar inyecciones. Precios módicos. Calle Aduana, núm. 2, 3º

VARIOS

PROPAGANDAS MEDICAS: Mallorca, 319. Teléfono 73590. Impresiones, Direcciones Médicas toda España, pesetas 6 millar. Casa especializada para Laboratorios. Garantiza Fichero.

CARNIVAL: Si quiere ganar premio con la carroza más original, encárguela en Córcega, 582, donde encontrará proyectos modernos.

TALLER DE EBANISTERIA, Carplintería y Tapicería. Confección de fundas y cortinajes. Calle Sarrià, 182. Teléfono 73283.

ADMINISTRADOR DE FINCAS: Se ofrece. Garantiza a satisfacción. Escribir: Francisco Virralta. Carretera Ribas, 55, principal, 1º

TALLER MECANICO de Construcciones en Máquinas y Piedras. Santa Agueda, 30. Teléf. 78376.

AUTORROCA: Reparación de parte eléctrica de automóviles y baterías. Diputación, 171. Teléfono 31099.

FAMILIA REDUCIDA cuidaría despacho médico a cambio vivienda y pequeño sueldo. Escribir DIA GRAFICO, n.º 3840.

"LA BOHEMIA" Café-Bar Depósito de hielo y Cerveza Damm. Rambla Voltart, 39, Guinardó.

CONFECCIONES: Artículos de Punt. Especialitat per a nen. "El Bon Preu". Cerdeña, 312 (xamfrà Mallorca).

LANAS, Sedas, Algodones. Todo muy barato y de ocasión. Cerdeña, 310.

PARA REPARAR SU BUICK: Talleres Alter. M. Girona únicamente. Cortes, 768.

HERNIADOS: Cura rápida sin operar. Sólo tratamiento externo. Salmerón, 129, 1º

TRADUCCIONES: Francés, inglés, alemán. Aceptaría también correspondencia por horas en dichos idiomas. Dirigirse: Schilling. Teléfono 20132.

SALA GASPAR, Galería d'Art. Consejo de Ciento, 323.

CEDULAS, Pasaportes, Nacionalizaciones, Casamientos civiles, Divorcios, Documentos varios. Carmen, 11. Teléf. 18635.

ANUNCIOS LUMINOSOS

ANUNCIOS LUMINOSOS. Seguros para su conservación. Paseo de Gracia, núm. 32, sótano interior.

GARAJES

GARAJE MONTSENY. Pupilajes económicos. Taller de reparaciones. Abonos. Travesía San Antonio, 18 (Asturias y Montseny). Teléf. 74436.

GARAJE AUTO MONTANER: Servicio de coches de lujo de alquiler para bodas, bautizos, etc. Pupilaje de coches en amplio local apropiado. Abierto todo el día y por la noche. Muntaner, 73.

TALLERES RAPIT de Especialidades. Servicio de engrase en general. Carretera de San Baudilio, 11. (Gornella).

HOTELES

HOTEL JARDIN. Plaza San José Oriol, 1. Pension 10 ptas.

MAQUINARIA

LE RATIONNEL: Pulverizador por aire comprimido. Flores, 5, cerca Olympia.

CONSTRUCCIONES Y reparaciones de máquinas, Amalia, 37; Huerto de la Bomba, 17.

MUGICA, ARELLANO Y Cª, S. A., maquinaria agrícola, Segadoras "Deering", Trilladoras "Ruston", Motores "Bernard", etcétera. Pedro IV, 53.

CERRAJERIA ARTISTICA: Construcciones, reparaciones, Lámparas y objetos de Arte. Sarrià, 3. Teléfono 80509.

ORQUESTINAS

ORQUESTINA TU-RRAY Para condiciones Gaspar Alós. Tigre, 11, 1º, 2ª

WASHINGTON ORCHESTRA. Doble instrumental. Para contratos: Villarroel, 29, 3º, 1ª. Barcelona.

THE JAZZ RIERA: Especialidad baile americano. Para contratos: Joaquín Riera. Mallorca, 464, 3º, primera.

TRANSPORTES

CARRITO Y JACA para reparto, alquiler sólo por las tardes. Alegría, 22. Lechería. (Barceloneta).

TRANSPORTES Automoción. Urgel, 147. Teléfono 33231. 6 ptas. hora.

AGENCIA UBEDA: Autos March, 58. Teléfono 52466. Transportes para toda España.

VENTAS

DE ARTICULOS

MANIQUES BECHINI, los más modernos. Exposición y venta Diputación, 342, pral.

MANIQUES FONTDEVILA: Nueva de la Rambla, 6, pral. Teléf. 17993.

SALON ISABELINO: Se vende, muy bien conservado. Razón: Teléfono 55422.

FABRICA DE LUNAS Y BISELADOS de todas formas y clases. Garol. Vives y Cª. Alcolac, 46 bis. Teléfono 33569.

RADIO: El más moderno, garantizando, 90 pesetas. Joaquín Costa, 24.

HERMOSO ARMARIO de lujo, se vende a muy bajo precio por mudarse. Razón: Teléf. 7000.

VOISIN 10 HP. Motor se vende en Casanova, 10.

MANTONES MANILA. Mantillas, Velos para Comunión. Casa Fontanals, 39.

LIQUIDACION: Alfombras, Mantas lana, Zafarranillos, mitad-precio. Extratuqueras, 13. Almacén.

DE ESPECIFICOS

PASTILLAS LAXANTES PRATS, son el más purgante. Venta en farmacias.

FARMACIA MATEU: Especialidades farmacéuticas. Nacionalizaciones, Extratuqueras. Pedro IV, 416. Teléfono 54763.

DE ESTABLECIMIENTOS

TRASPASO tienda, cerca mercado Concepción. Alquiler barato, sin vivienda, útil para negocio. Peluquería céntrica en Barcelona, se traspasa con sillones americanos nuevos y todo el utensilario. Ganancia directa. Razón: Roger de Flor, 18. Barcelona.

DE FINCAS

VENDO ALQUILO CASA Tiana, torre Rubí, Bar. Bonastre. Ronda Universidad, 13.

TORRA NOVA SANT ADRIA: 14.500 ptas., 8000 comptat, resto a voluntad. Clusà, Pradò, 38 (abans del pont). Bar. Casanova, 210, 1º, 13. Teléfono 73178.

DE PRODUCTOS

BODEGAS PLANAS: Vinos de cosecha propia. Licores de todas clases. Especialidad en aceites puros de oliva. Calle Aribau, 109. Teléfono 78942.

PRODUCTOS CASTAÑE ARGON, 381. Teléf. 54555. Servicio a domicilio. Vinos, Aceites, Jabones, Legumbres.

CELLER "EL CENTRE" Vins, oils, licors, Anisats March, núm. 128. Barcelona.

BODEGA DE RAMON MONTFORT: Excelentes vinos y licores a precios reducidos. Estrado servido a domicilio. Calle Llobregat 97. Coll Batlló.

MATA-FUEGOS BIOSCA. Material contra incendios. Vía Layetana, 40. Barcelona.

VINOS particulares, naturales, de absoluta confianza, de Santa Coloma de Cervelló; los mejores para mesa. Bagur, 63. Sans.

PANADERIA Y PASTELERIA de Cletó Sans. Aragón, 85. Reparto rápido a domicilio.

COLMADO "LA PURISIMA", de José Pérez. Aragón, 95. Extenso surtido en Jamones de Aragón.

LECHE pura de vaca a 70 céntimos litro, garantizada. Alegría, 22. Barceloneta.

GRANJA MONGUILLAT. Batlló, 77, 1º Aragón, 77. Lletó, vaca taurina, etcétera. Servel a domicilio. Teléf. 55502.

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

BARCELONA. - Tarde, a las tres y media: "Caramba con la marquesa". A las 6, tarde, y a las 10, noche: "Fu-Chu-Ling". COLISEO POMPEYA. - Tarde, a las 3:30: "El fill del señor Gold". A las 6 y a las 10:15: "La filla del carmesí". COMICO. - Tarde: "El duende" y "Los maridos de Lidia". Noche: "Los maridos de Lidia". LICEO. - Tarde: "La Walkyria". NOVEDADES. - Tarde, a las 3:30: "Usted tiene ojos de mujer fatal". A las 5:45 y a las 10, noche: "Santa Marina". NUEVO. - Tarde: "Colón y la niña". "La Dolorosa". "La bella burlada". Noche: "Colón y la niña". "La bella burlada". POLIORAMA. - Tarde, a las 3:30: "Els pastores". A las 6 y a las 10, noche: "Els homes forts". PRINCIPAL PALACE. - Tarde y noche: "Las de los ojos en blanco". ROMEA. - Tarde a las 3:30: "La marquesa". A las 6 y a las 10, noche: "Oro y marfil".

CINES

ACTUALIDADES. - "Noticiero Fox", "Fronteras del Sud", "Lisboa y sus islas".

las, "En el azul Mediterráneo", "Visitas de Barcelona". AMERICA. - "El gato y el violín", "Madame Dubarry", "Bolero". ARENAS. - "Volando hacia Río Janeiro", "El rey de la plata", "Casa Internacional", "Revista y Dibujos". ARNAU. - "Los últimos 20 años", "La cigarra y las hormigas", "Dibujos en colores" y "El dictador". AVENIDA. - "La comedia de la vida", "Cuesta abajo", Matinal. ASTORIA. - "Monstruos de la selva", "Sor Angélica", Matinal. BARCELONA. - "Volando hacia Río Janeiro", "Pasó a la juventud", "El fantasma negro". BOHEME. - "La marcha de Rakowzy", "Rueda libre", "Dibujos", "Sor Angélica". BOHEMIA. - "Yo creí en tí", "Padre e hijo", "La garra del gato". BROADWAY. - "Dibujos", "La vida empieza", "El rey del jazz", "La máscara del otro". CAPITOL. - "Sor Angélica". CATALUNA. - "El negro que tenía el alma blanca". CENTRIC CINEMA. - Tarde y noche: "El signo de la cruz", "Forero a la fuerza", "Ay que me mojó!" y "La niñera", Matinal. COLISEUM. - "Los perros", "Revista Paramount", "Dibujos", "El crimen del Vanities".

COMEDIA. - "Revista", "Almas encontradas", "Fuego, fuego!", "Tú eres mío". CONDAL. - "Hay hombres con suerte", "Paz en la tierra". CORTES CINEMA. - "La muñeca fingida", "Satanás", "Pimienta y más pimienta". CHILE CINEMA. - "Noticiero Paramount", "Dibujos", "Una noche en el Gran Hotel", "Ojo soltero!". DIORAMA. - "Es hora de amarnos", "Un príncipe encantador", "Jaguar, el alma de un caballo", "Cómica". ENTENZA CINEMA. - "Idolo de las mujeres", "Granaderos del amor", "Amo a este hombre". ESPAL. - "Revista y Dibujos", "Escándalos romanos", "Viva la vida!". EXCELSIOR. - "Sobre las nubes", "La princesa de la Czarda". FANTASIO. - "Documental", "Revista Fémmina", "Facil de amar", Matinal. FEMINA. - "Mujerista de gran señor", "Un perro que trae cola". FREGOLI. - "Capricho imperial", "El arrabal", "Medio millón y una novia", "Dibujos". FLORIDA. - "Los últimos 20 años", "Dibujos en colores", "Hay o nunca", "El dictador". FOC NOU. - "Abnegación", "El gato y el violín", "Madame Dubarry". GOYA. - "Volando hacia Río Janeiro", "Odios de buso", "Compañeros de guerra".

IRIS PARK. - "Volando hacia Río Janeiro", "Compañeros de guerra", "La senda de la venganza". LAYETANA. - "El pequeño gigante", "El solitario", "Vida azorosa", "Se tragó la pildoras", "Dibujos", Noche: "La mujer del otro". MAJESTIC. - "Viva la vida!", "Audencia imperial", "Estaba escrito" y "Dibujos". MARINA. - Tarde y noche: "Una mujer para dos", "Puñetazo limpio", "El cuervo", "Paso a la juventud". MARYLAND. - "Hombres de mañana", "S. A. el general". METROPOL. - "Valses de Viena". MIRIA. - "Paz en la tierra", "Hay hombres con suerte". MONUMENTAL. - "La isla de las almas perdidas", "Vindas habaneras", "La herencia". MUNDIAL. - "La garra del gato", "Pimienta y más pimienta", "Así son los maridos", "Revista y Dibujos". NUEVO. - "Sagrario", "La amargura del general Lyon", "Suerte de marino". PADRÓ. - "Yo creí en tí", "La garra del gato", "Matrimonio a prueba". PARIS. - "El jardín del monasterio", "El escándalo", Matinal. PATHE PALACE. - "En el barrio chino", "Sobre las nubes", "La princesa de la Czarda".

PUBLI CINEMA. - "Curiosidades mundiales", "Noticiero Fox", "Noticias de España e internacionales". KURSAAL. - "El misterio del Aquarian", "Oro en llamas". RAMBLAS. - Tarde y noche: "Naturales", "Compañeros de guerra", "El adorable embustero", "

**ESCUELA CHCFERS «BARCELONA»**  
La Escuela Moderna de Automovilismo

Unica dirigida por un Ingeniero Industrial

La más perfecta enseñanza de conducción, primero en aparatos eléctricos combinados con cine después en coches provistos de doble mando

**CONDUCCION REGLAMENTO Y MECANICA 40 p.**

Véan nuestra película en la Rbla. de Canaletas Plaza de UNIVERSIDAD, 11 - TELEFONO 15472

**PARA RADIO ELECTRICIDAD TELEFONIA ETC.**

**PILAS HELLESENS**

REPRESENTANTES GENERALES: **SOBRINOS de R. PRADO** PRINCIPAL 12 MADRID SAIRES 129 BARCELONA

**ACEITE - SUPOSITARIOS Y LAXANTE**

**ALMOL**

CURA ALMORRANAS, GRIETAS, PROSTATAS, SI OPERAR

**IMPORTANTE**

A todo enfermo de esta localidad, crónico de almorranas, fisuras (grietas) operadas o propuestas para operar y próstatas en los casos de prostatitis, se le facilitará durante los días 13, 14 y 15 del etc. mes, de 12 a 1 en la Farmacia Suñer, Escudillers, 8, las muestras necesarias para un tratamiento completo, cuyo resultado daremos cuenta en estas columnas.

**PRECIOS.** Aceite 6'50; Supositorios, e tuche corcho, 6'80; Laxante, 5'20 pesetas (timbres incluidos). De venta en Farmacia Suñer, Escudillers, 8; Pujol y Cudell, Pelayo, 56; Casa Segalá Rambla Flores, 14, y Vicente Ferrer, Ronda de San Pedro, 2

**AGUSTI BO MOBLES**

D'ACER PER A OFICINES

Corts Catalanes, 596 BARCELONA

**Mantel Maria**

IMPERMEABLE PLANCHABLE ES EL MANTEL IDEAL

De venta en los grandes bazares muebles, tapicerías, comercios de tejidos, hules, etcétera.

Fabricado por la **CASA ROSICH**

Ronda de San Pedro, 7 Teléfono 19233. Avenida Puerta de Angel, 25 Telf. 19613. Taberna, 33. Teléfono 12940

**ALQUILERES**

**CASA VILA**

Alquiler de películas Pathe Baby. Rollo de 100 metros UNA pta. (sin abono). Cines, compro, vendido y cambio. Tallers, 7, principal, junto Rambla. Teléfono 22335.

**PIANOS**

DE ALQUILER DESDE 8 Ptas. AL MES

**C. BIEGER BRUCHS**

**COMPRAS**

Al vender sus trozos de joyas, dentaduras, etc., de

**ORO**

consulte la **CASA DE CAMBIO X. & F. CALICO**

Esta casa le ofrece toda la garantía de seriedad que Vd. debe EXIGIR para esta operación

Plaza del Angel, 3 esq. Vía Layetana

**COMPRA-VENTA** y cambio de aparatos **FOTOGRAFICOS** Cines, Prismáticos **JOYAS-BRILLANTES** y demás objetos de **OCASION**

**CASA BAGUÉS**

SAN PABLO, n.º 6 (cerca Ramblas. Teléfono 14237)

**MIRE** por sus intereses vendiendo su

**ORO**

a la casa más seria que lo paga a **5'60** gramo

**JOYAS Y RELOJES DE OCASION**

**LA ACTIVA**

Hospital, 65 y 69 Teléfono 23044

**MUEBLES COMPRO**

Pisos enteros, Pianos, Radios, Máq. COSEL, M. ESCRIBI, etc. Pago bien y en seguida. **MERCADO DE OCASIONES, CORTES, 414. TEL. 30422**

**HUESPEDES**

**Pensión La Mundial**

Hospital 125 para Para viajeros y huéspedes. Magnífica terraza de verano Baño. Telf. 17391

**MODAS**

**PELETERIA**

la más barata de Barcelona. Callella 1. Pl. Regomir.

**OFERTAS**

**COMADRONA CRUJANA**

HOSPEDAJES. Consulta gratis 11-1 y 3-8. Villarroel, 68. Teléfono 34750. Cortes-Diputación.

**COMADRONA CIRUJANA**

HOSPEDAJES. Consulta gratis HOSPITAL 70 1.º Telf. 18251

**COMADRONA CIRUJANA**

Clinica, partos y hospedaje. Riera Alta, 38. Junto Ronda de San Antonio. Teléfono 21571

**COMADRONA - Tel. 21571**

Clinica, partos y hospedaje. Riera Alta, 38. Junto Ronda de San Antonio.

**COMADRONA**

Clinica, partos, Consultas Unión 22. 1.º Telf. 22522

**VENTAS**

**MUEBLES V. TORAN**

Precios de fábrica JUNQUERAS, 12 y 14 cerca Plaza Urquizaona

**MUEBLES** y Colchones a Plazos, sin fiador, 18, calle Santa Ana, 18

**MUEBLES A PLAZOS SIN FIADOR**

**MUEBLES PLA CARMEN, 64**

**RADIO**

El más moderno garantizado 90 ptas. y reparaciones económicas. Joaquín Costa, 24, antes Puente

**RADIO**

Continúa Alterna

**FONOGRAFOS, DISCOS** Plazos - Cambio - Alquiler

**NEW PRONJ** Ancha, 35 y 37

**TRAJES a PLAZOS**

SASTRERIA ECONOMICA Plaza del Padró, número 14.

**VIGAS DE HIERRO**

DE OCASION a 38 cts. kilo MASIFER Avenida Mistrat 14 TELEFONO 34 44

**VIGAS DE HIERRO NUEVAS Y USADAS**

VENDE BARATO **GARCIA Y VIDAL**

Calle del Clot del 1 al 9 Teléfono 54098

**VENTA a PLAZOS**

sin fiador, de **Colchones lana Edr-fones y Mant-s** pagando pequeña cantidad semanal

Vestidos y Abrigos de señora confeccionados **Géneros de sederia, en pieza** ¡Todo a plazos!

Plaza Universidad, 12º (esq. Cortes), de 4 a 8

**"VAN HEUSEN"**

El único cuello del mundo de una sola pieza tejido en curva, con el doble tejido en la misma tela y sin costuras ni añadiduras

Van Heusen n.º 1, extra, 2'50 Ptas. Van Heusen n.º 2, U. A., 2' - Ptas. en todos los modelos

Fabricado por los concesionarios: **Pedro Pastells** Manufacturas Fco. Marfull, S. A. Manufacturas Domingo Fábregas, Sociedad Anónima

**VARIOS**

**NOTICIA**

**ALMACENES EXPRES-MODA OFRECE**

Artículos buenos y baratos

Piel de Angel seda, 2'25 ptas metro. Campanilla estampada, 1'40 ptas. metro.

**RONDA DE SAN ANTONIO, 61** (lado Plaza Universidad)

**Vuda con capitá casaria**

S. Pablo 56, pl. 18 Nr. Badia

**CIRUJANA CALLISTA**

Vicenta Soler

Gabinete instalado con todos los adelantos que la Ciencia moderna aconseja y todas las comodidades de los más renombrados gabinetes nacionales y extranjeros

Precios reducidos

Plaza Cataluña, número 9, pral. Teléfono, 19553

**Fábrica de Pantallas**

**Siempre lo más nuevo**

Pies de salón desde **Pesetas . . . . . 19'50**

Portati es sobre mesa desde Ptas. . . . . 3'50

Pantallas desde Ptas. 0'50

**J. CAMPS** EXPOSICION Y VENIDA Paseo de Gracia, 128 TEL. 940 74055

**Compañía Trasatlántica**

Servicios del mes de enero de 1935

**LINEA DEL CANTABRICO A CUBA Y MEXICO**

El vapor HABANA, saldrá, salvo variación, de Bilbao y Santander el 24 de enero, de Gijón el 25 y de Coruña el 27, para Habana y Veracruz.

**LINEA DEL MEDITERRANEO A NUEVA YORK, CUBA Y MEXICO**

El vapor MARQUES DE COMILLAS, saldrá, salvo variación, de Barcelona y Tarragona (Iva.) el 17 de enero, de Valencia el 18, de Málaga (Iva.) el 19, de Cádiz el 21, de Vigo (Iva.) el 23, para Nueva York, Habana y Veracruz.

**LINEA DEL MEDITERRANEO A PUERTO RICO, VENEZUELA, COLOMBIA Y PANAMA**

El vapor MAGALLANES, saldrá, salvo variación, de Barcelona el 23 de enero, de Valencia el 21, de Málaga (Iva.) el 22, de Cádiz el 24 y de Las Palmas el 26 para San Juan de Puerto Rico, Santo Domingo, La Guayra y Cristóbal, escalando al regreso en Puerto Colombia (Iva.) Curaçao (Iva.) y Puerto Cabello (Iva.).

Servicio tipo Gran Hotel - T. S. H. - Cine, Radiotelefonía, Orquesta, &c.

Las comodidades y trato de que disfruta el pasajero se mantienen a la altura tradicional de la Compañía.

También tiene establecida esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo, servidos por líneas regulares. Para informes en su consignatario: A. Ripol, Layetana, 3.

**HERNIADO**

¿Quiere saber un HERNIADO? ¿Quiere saber un HERNIADO? ¿Quiere saber un HERNIADO? ¿Quiere saber un HERNIADO? ¿Quiere saber un HERNIADO?

**SIN MOLESTIAS**

**CASAS DE LUNA**

San Pablo, 18 (esq. de 10 a 11 y de 4 a 7 gratis) Consultas a domicilio 10 ptas.

**BRAGUERO**

BRAGUERO BRAGUERO BRAGUERO BRAGUERO BRAGUERO

GRATIS

**Locales para alquilar, propios para oficinas y despachos, Plaza de Cataluña, 9. Dos ascensores**

**LOS EXITOS PHILIPS RADIO**

TELCO "SUPERINDUCTANCIA" "SUPERDUCTO"

Plas 225 Plas 595 Plas 485

A PLAZOS (MINIMO AUMENTO) DESDE 3-6 y 7 pta SEMANA

DEPOSITARIOS JBOLET y C. S. L. CORTES. 630 (Frente Casa Libre)

**Usted tambien necesita CREMA DENTIFRICA ORZAN OXIGENADA**

Limpia la dentadura y desinfecta la boca

No olvide usted que una boca descuidada es repelente

**1,50 pesetas tubo grande ELIXIR DENTIFRICO**

Frascos a: **1'50, 2'25, 2'50 y 3'75**

**El famoso Profeta le aconsejará Gratuitamente**

¿Quiere Vd. saber, sin gasto alguno, lo que las estrellas indican y lo que el destino le depara; si la fortuna, la prosperidad y la felicidad acompañarán a Vd. en conexión con sus asuntos, ocupaciones, amor, lazos matrimoniales, amistades, enemigos, viajes, enfermedades, períodos afortunados y desafortunados, las trampas por evitar, las oportunidades por asir, y cualquier otra información de incalculable valor para Vd.? En este caso se le ofrece la oportunidad para obtener una Lectura Astral de su vida ABSOLUTAMENTE GRATIS.



**GRATIS** Su lectura se le remitirá a Astral inmediatamente de este gran astrólogo cuyas predicciones han sorprendido grandemente a los hombres más eminentes de los dos continentes. Envíe simplemente su nombre y señas escritas con claridad y de su propio puño y letra. Indique el caballero, señora o señorita o su título, como también la fecha exacta de su nacimiento. No hay necesidad de enviar dinero pero si lo desea podrá incluir 1 peseta (en pequeñas denominaciones), para cubrir gastos de correo y de administración. La perplejidad se apoderará de Vd. al ver la extraordinaria exactitud de sus adivinaciones predicciones concurriendo a su vida. No lo dudara, escriba ahora mismo. Dirección: **ROXROY STUDIOS**, Dept. 1466 S. Emmastraat, 42, La Haya, Holanda, Sello de Holanda 40 céntimos.

Nota: El Prof. Roxroy goza de gran estimación de parte de sus numerosos clientes. Es el astrólogo más antiguo y más conocido del Continente. Ha estado practicando desde hace 20 años en la misma dirección. Su credibilidad podrá juzgarse por el hecho de que todo su trabajo por el cual cobra dinero está basado en la garantía de satisfacción o reembolso del dinero.

**LOS EXITOS PHILIPS RADIO**

TELCO "SUPERINDUCTANCIA" "SUPERDUCTO"

Plas 225 Plas 595 Plas 485

A PLAZOS (MINIMO AUMENTO) DESDE 3-6 y 7 pta SEMANA

DEPOSITARIOS JBOLET y C. S. L. CORTES. 630 (Frente Casa Libre)

**Fiestas de Año Nuevo REVEILLONES**

GRAN SURTIDO DE SOMBREROS, TROMPETAS Y ARTICULOS GROTESCOS

**EL INGENIO**

Raurich, 6 : Teléf. 15086

FIDASE CATALOGO

**Usted tambien necesita CREMA DENTIFRICA ORZAN OXIGENADA**

Limpia la dentadura y desinfecta la boca

No olvide usted que una boca descuidada es repelente

**1,50 pesetas tubo grande ELIXIR DENTIFRICO**

Frascos a: **1'50, 2'25, 2'50 y 3'75**

Los que quieran beneficiarse de una  
**VERDADERA REALIZACION** de  
 artículos de temporada, deben aprove-  
 char las **GRANDES REBAJAS** de  
**EL BARATO**

<b>MANTAS LANA Mallorca</b> blancas, con cenefas colores, muy superiores, matrimonio ..... <b>14'25</b> pesetas	<b>EDREDONES CAMEROS</b> de buen damasco, con seda, rellenos miraguano extra ..... <b>7'50</b> pesetas	<b>FRANELAS SEMI LANA</b> clase muy buena, para vestidos y batas, metro a ..... <b>75</b> céntimos
<b>MANTAS LANA COLOR</b> gran abrigo, tamaño catre, muy excepcional ..... <b>2'50</b> pesetas	<b>EDREDONES</b> superior damasco seda, matrimonio, rellenos del mejor miraguano ..... <b>14'25</b> pesetas	<b>PAÑO PARA ABRIGOS</b> gusto inglés, ancho 130 centímetros, el metro a ..... <b>2'75</b> pesetas
<b>ALFOMBRAS NOVEDAD</b> felpa, decorada colores, gran surtido, a ..... <b>80</b> céntimos	<b>ABRIGOS SEÑORA</b> modelo de temporada, todas medidas, a ..... <b>8'50</b> pesetas	<b>LAS MEJORES FRANELAS</b> pañete de gran abrigo, extensa colección, el metro a ..... <b>1'05</b> pesetas



**ÉXITO! ÉXITO!!**

DEL  
**BOMBO DE LA SUERTE**  
 EN LA GRANDIOSA VENTA DE

**RETALES**

**RETALES LANAS**  
**RETALES SEDAS**  
**RETALES PAÑOS**  
**RETALES ALGODON**

Todos marcados a mitad de su valor, y además, con descuentos fabulosos y hasta pueden **OBTENERSE DE BALDE.**

**PALACIO DEL CALZADO**

Con extraordinaria concurrencia de compradores continúan las **FORMIDABLES REBAJAS EN CALZADOS**  
 Calzados para Señora, Caballero y Niños, modelos recientísimos, clases superiores  
**A MENOS DE LOS PRECIOS DE COSTE**